Jesús Rodríguez Picó

L'ILLA MISTERIOSA

Doble concert per a
Saxòfon alt, Percussió i Orquestra

clivis
PUBLICACIONS
E629

Les particel·les estan disponibles en règim de lloguer. Contacti amb l'editorial.

Las particellas están disponibles en régimen de alquiler. Contacte con el editor.

The particellas are available in rent regime. Contact with the publisher.

Amb la col·laboració
de la Fundació Autor

fundació autor

Ref. E629
ISMN: 979-0-3502-0548-4 Ed. digital
ISWC: T0421803544

Primera edici· : Setembre 2009

Edita: CLIVIS Publicacions
Mil¨ i Fontanals, 14, 3r. 9a. - Tel. (34) 934 588 989
08012 Barcelona - clivis@clivis.cat

Qualsevol forma de reproducció, distribució, comunicació pública o transformació d'aquesta obra només pot ser realitzada amb l'autorització dels seus titulars, tret d'excepcions previstes per la llei. Adreci's a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos, www.cedro.org) si necessita fotocopiar o escanejar algun fragment d'aquesta obra.

Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra solo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley. Diríjase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos, www.cedro.org) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra.

Any form of reproduction, distribution, public communication or transformation of this work can only be done with the permission of their owners, except where exempted by law. Go to CEDRO (Centro Español reprographic rights, www.cedro.org) if you need to scan or photocopy any portion of this work.

E629 ***L'Illa Misteriosa***, doble concert

Un record inoblidable d'adolescència va ser per mi, la lectura de la novel·la *L'illa Misteriosa* de Jules Verne; poc temps després vaig veure la pel·lícula amb el mateix títol, dirigida per Cy Endfield, la banda sonora de la qual estava composada per Bernard Herrmann. De la mateixa manera que la lectura, aquesta música em va produir una forta impressió.

Molts anys després, i a proposta d'Alfons Reverté, vaig recuperar aquests llunyans records que vaig decidir utilitzar per escriure una obra per a Saxòfon i Percussió solistes i orquestra.

L'obra, escrita en un sol moviment, està organitzada a partir de tres fragments de la novel·la: *El globus i l'arribada*, *Colons i Granite-House*, i *La gruta - El secret*. El primer té el seu origen en el viatge, traduït musicalment per el moviment continu, en el segon les expansions tímbriques fan referència a la imatge de la llum que penetra a les entranyes de la terra, i el tercer, de caràcter més turbulent, està suggerit pel fantàstic paisatge submarí on habita el misteriós Capità Nemo.

Tot i que no és una obra descriptiva, els diferents paisatges imaginaris són el punt de referència per al desenvolupament de l'obra, combinant tant les característiques del poema simfònic, com les de les obres concertants.

Aquesta obra va ser estrenada a l' Auditori Municipal Enric Granados de Lleida el 18 de Febrer del 2007, interpretada pel saxofonista Ramón Álvaro i Esteve Espinosa a la percussió amb l'Orquestra Simfònica Julià Carbonell de les Terres de Lleida, dirigida per Alfons Reverté.

Jesús Rodríguez Picó
Barcelona, juliol de 2009

Jesús Rodríguez Picó: Neix l'any 1953 a Barcelona i realitza els estudis musicals al Conservatori Superior de Música del Liceu, on obté el títol de Professor Superior de Clarinet. Posteriorment amplia els estudis d'aquest instrument a França i més tard es familiaritza amb el repertori de música contemporània i col·labora, com a clarinetista amb diversos conjunts especialitzats com el Grup Instrumental Català (GIC), Solars Vortices, Multimúsica, etc. Entre el 1976 i el 1990 realitza també nombrosos concerts i gravacions radiofòniques difonent així la música per a clarinet i estrenant obres de compositors contemporanis.

Les seves composicions han estat interpretades per conjunts i orquestres com Diabolus in música, Solars Vortices, Grupo Koan, Orquestra Ciutat de Barcelona, Filharmònica de Minsk, Orquesta Nacional de España, etc.

L'any 1982 guanya el premi del concurs de composició de Joventuts Musicals de Barcelona.

Paral·lelament a la seva activitat de compositor ha exercit com a professor en diversos centres d'ensenyament musical. Ha realitzat diverses col·laboracions amb la ràdio i en revistes especialitzades. Va elaborar el projecte de l'emissora Catalunya Música i en va ser cap de programes fins al desembre del 1990, en què va incorporar-se com a Delegat de Música al Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya. Un cop acabat aquest període ha tornat a centrar la seva activitat dins el terreny pedagògic.

L'Illa Misteriosa, doble concierto

Un recuerdo inolvidable de adolescencia fue para mi, la lectura de la novela *La Isla Misteriosa* de Jules Verne; poco tiempo después pude ver la película del mismo título, dirigida por Cy Endfield, la banda sonora de la cual estaba compuesta por Bernard Herrmann. Igual que la lectura, esta música me produjo una fuerte impresión.

Muchos años más tarde y a propuesta de Alfons Reverter, recuperé aquellas lejanas sensaciones y decidí utilizarlas para escribir una obra para Saxofón y Percusión solistas y orquesta.

La obra, escrita en un solo movimiento, está organizada a partir de tres fragmentos de la novela: *El globo y la llegada*, *Colonos y Granite-House*, y *La gruta - El secreto*. El primero tiene su origen en el viaje, traducido musicalmente por el movimiento continuo; en el segundo las expansiones tímbricas hacen referencia a la imagen de la luz que penetra en las entrañas de la tierra; y el tercero, de carácter más turbulento, está sugerido por el fantástico paisaje submarino donde habita el misterioso Nemo.

Aún no siendo una obra descriptiva, los diferentes paisajes imaginarios son el punto de referencia para el desarrollo de la obra combinando las características del poema sinfónico, como las de las obras concertantes.

Esta obra se estrenó en el Auditorio Municipal Enric Granados de Lleida, el 18 de Febrero de 2007. La interpretaron el saxofonista Ramón Álvaro y Esteve Espinosa en la percusión con la Orquesta Simfònica Julià Carbonell de les Terres de Lleida bajo la dirección de Alfons Reverté.

Jesús Rodríguez Picó
Barcelona, julio de 2009

L'Illa Misteriosa (The Mysterious Island), double concerto

An unforgettable memory from my adolescence was reading the book The Mysterious Island by Jules Vernes; I read the book shortly after seeing the film directed by Cy Endfield, whose soundtrack was composed by Bernard Herrmann. This music made a great impression on me, in the same way that reading the book did.

Many years later, and at the suggestion of Alfons Reverté, I recovered these distant memories and decided to use them to compose a work for Saxophone and Percussion soloists and orchestra.

The work is written in a single movement and is organised around three extracts from the novel: *The balloon and the arrival, Settlers and Granite House and The cave – The secret*. The first originates in the journey, translated musically by the continuous movement. In the second, the expansions of timbre are a reference to the image of light that penetrates the bowels of the earth.

And finally the third, a more turbulent section, is suggested by the fantastic underwater landscape inhabited by the mysterious Captain Nemo.

Although this is not a descriptive work, the different imaginary landscapes are a reference point for the development of the work, combining both the characteristics of the symphonic poem and those of the concerto works.

This work was first performed in the Auditori Municipal Enric Granados (Enric Granados Municipal Auditorium) in Lleida on 18 February 2007. It was performed by saxophonist Ramón Álvaro with Esteve Espinosa on percussion and the Julià Carbonell Symphonic Orchestra of Lleida, conducted by Alfons Reverté.

Jesús Rodríguez Picó
Barcelona, July 2009

Jesús Rodríguez-Picó: Nace en Barcelona en 1953 y realiza los estudios musicales en el Conservatorio Superior de Música del Liceo, donde obtiene el título de Profesor Superior de Clarinete. Posteriormente amplía los estudios de este instrumento en Francia y más tarde se familiariza con el repertorio de música contemporánea y colabora en calidad de clarinetista con diversos conjuntos especializados como el Grup Instrumental Català (GIC), Solars Vortices, Multimúsica, etc.

Entre 1976 y 1990 realiza también numerosos conciertos y grabaciones radiofónicas, difundiendo así la música para clarinete y estrenando obras de compositores contemporáneos.

Sus composiciones han sido interpretadas por conjuntos y orquestas como Diabolus in Musica, Solars Vortices, Grupo Koan, Orquesta Ciudad de Barcelona, Filarmónica de Minsk, Orquesta Nacional de España, etc.

En 1982 gana el premio del concurso de composición de Juventudes Musicales de Barcelona.

Paralelamente a su actividad como compositor ha ejercido como profesor en varios centros de enseñanza musical. Ha realizado diversas colaboraciones con la radio y en revistas especializadas. Elaboró el proyecto de la emisora Catalunya Música, donde sostuvo el cargo de jefe de programas hasta diciembre de 1990, en que se incorporó como Delegado de Música en el Departamento de Cultura de la Generalitat de Catalunya. Después de este período se ha centrado de nuevo en el campo de la pedagogía.

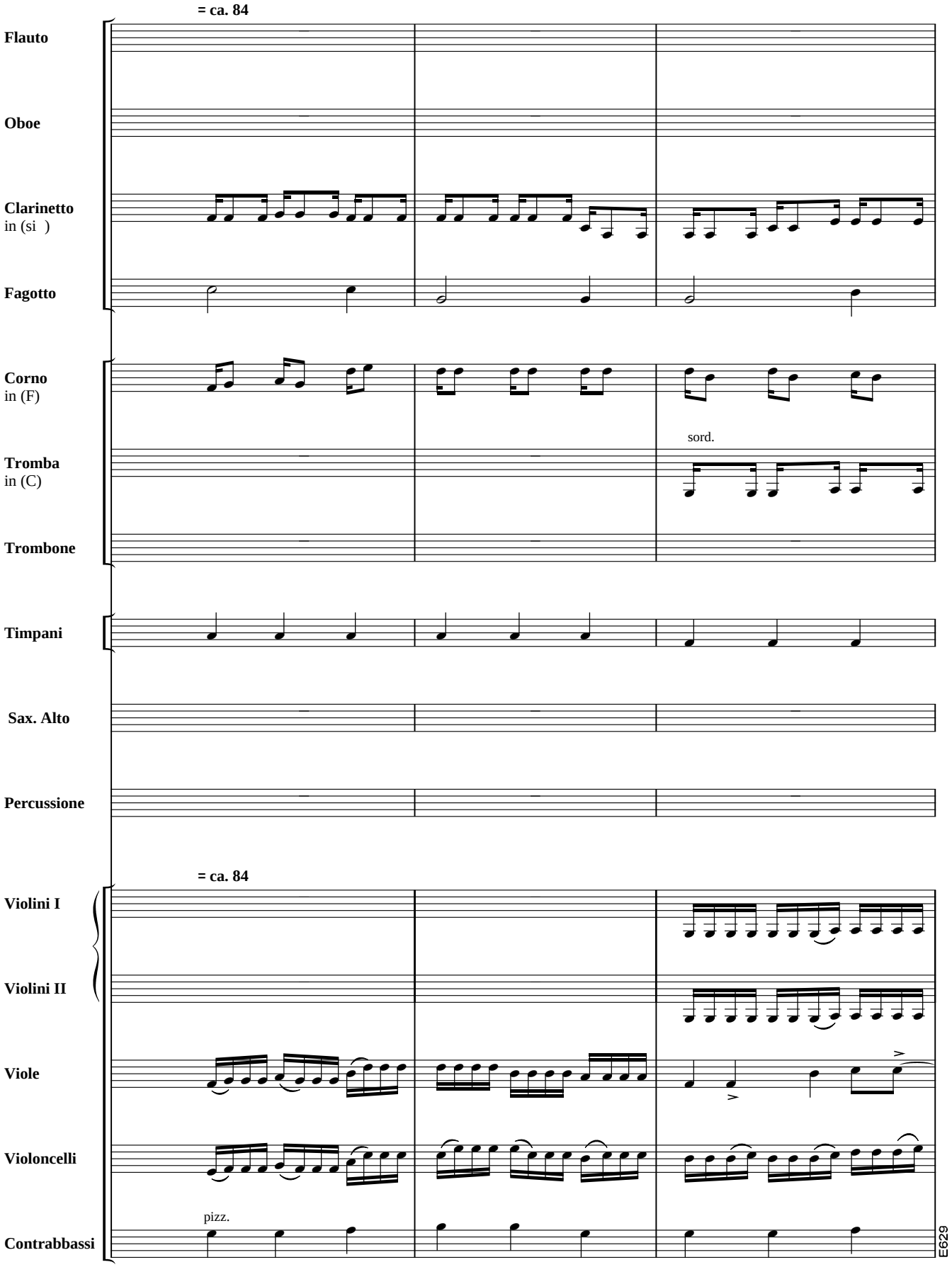
Jesús Rodríguez-Picó: Was born in Barcelona in 1953. Studied music at the *Conservatori Superior de Música del Liceu*, where he obtained the qualification of *Professor Superior de Clarinet*. Afterwards, he broadened his studies of the instrument in France, and later familiarised himself with the repertory of contemporary music, collaborating in his capacity as clarinettist with a number of specialist ensembles, such as the *Grup Instrumental Català* (GIC), *Solars Vortices*, and *Multimúsica*. Between 1976 and 1990 he gave numerous concert and recorded a great number of pieces for the radio, thereby spreading knowledge of pieces for clarinet to a wider audience and premiering the works of contemporary composers.

His own compositions have been interpreted by a number of ensembles and orchestras, such as *Diabolus in música*, *Solars Vortices*, *Grupo Koan*, *Orquestra Ciutat de Barcelona*, the Minsk Philharmonic and the Spanish National Orchestra.

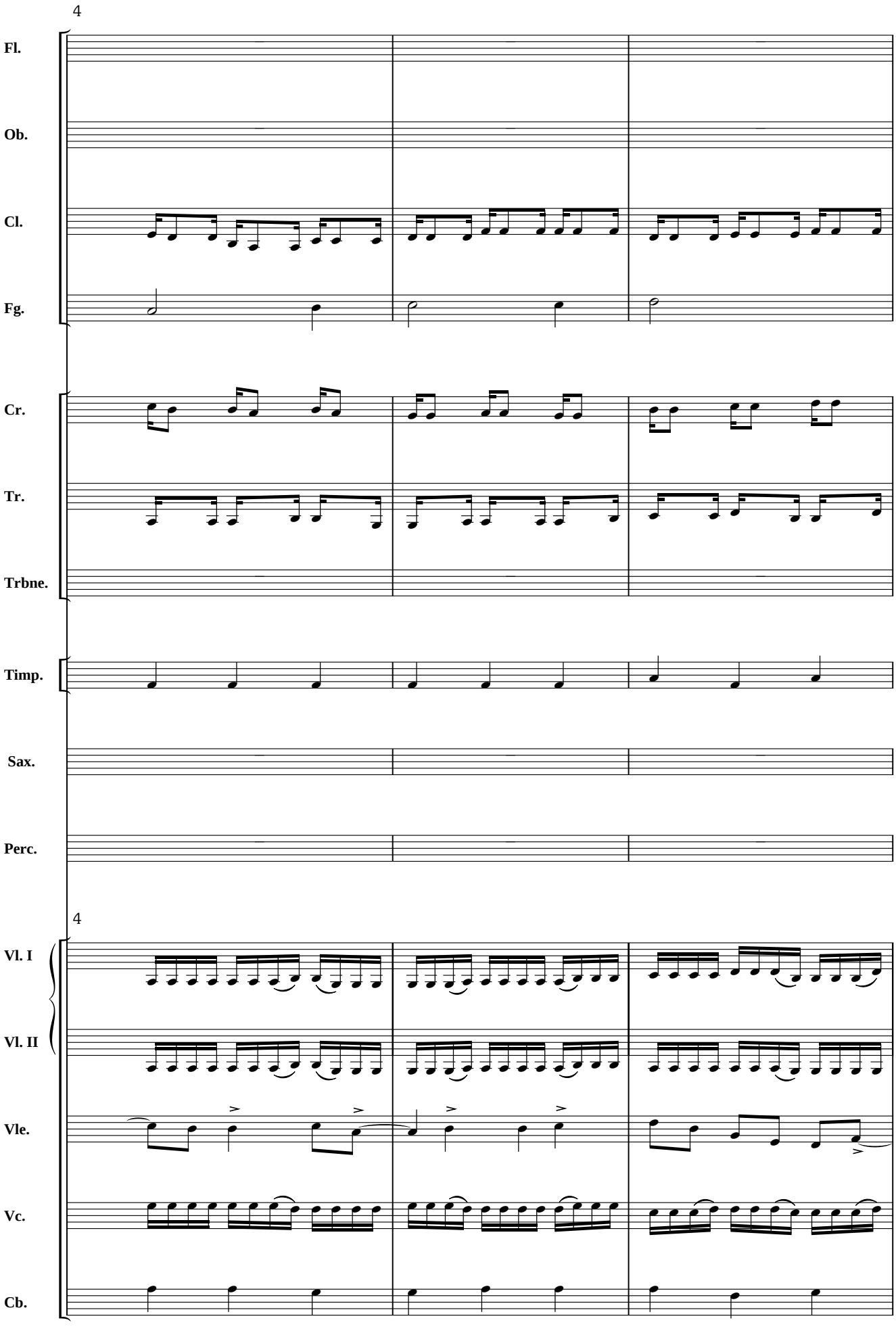
In 1982 he won the award for composition in the contest *Joventuts Musicals De Barcelona*. In addition to his activities as a composer, he has taught in a variety of musical education centres. He has also taken part in a variety of radio programmes and collaborated with specialist magazines. He was one of the chief architects of the radio station *Catalunya Música*, and was its Head of Programming until December 1990, when he was appointed Head of Music at the Department of Culture of the *Generalitat de Catalunya*, Catalonia's autonomous government. Following this, he has returned to his work in the field of teaching.

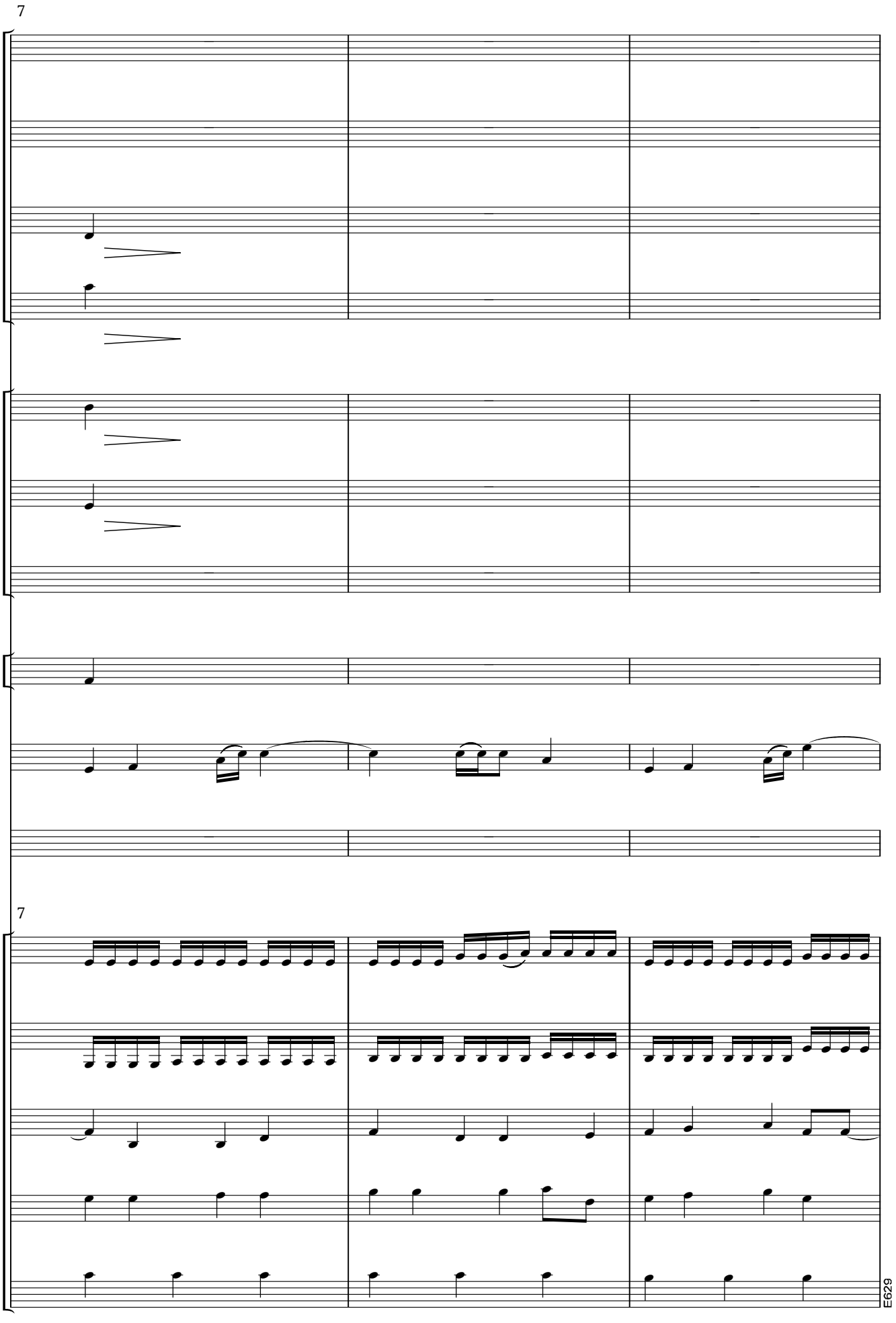
L'ILLA MISTERIOSA - DOBLE CONCERT

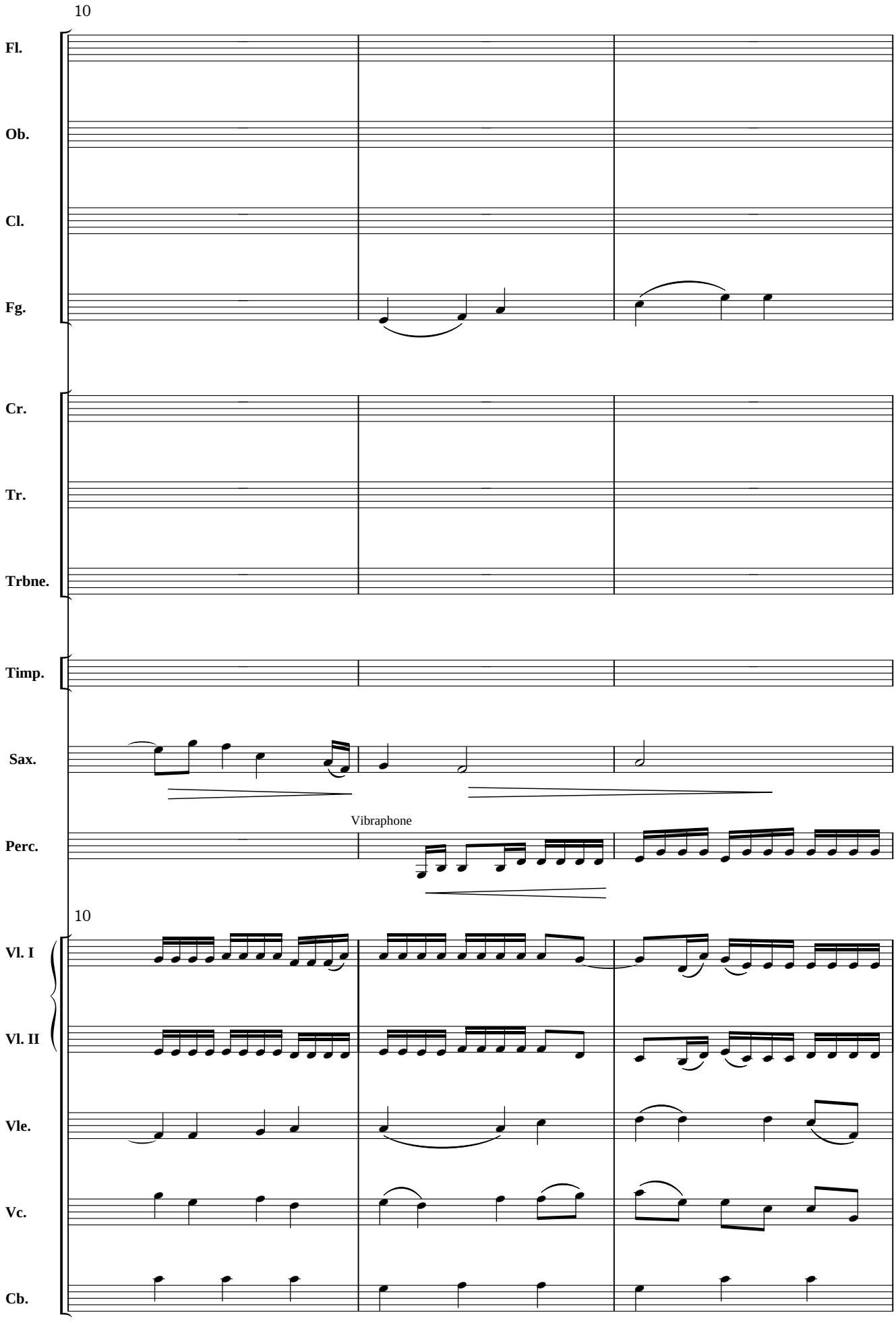
Jesús Rodríguez Picó
(1953)



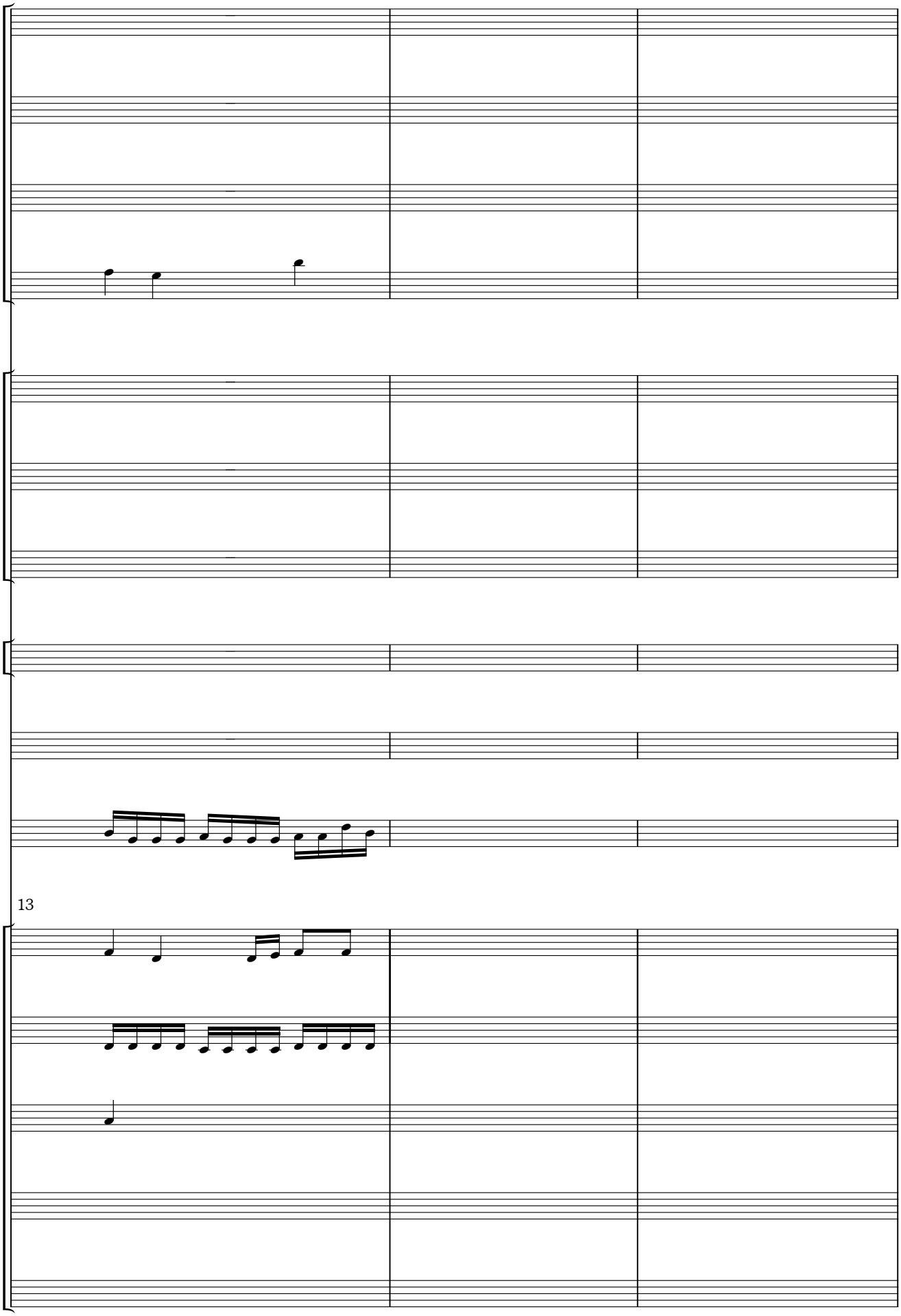
© Copyright 2009 by Jesús Rodríguez Picó. Tots els drets reservats a CLIVIS Publicacions. Barcelona (U. E.)


4
Fl.
Ob.
Cl.
Fg.
Cr.
Tr.
Trbne.
Timp.
Sax.
Perc.
4
Vl. I
Vl. II
Vle.
Vc.
Cb.

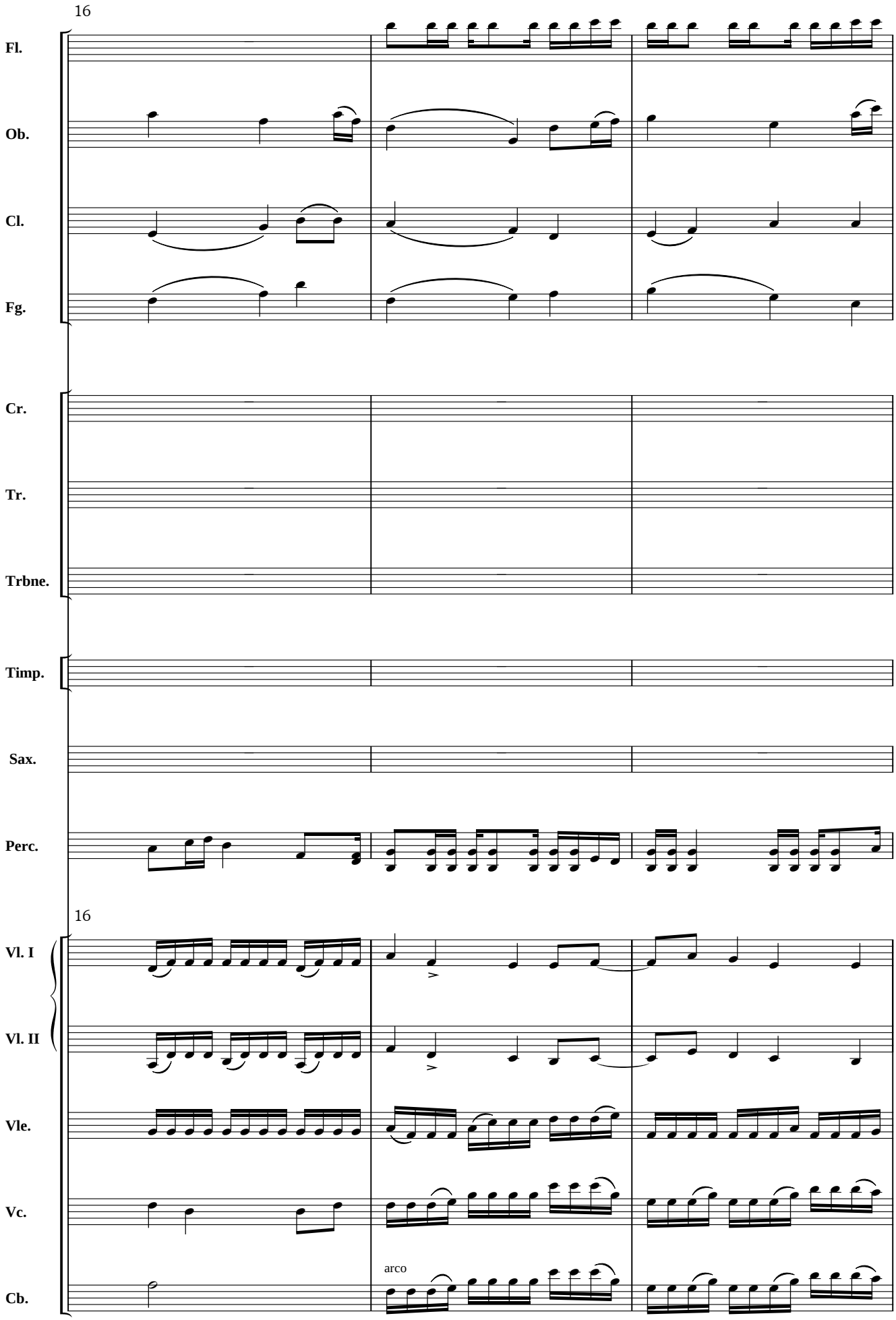

7
7
E629

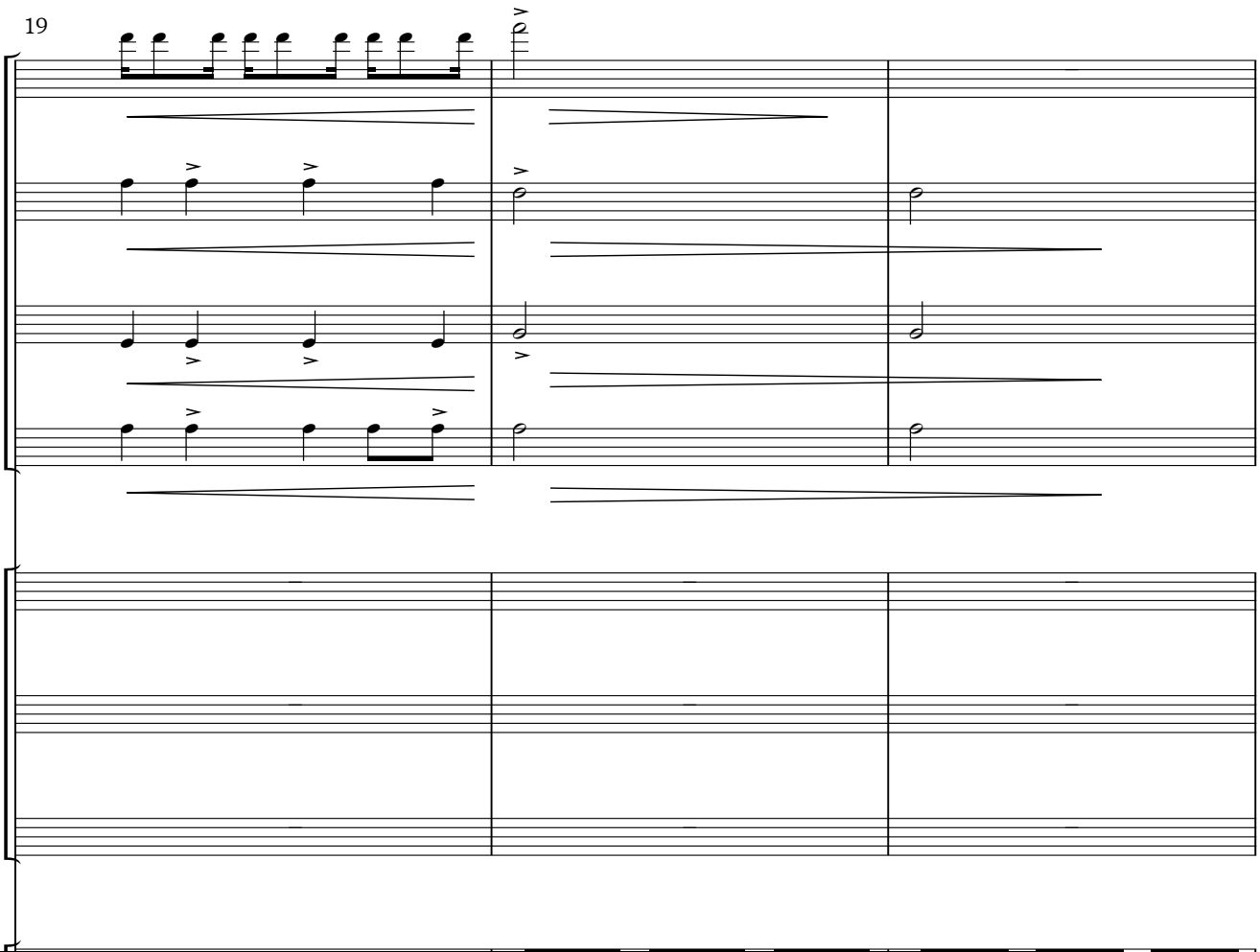

10
Fl.
Ob.
Cl.
Fg.
Cr.
Tr.
Trbne.
Timp.
Sax.
Vibraphone
Perc.
10
Vl. I
Vl. II
Vle.
Vc.
Cb.

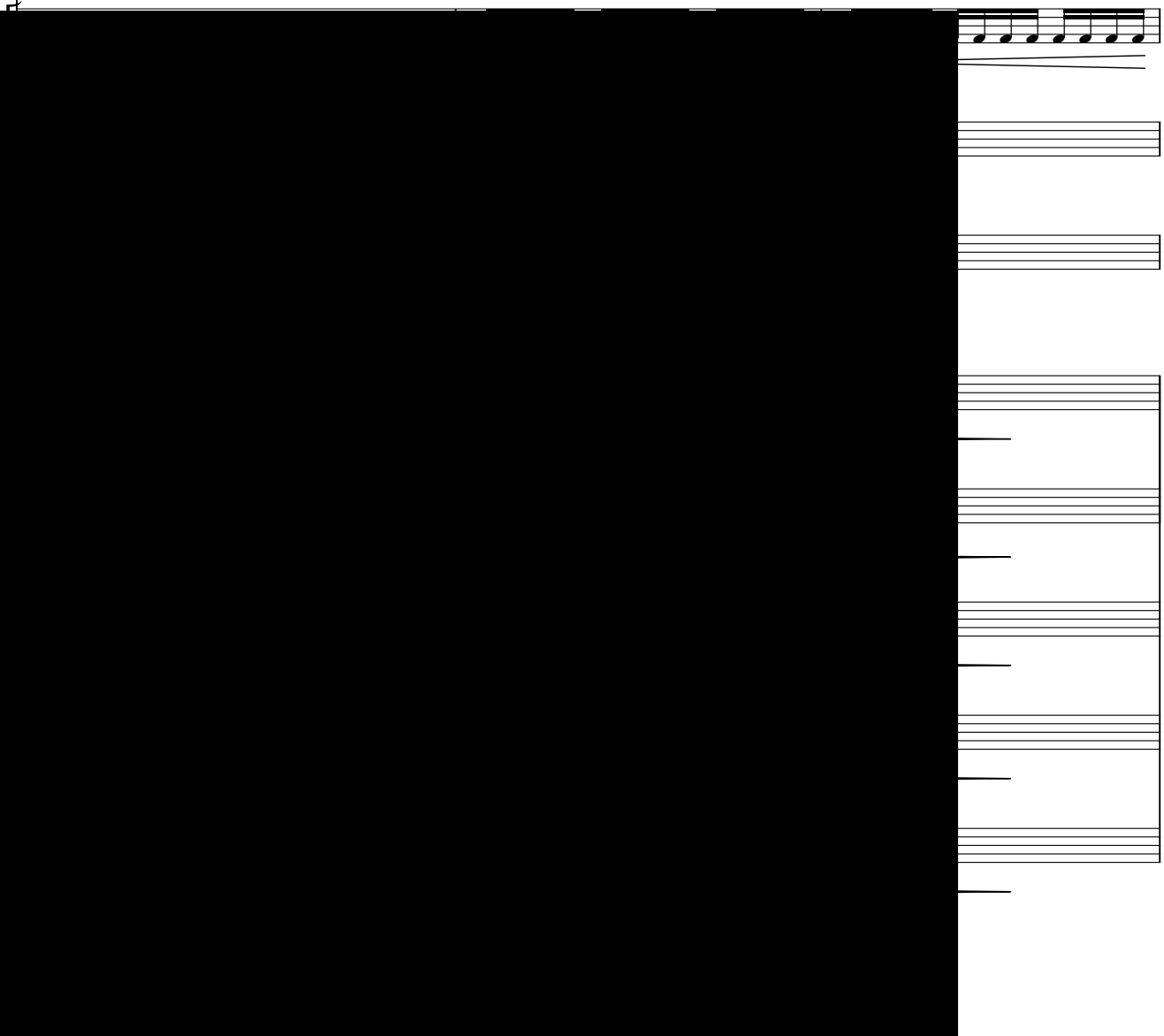
13

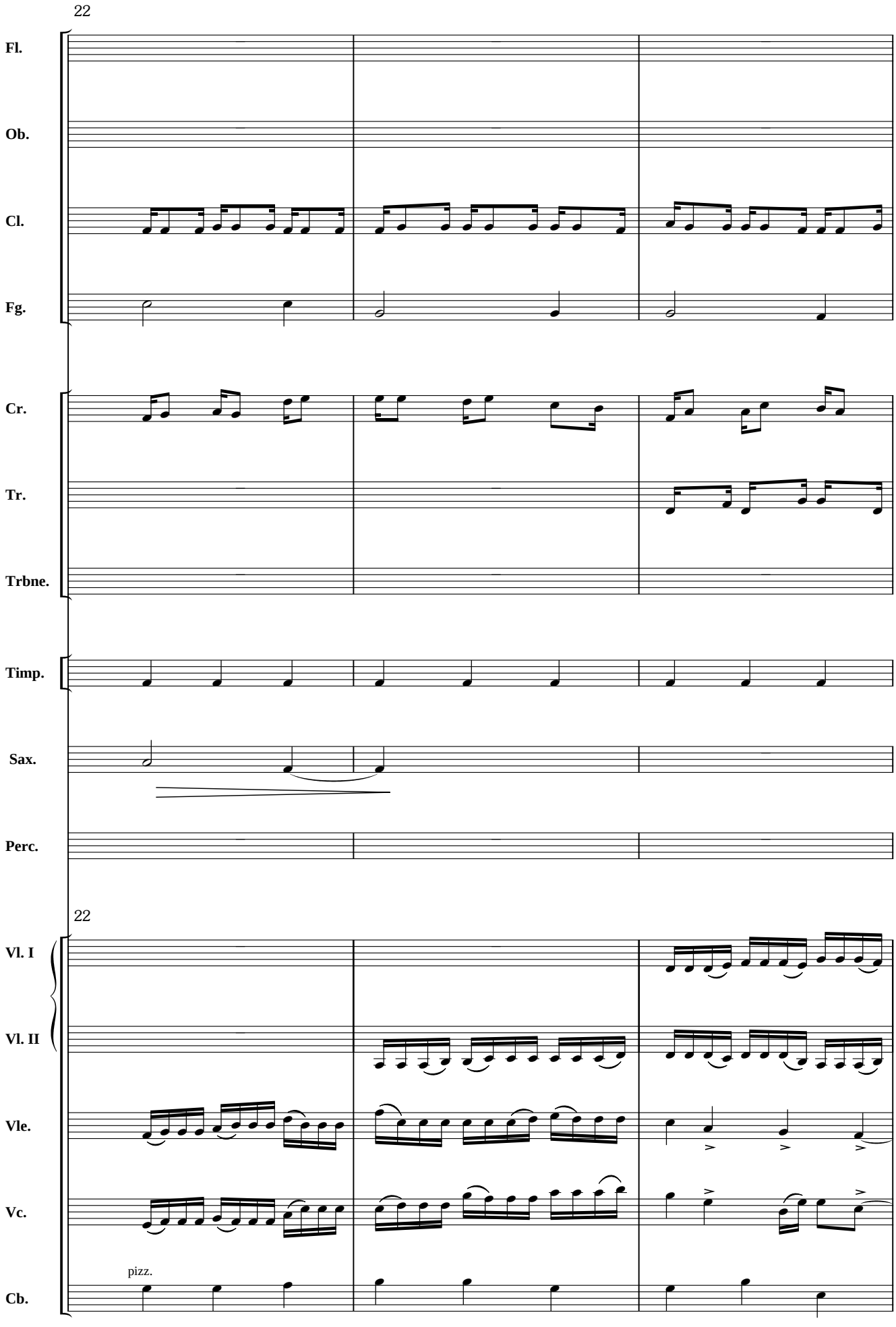


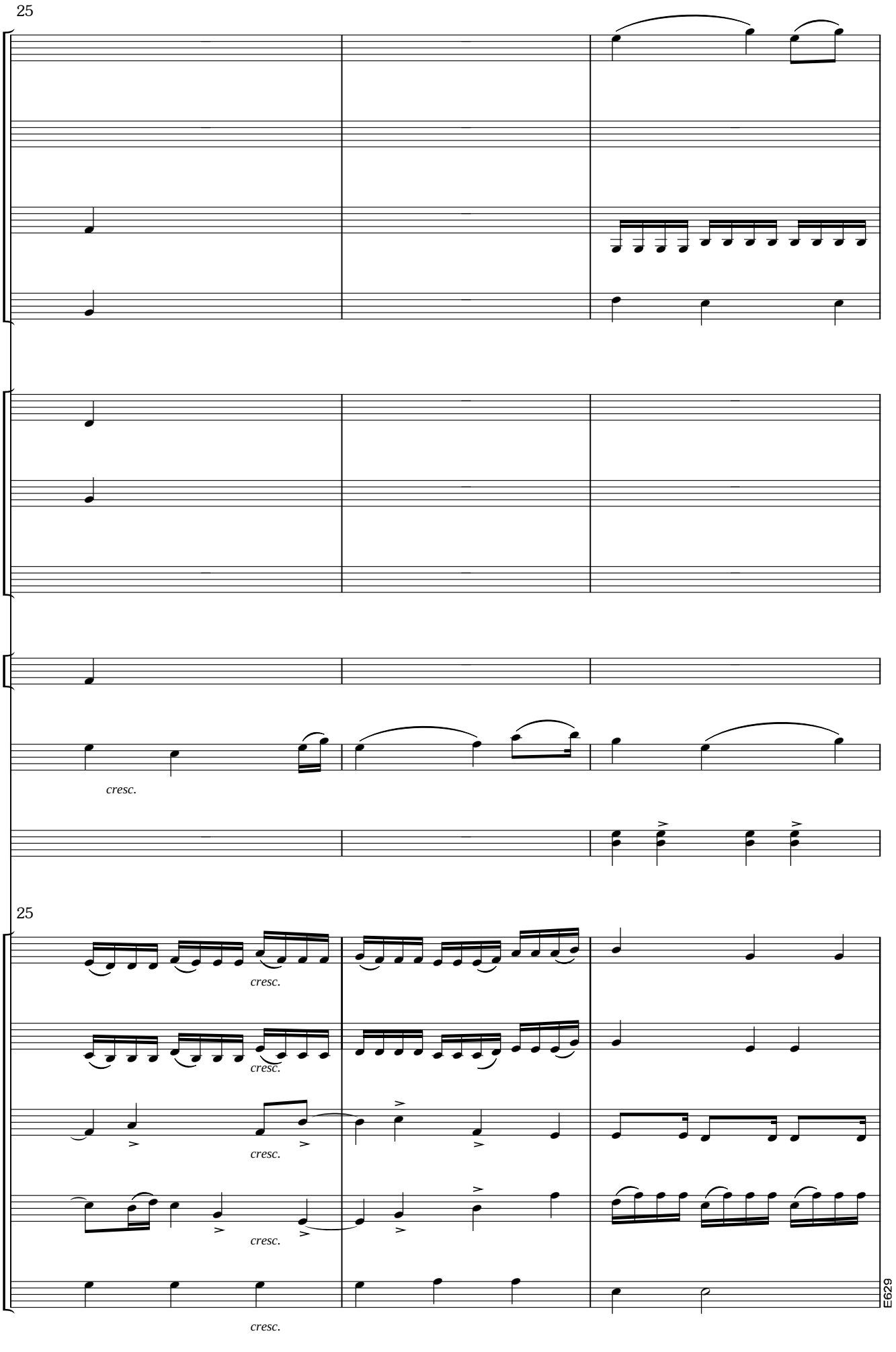
13

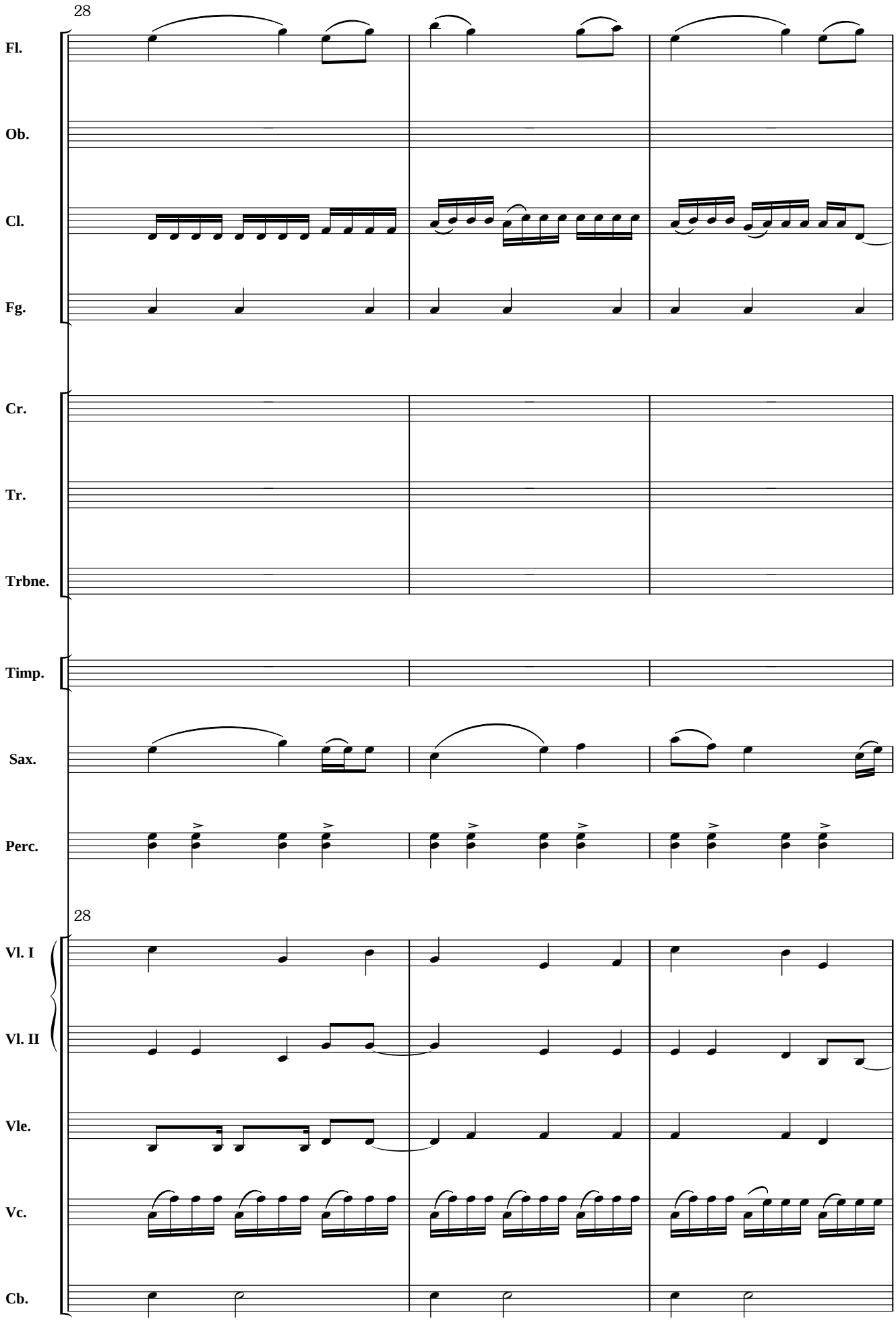

16
Fl.
Ob.
Cl.
Fg.
Cr.
Tr.
Trbne.
Timp.
Sax.
Perc.
16
Vl. I
Vl. II
Vle.
Vc.
arco
Cb.

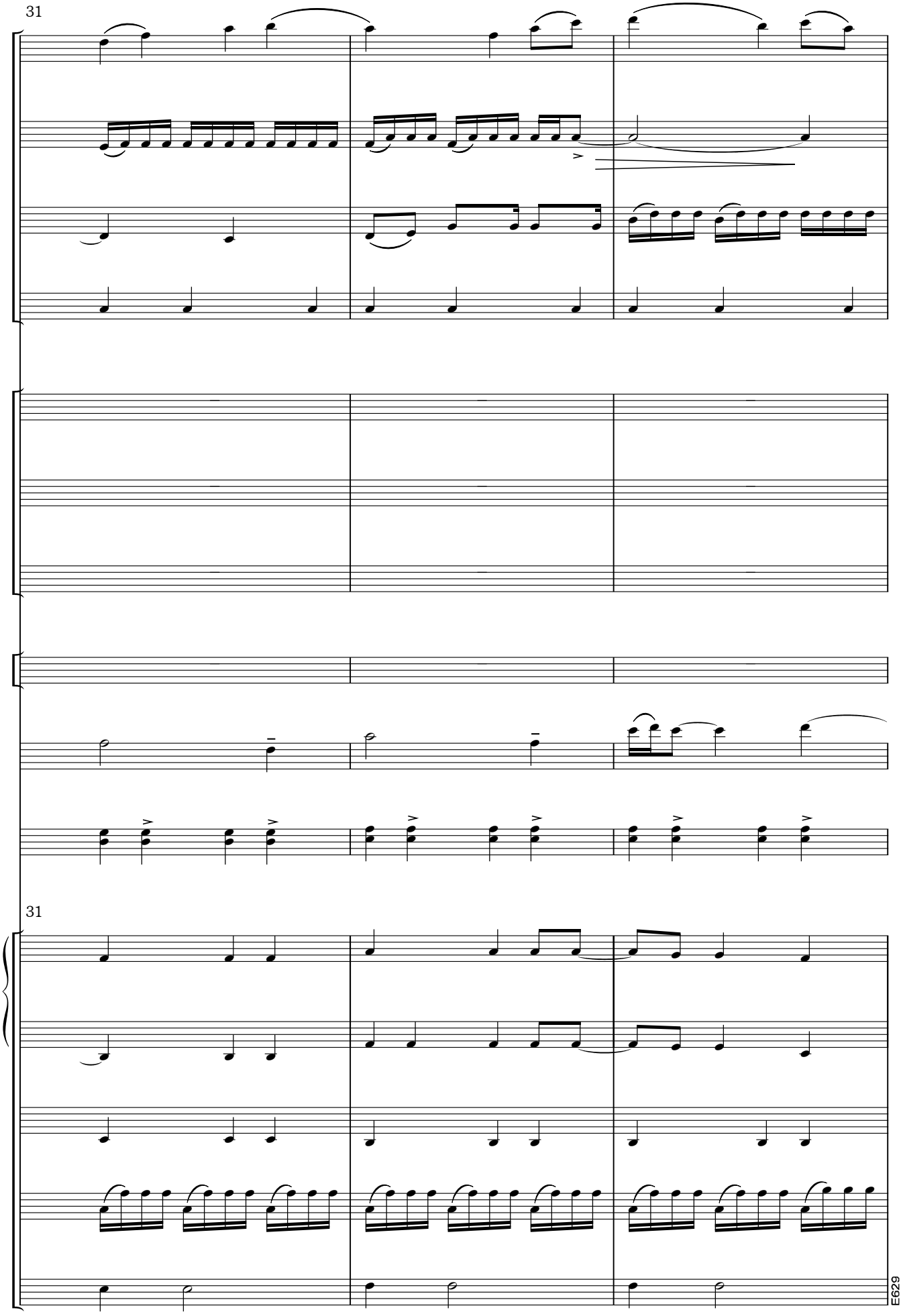


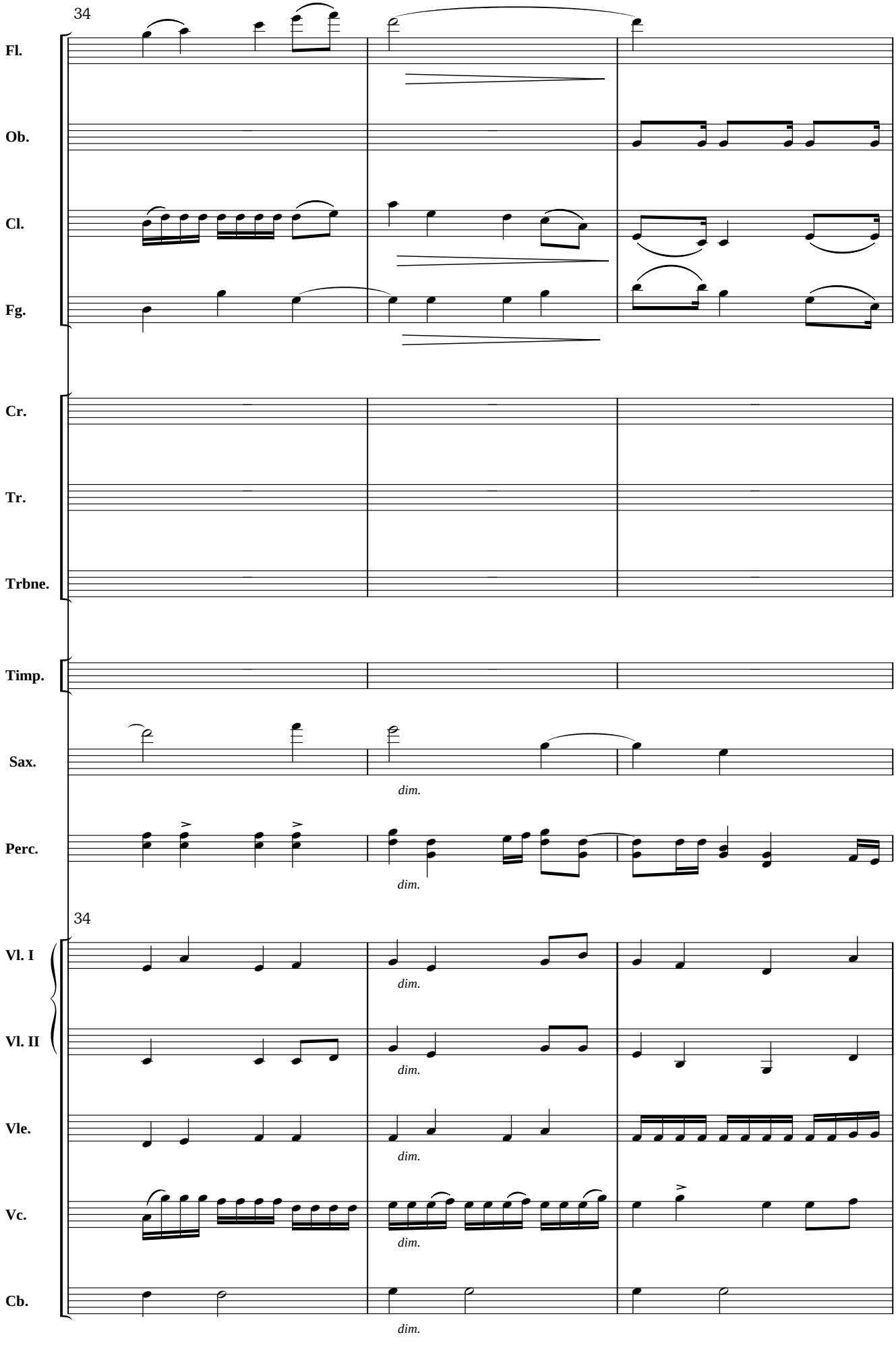


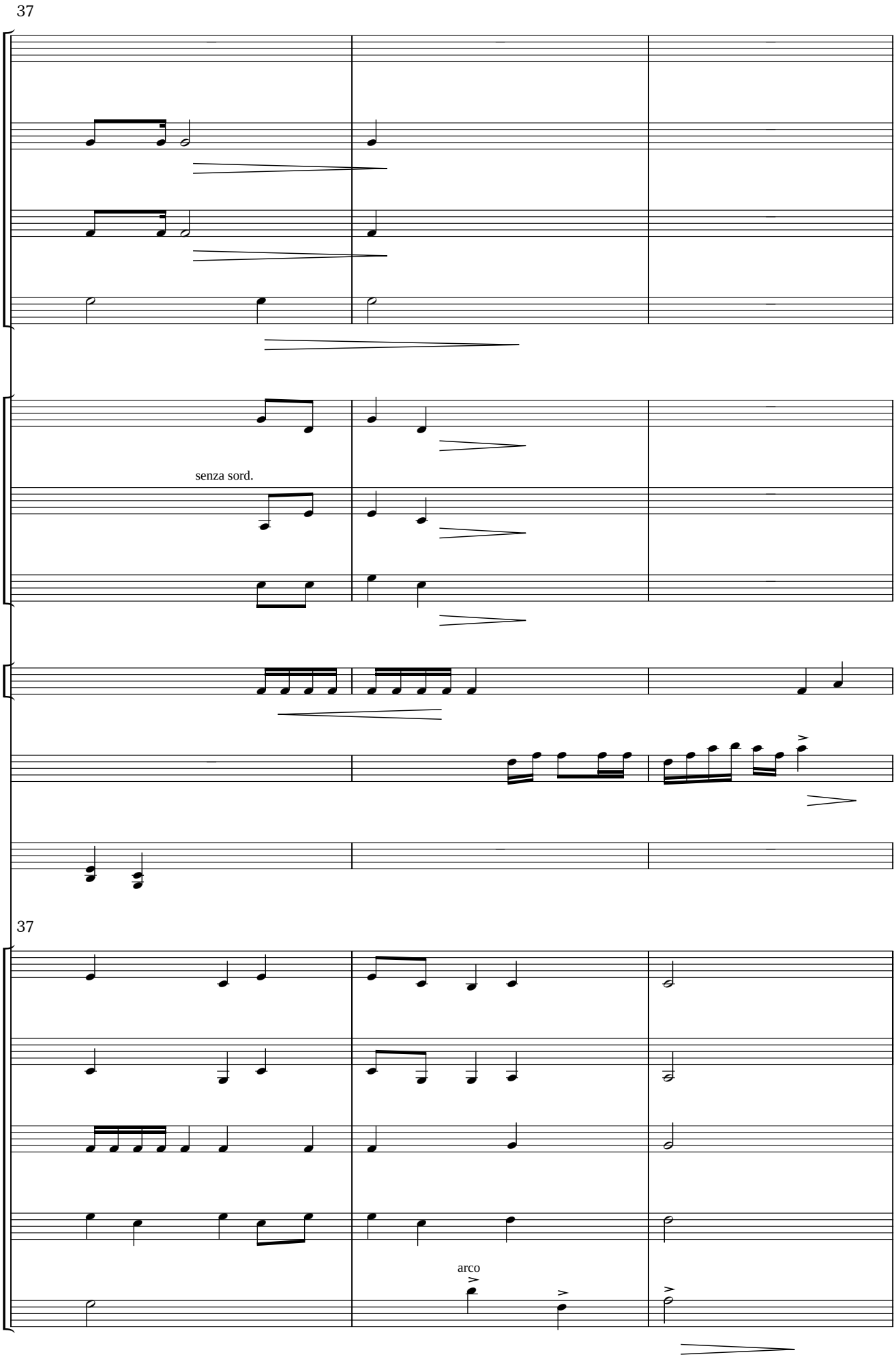

22
Fl.
Ob.
Cl.
Fg.
Cr.
Tr.
Trbne.
Timp.
Sax.
Perc.
22
Vl. I
Vl. II
Vle.
Vc.
pizz.
Cb.

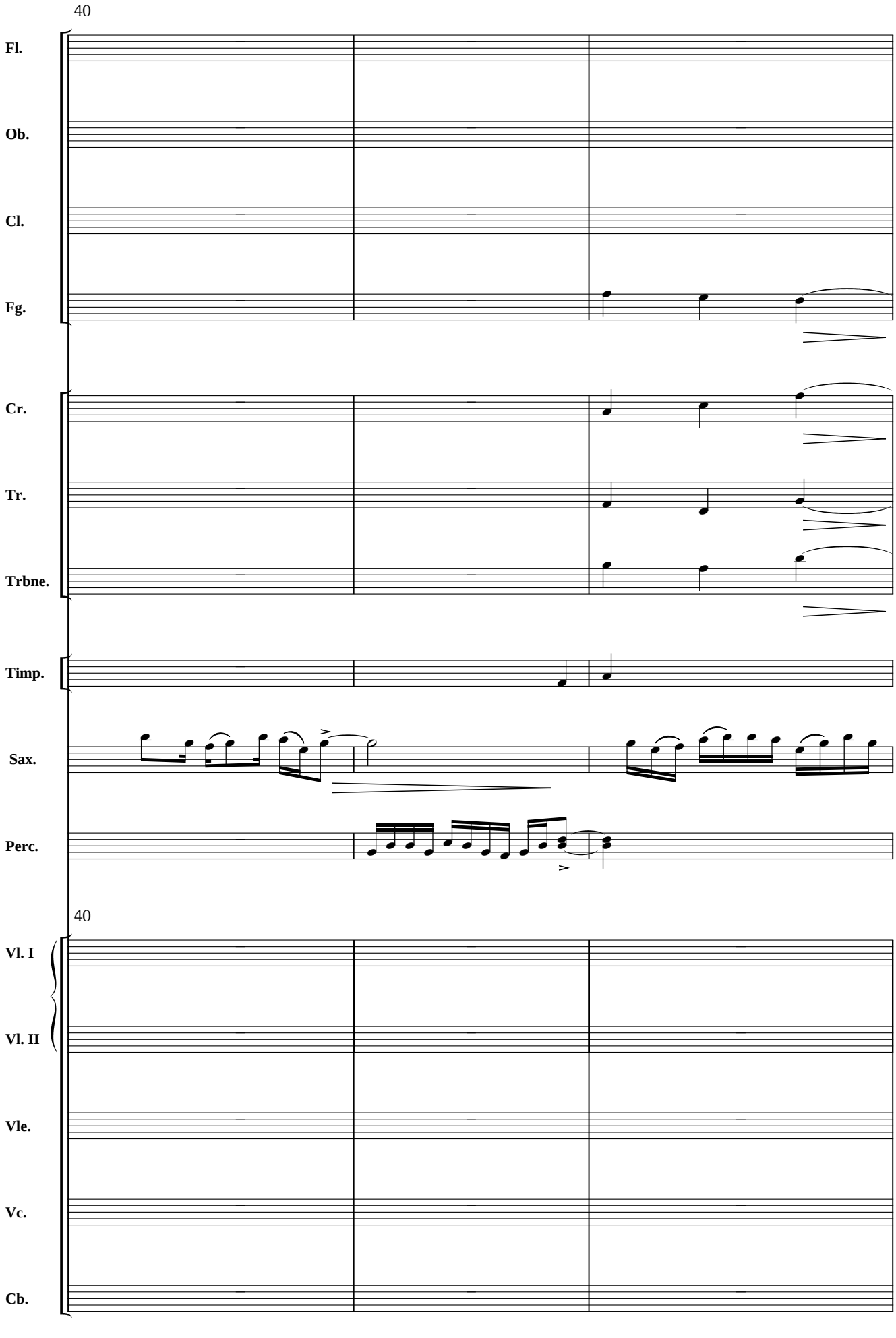

25
cresc.
25
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
E629

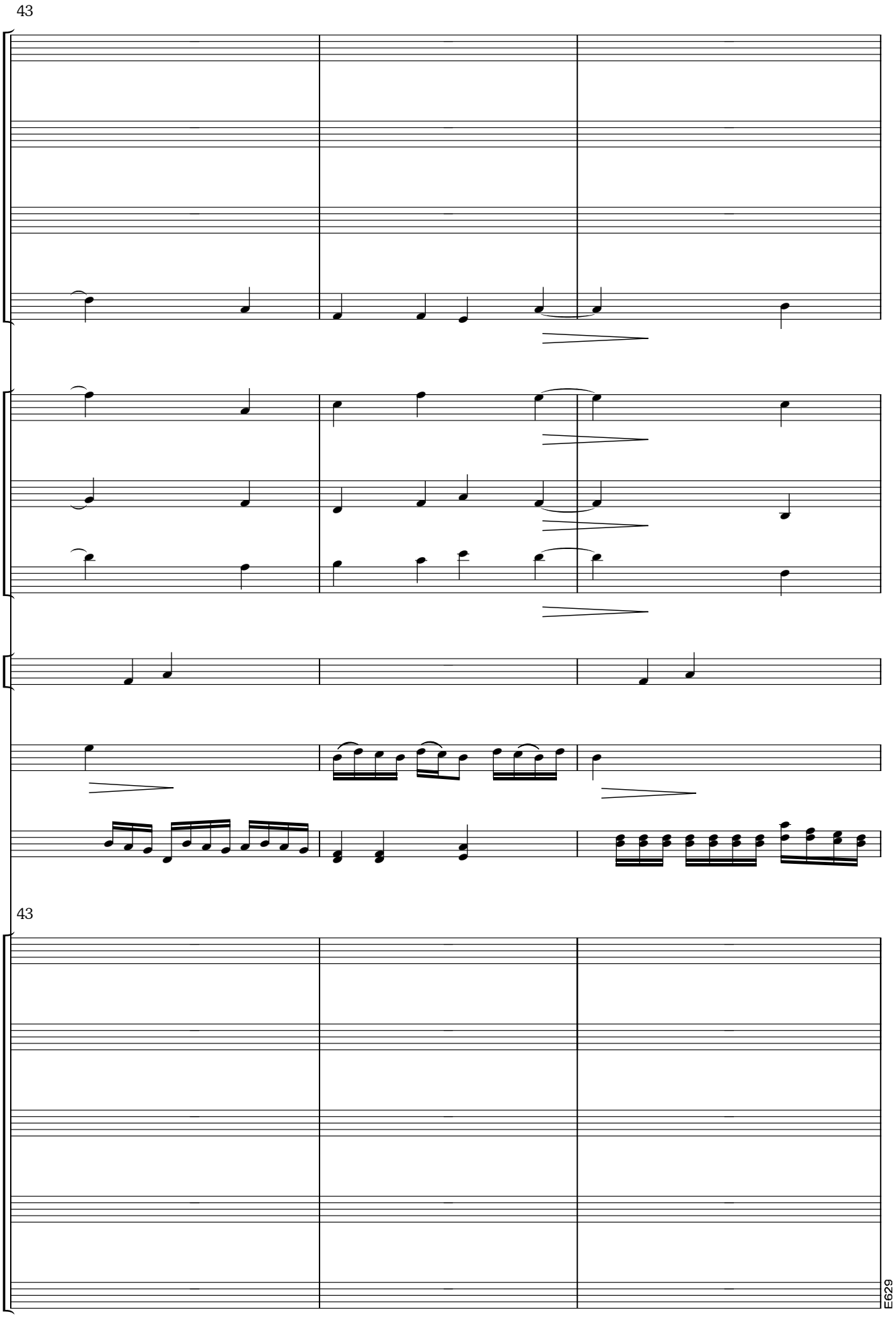

28
Fl.
Ob.
Cl.
Fg.
Cr.
Tr.
Trbne.
Timp.
Sax.
Perc.
28
Vl. I
Vl. II
Vle.
Vc.
Cb.

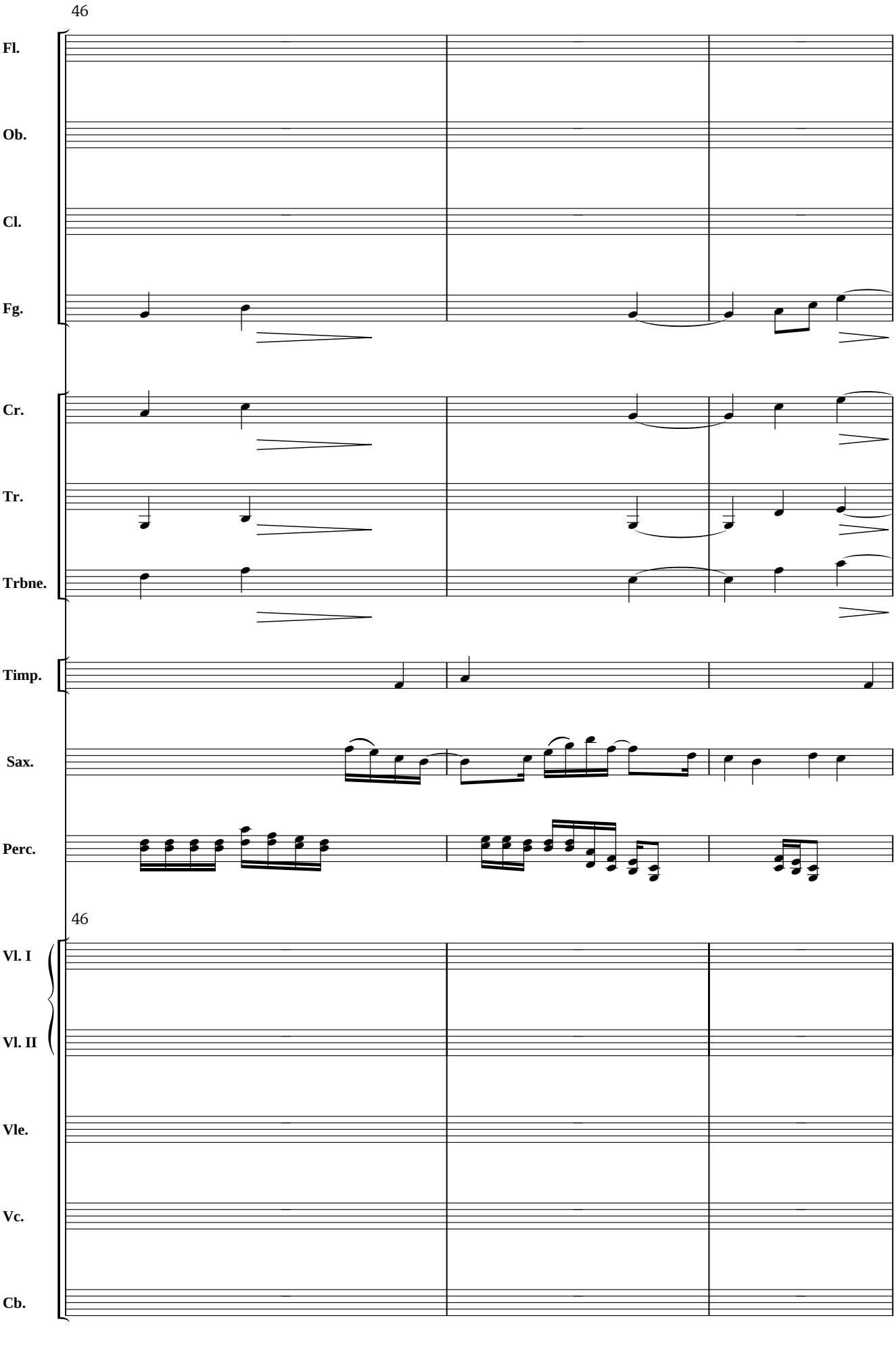

31
31
E629

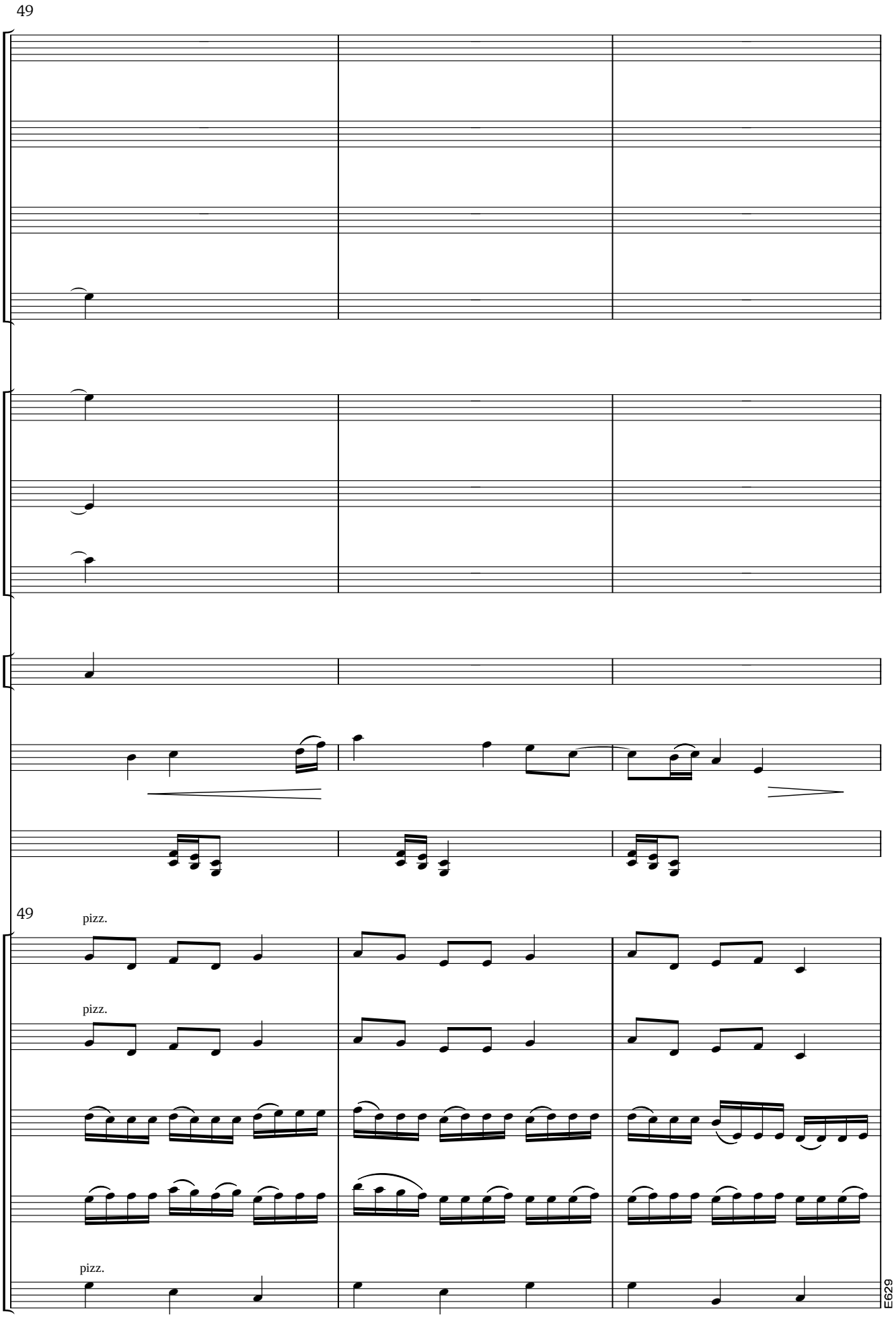

34
Fl.
Ob.
Cl.
Fg.
Cr.
Tr.
Trbne.
Timp.
Sax.
dim.
Perc.
dim.
34
Vl. I
dim.
Vl. II
dim.
Vle.
dim.
Vc.
dim.
Cb.
dim.

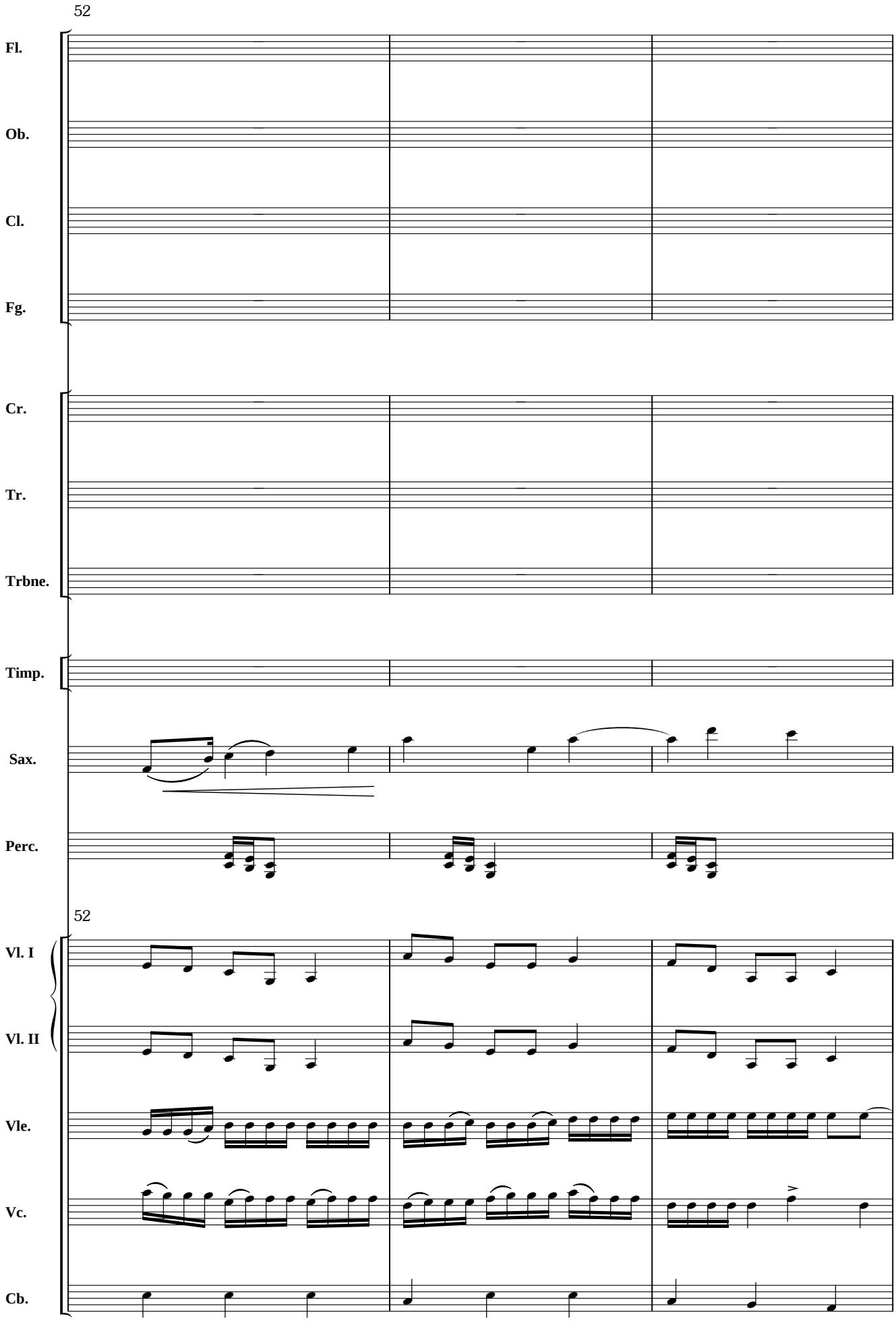

37
senza sord.
37
arco

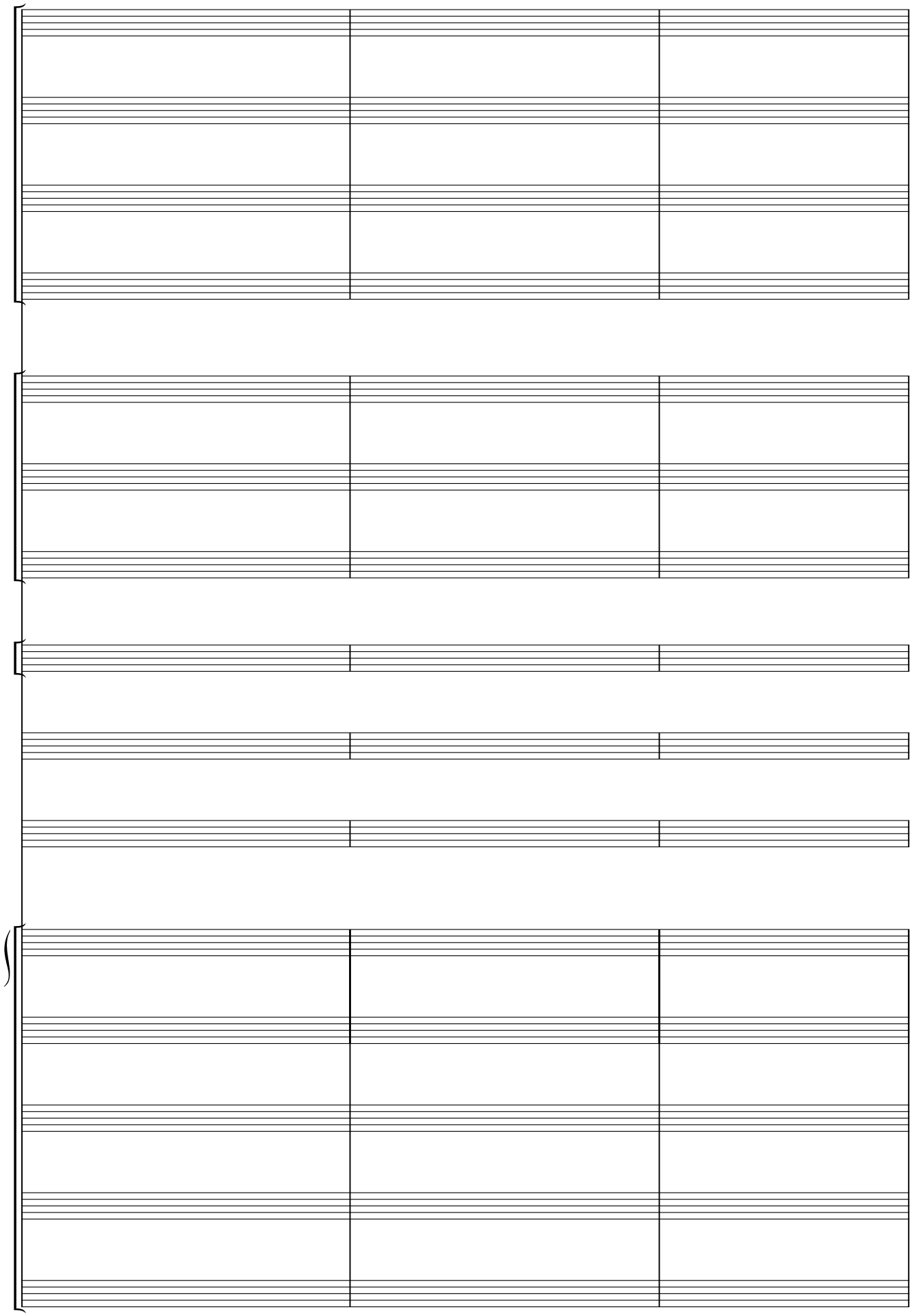

40
Fl.
Ob.
Cl.
Fg.
Cr.
Tr.
Trbne.
Timp.
Sax.
Perc.
40
Vl. I
Vl. II
Vle.
Vc.
Cb.

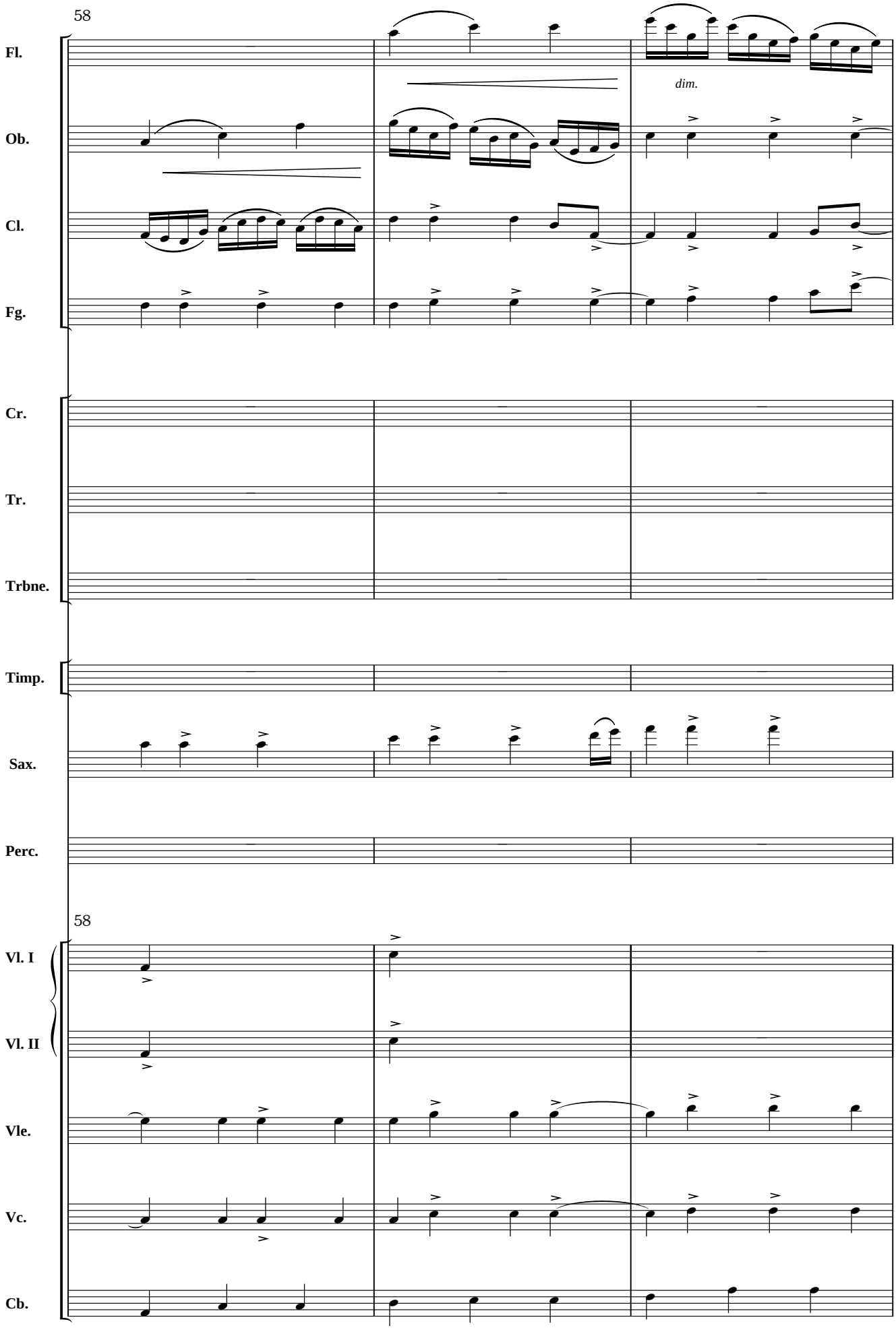

43
43
E629

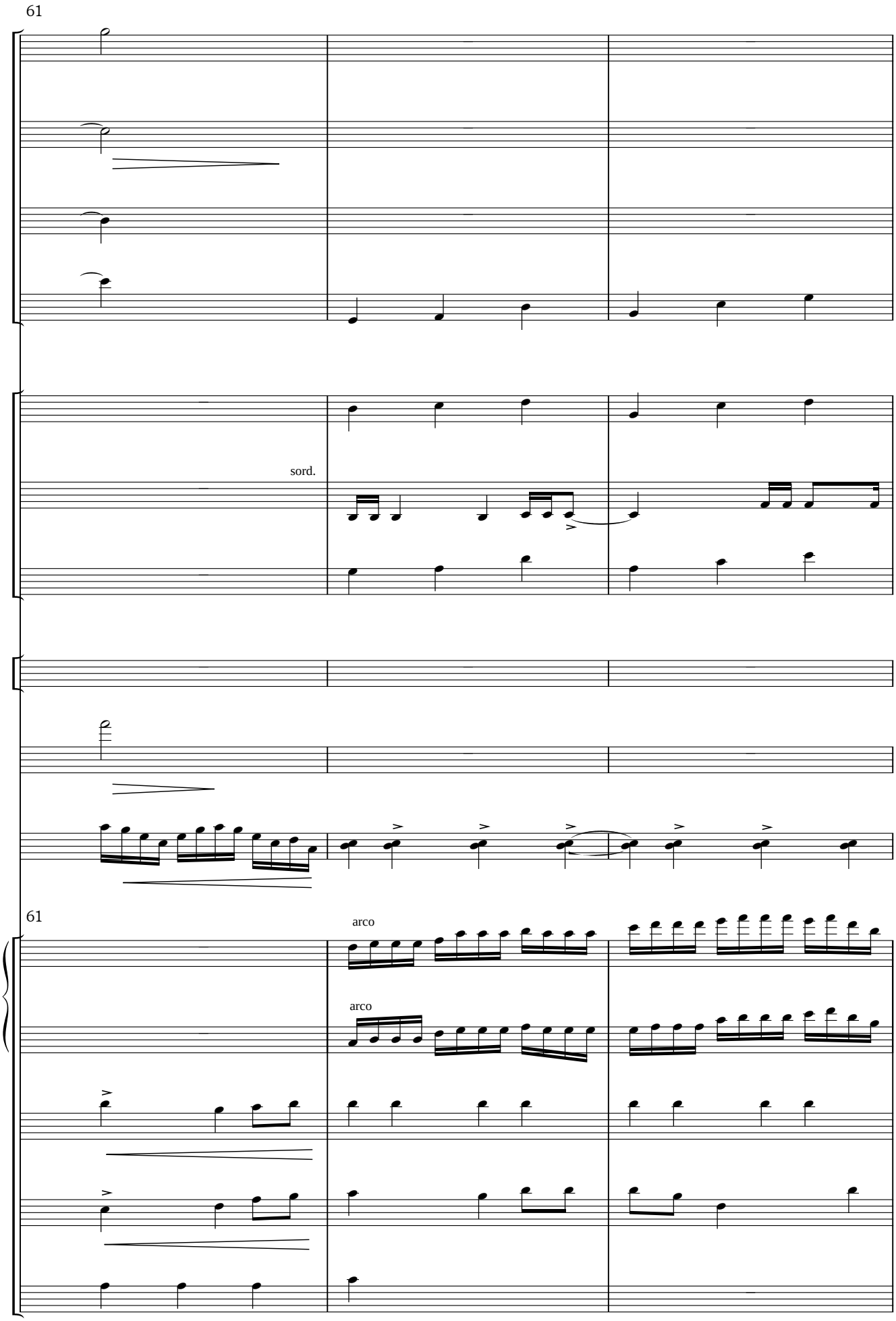

46
Fl.
Ob.
Cl.
Fg.
Cr.
Tr.
Trbne.
Timp.
Sax.
Perc.
46
Vl. I
Vl. II
Vle.
Vc.
Cb.

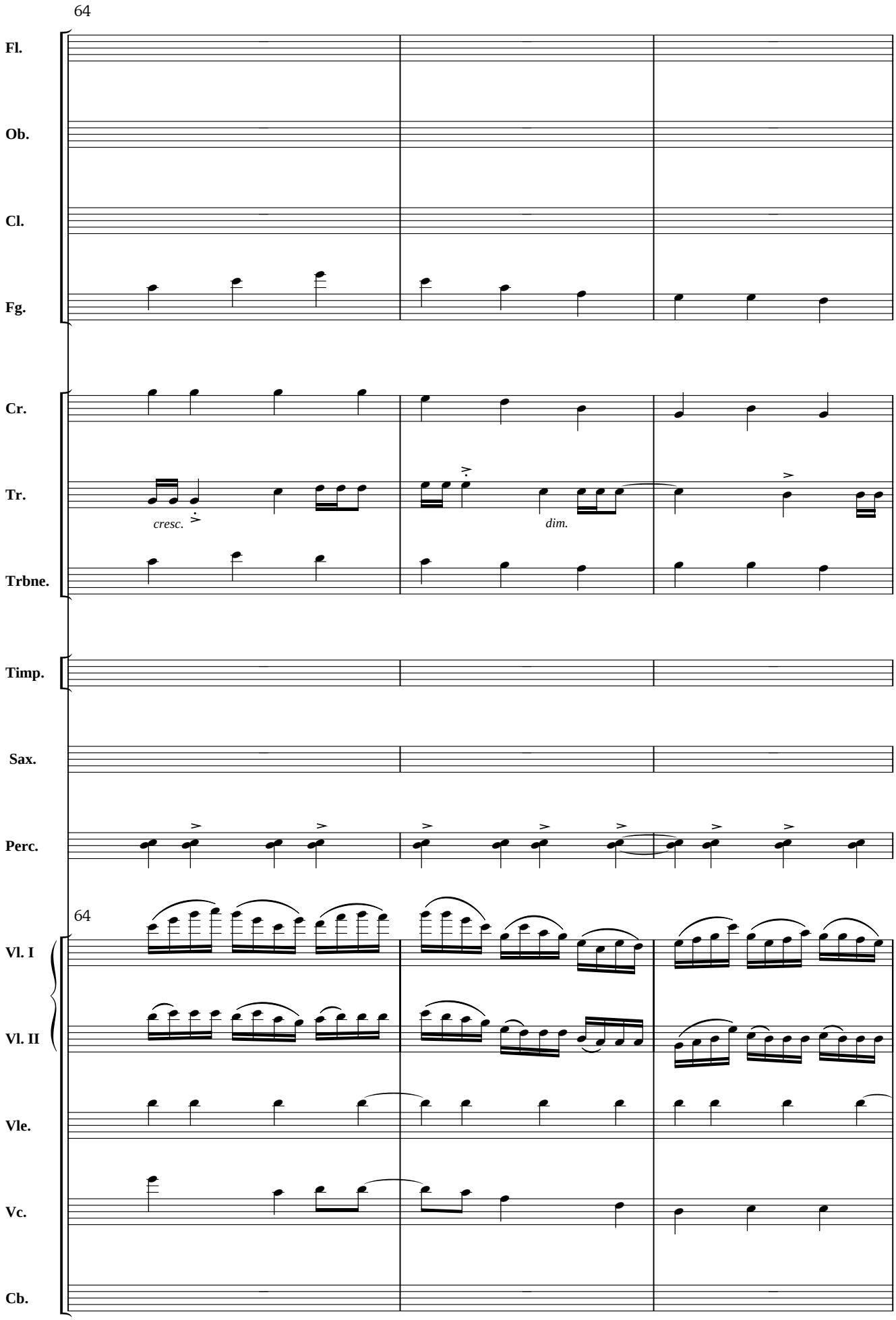

49
49
pizz.
pizz.
pizz.
E629

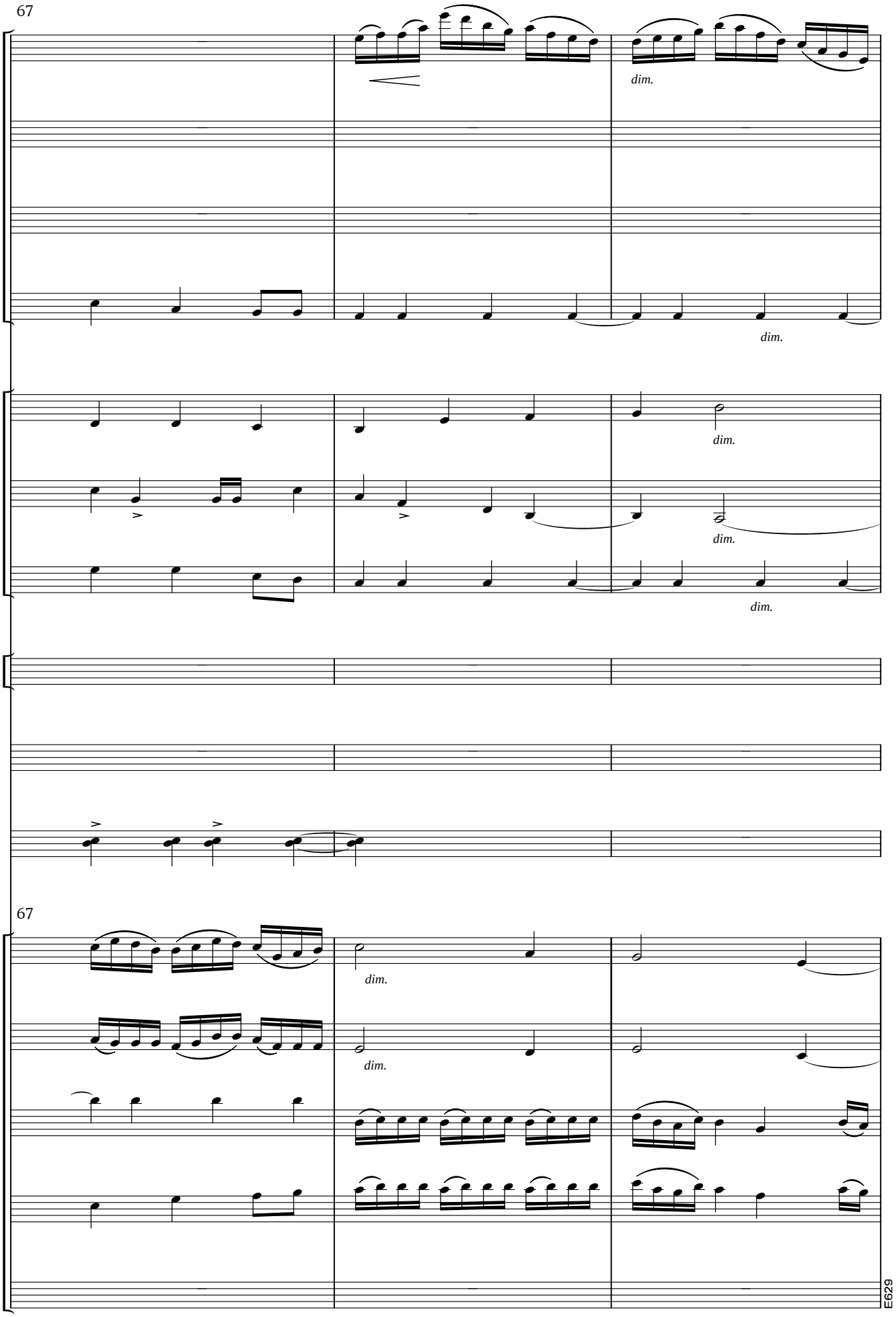

52
Fl.
Ob.
Cl.
Fg.
Cr.
Tr.
Trbne.
Timp.
Sax.
Perc.
52
Vl. I
Vl. II
Vle.
Vc.
Cb.

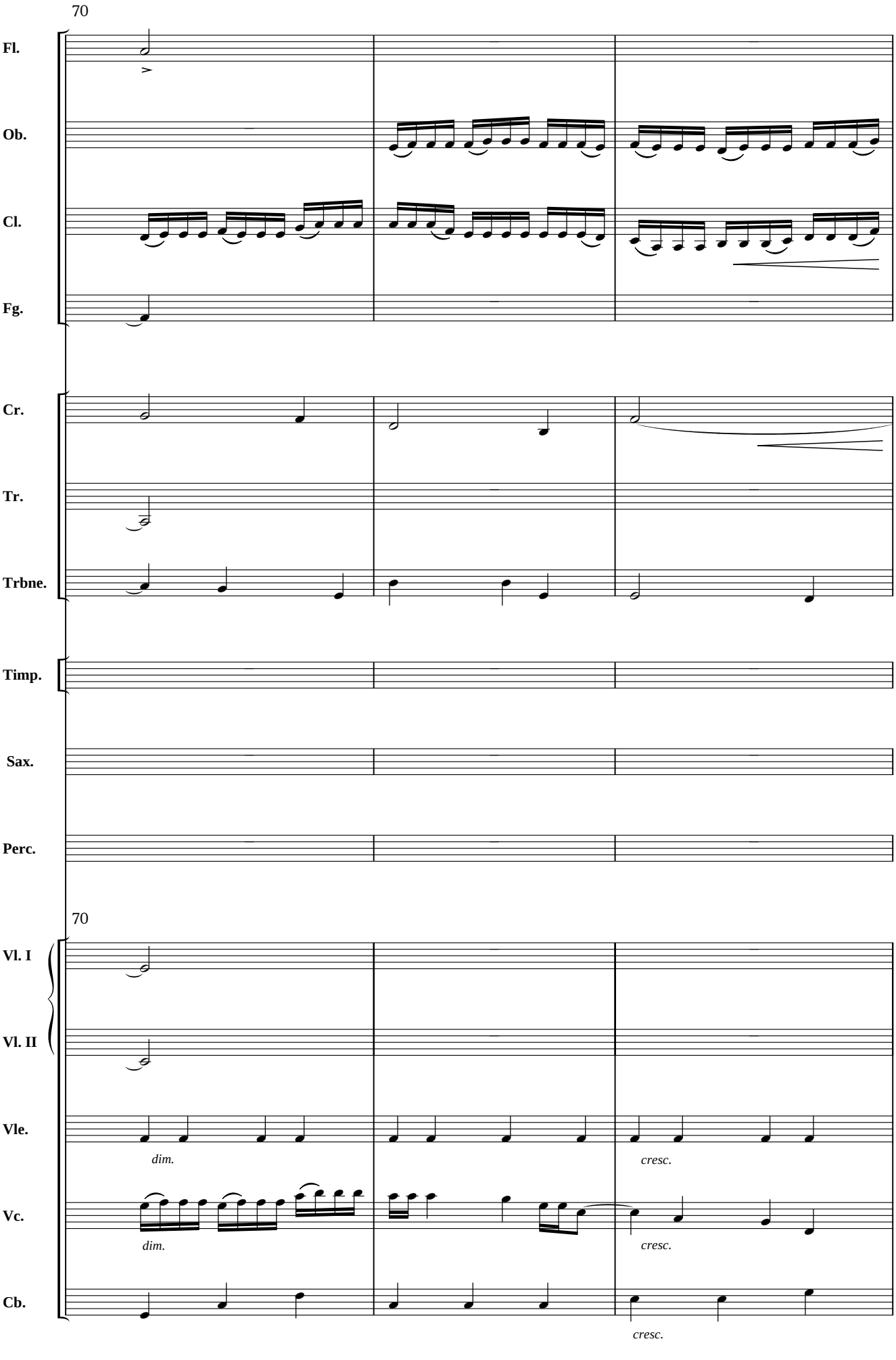



58
Fl.
Ob.
Cl.
Fg.
dim.
Cr.
Tr.
Trbne.
Timp.
Sax.
Perc.
58
Vl. I
Vl. II
Vle.
Vc.
Cb.

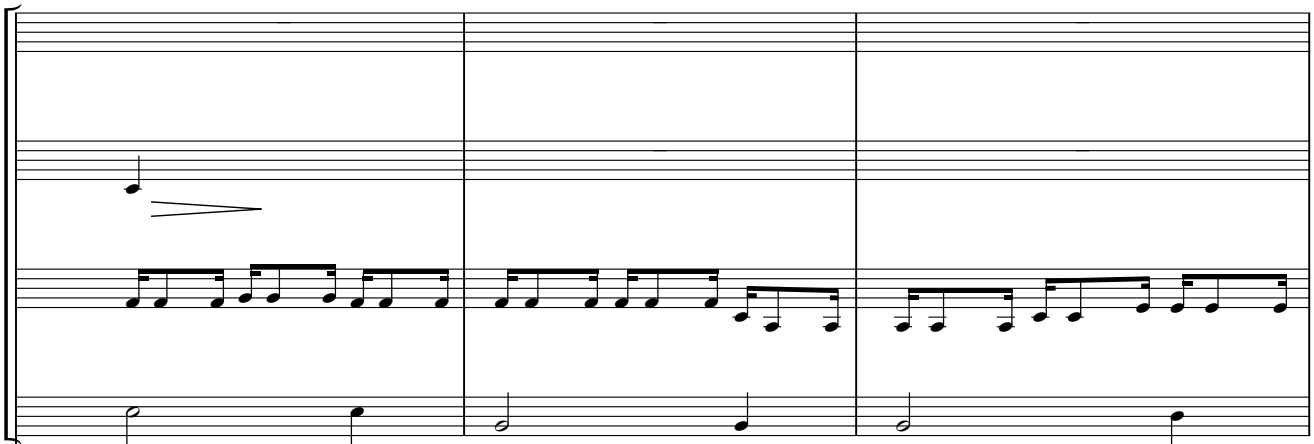

61
sord.
61
arco
arco

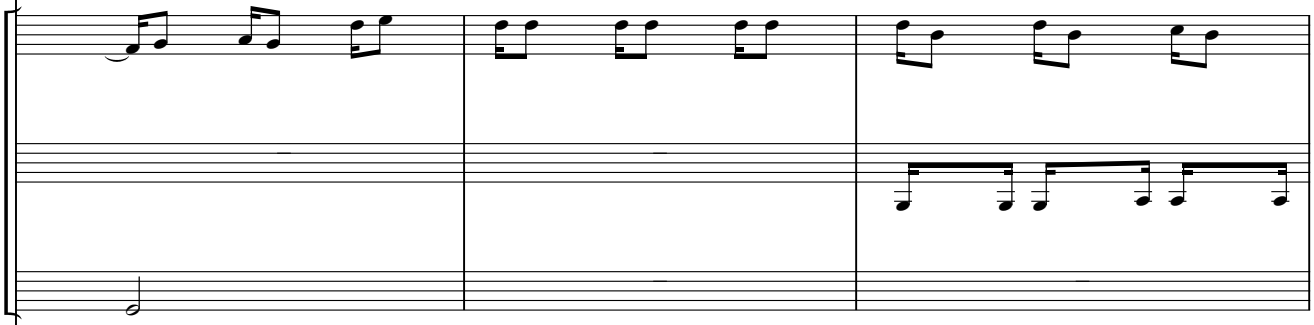

64
Fl.
Ob.
Cl.
Fg.
Cr.
Tr.
cresc.
dim.
Trbne.
Timp.
Sax.
Perc.
64
Vl. I
Vl. II
Vle.
Vc.
Cb.

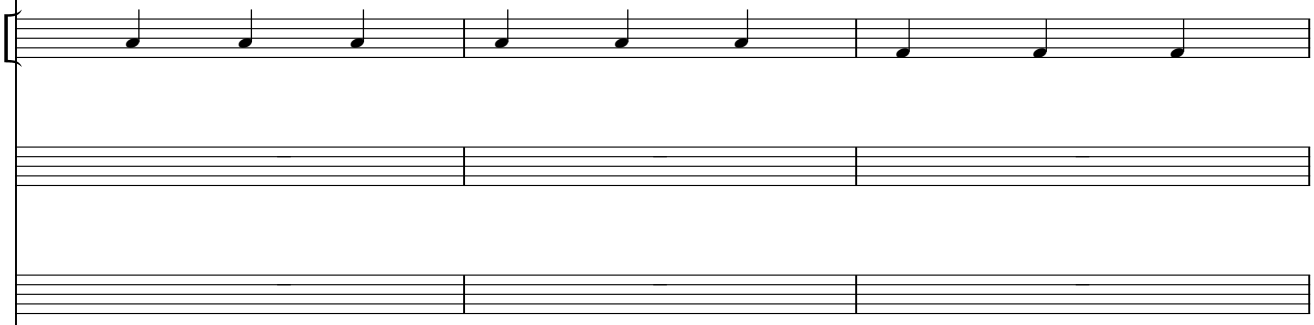

67
dim.
dim.
dim.
dim.
dim.
67
dim.
dim.
E629


70
Fl.
Ob.
Cl.
Fg.
Cr.
Tr.
Trbne.
Timp.
Sax.
Perc.
70
Vl. I
Vl. II
Vle.
dim.
cresc.
Vc.
dim.
cresc.
Cb.
cresc.

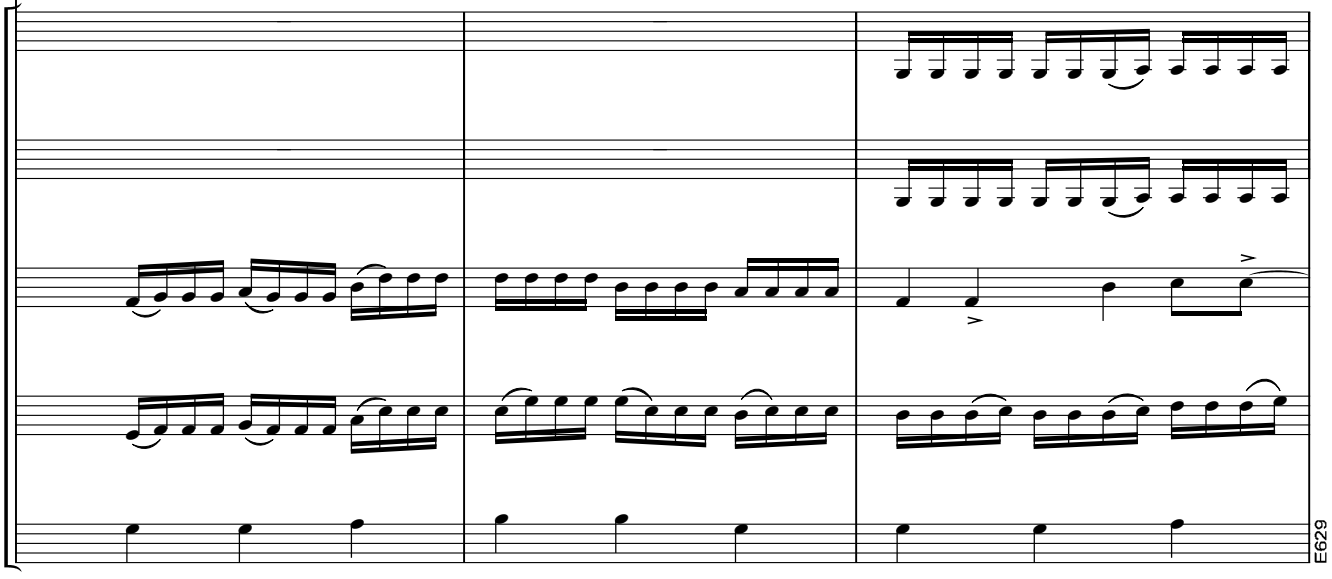
73

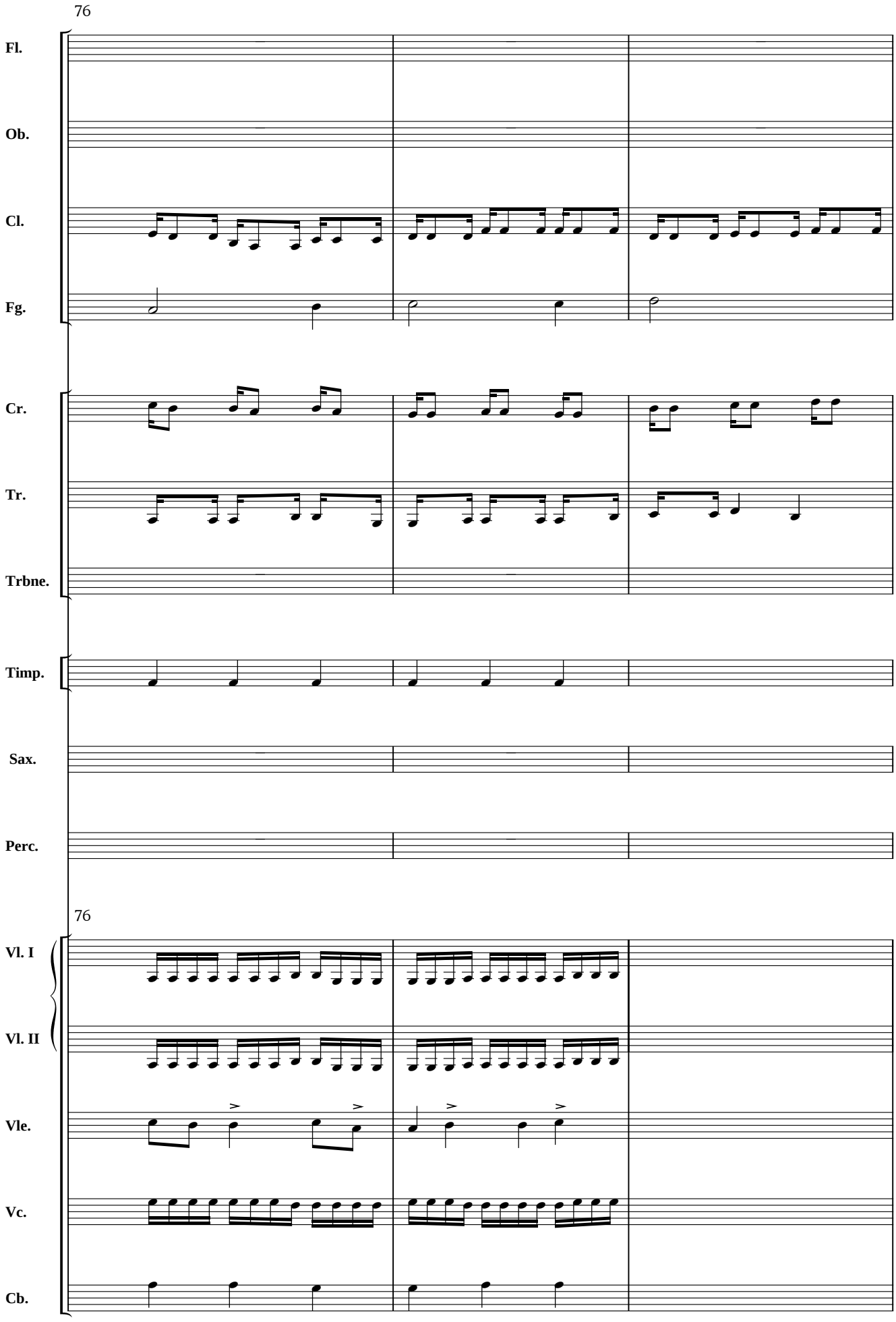




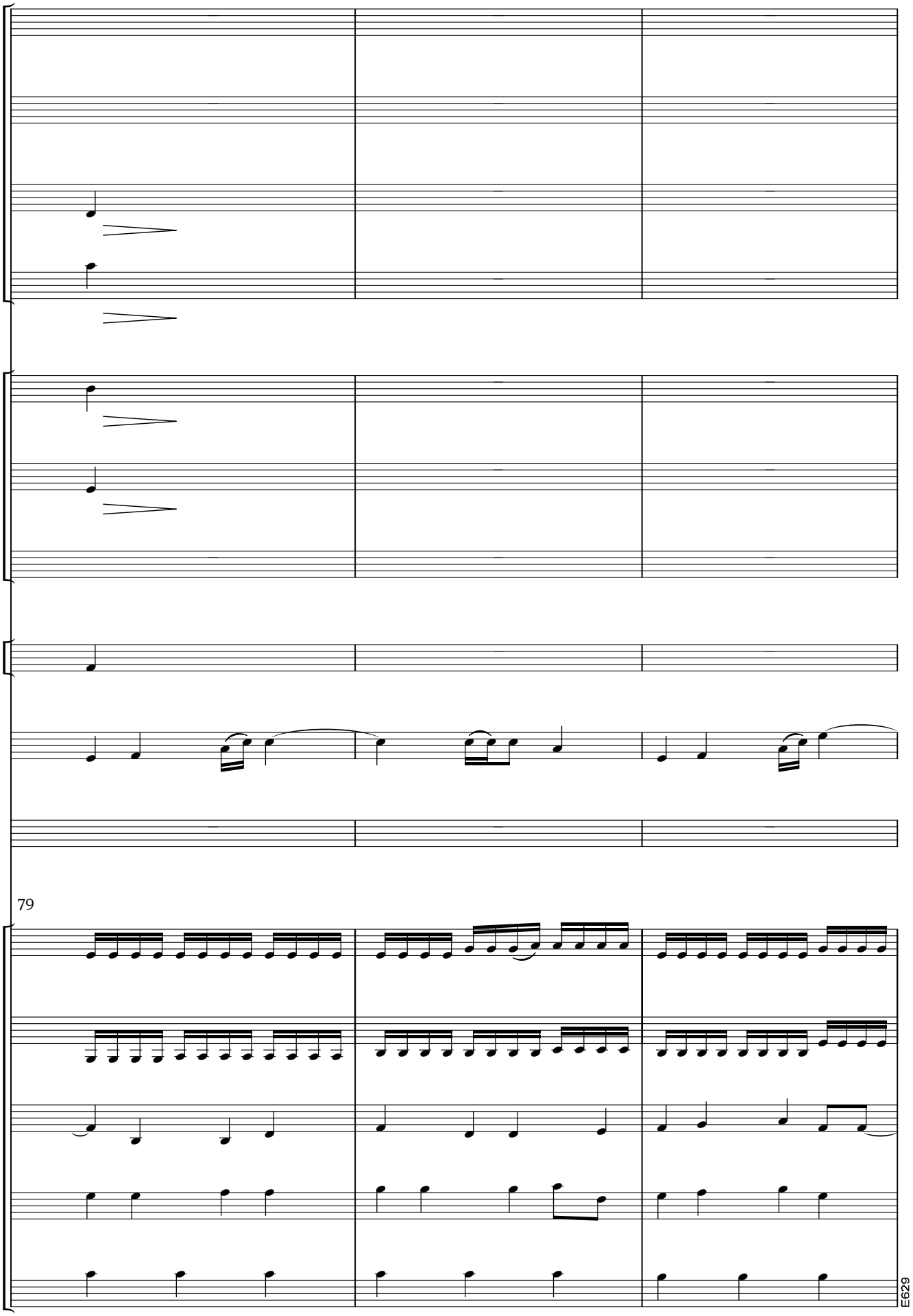


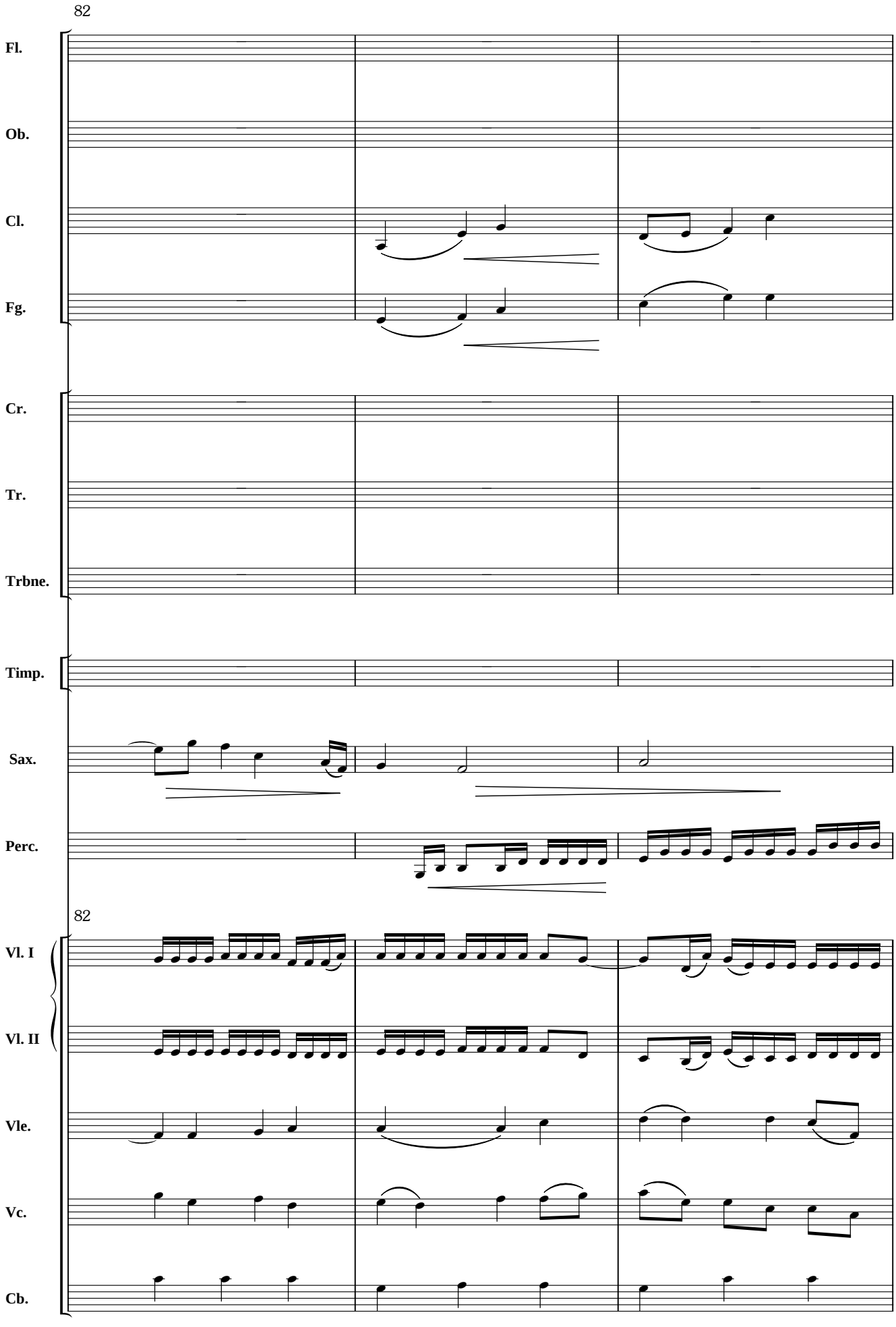
73



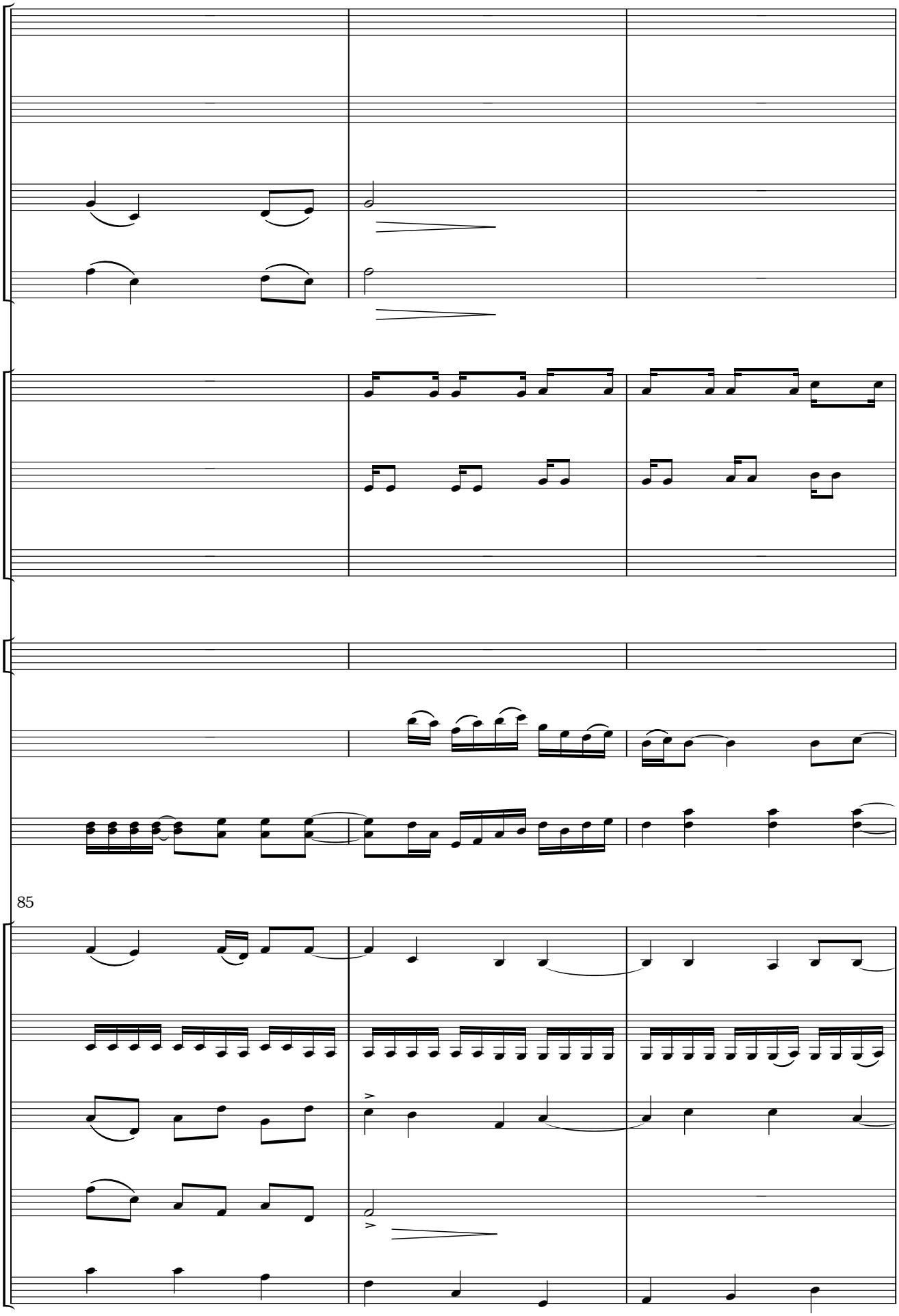

76
Fl.
Ob.
Cl.
Fg.
Cr.
Tr.
Trbne.
Timp.
Sax.
Perc.
76
Vl. I
Vl. II
Vle.
Vc.
Cb.

79

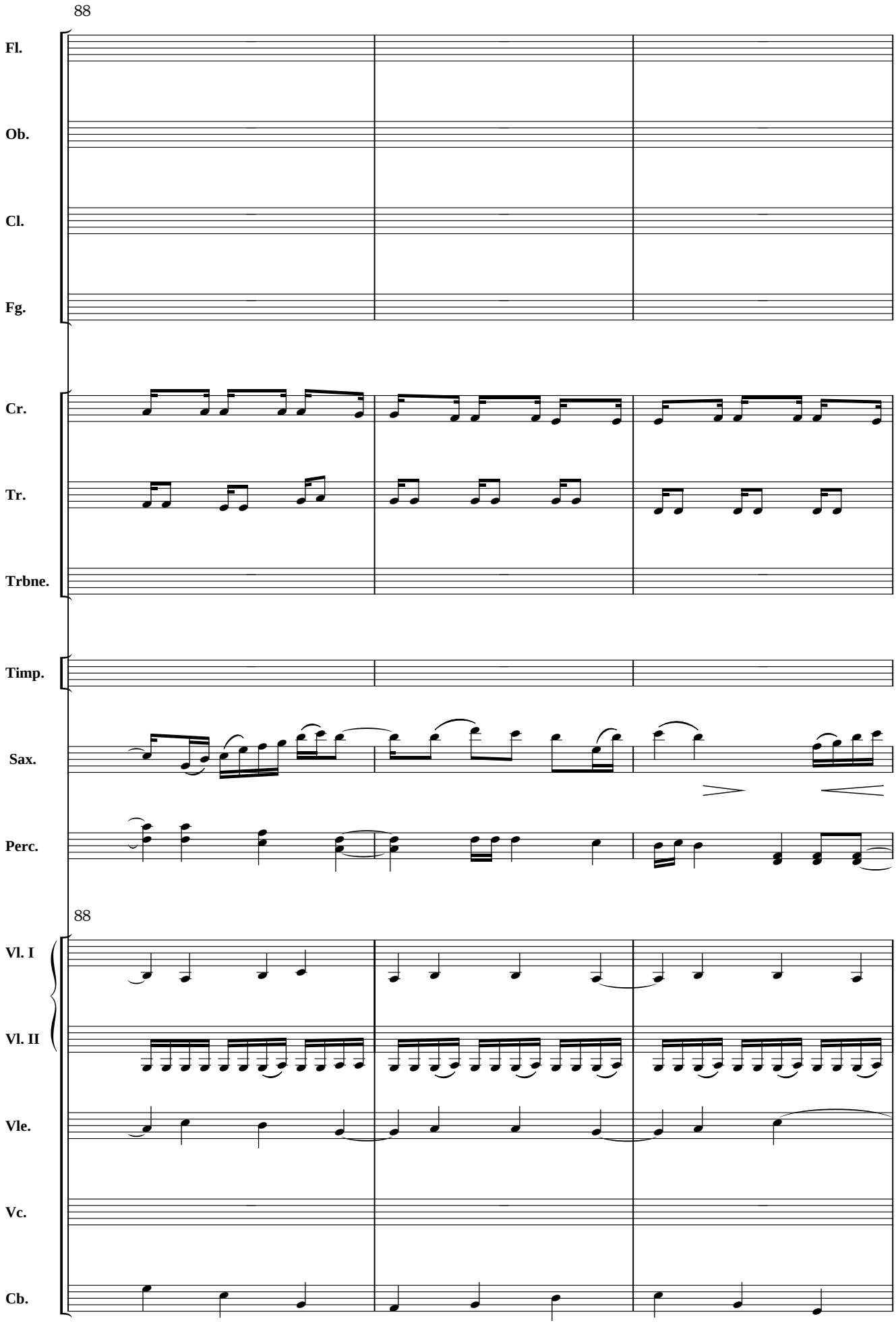


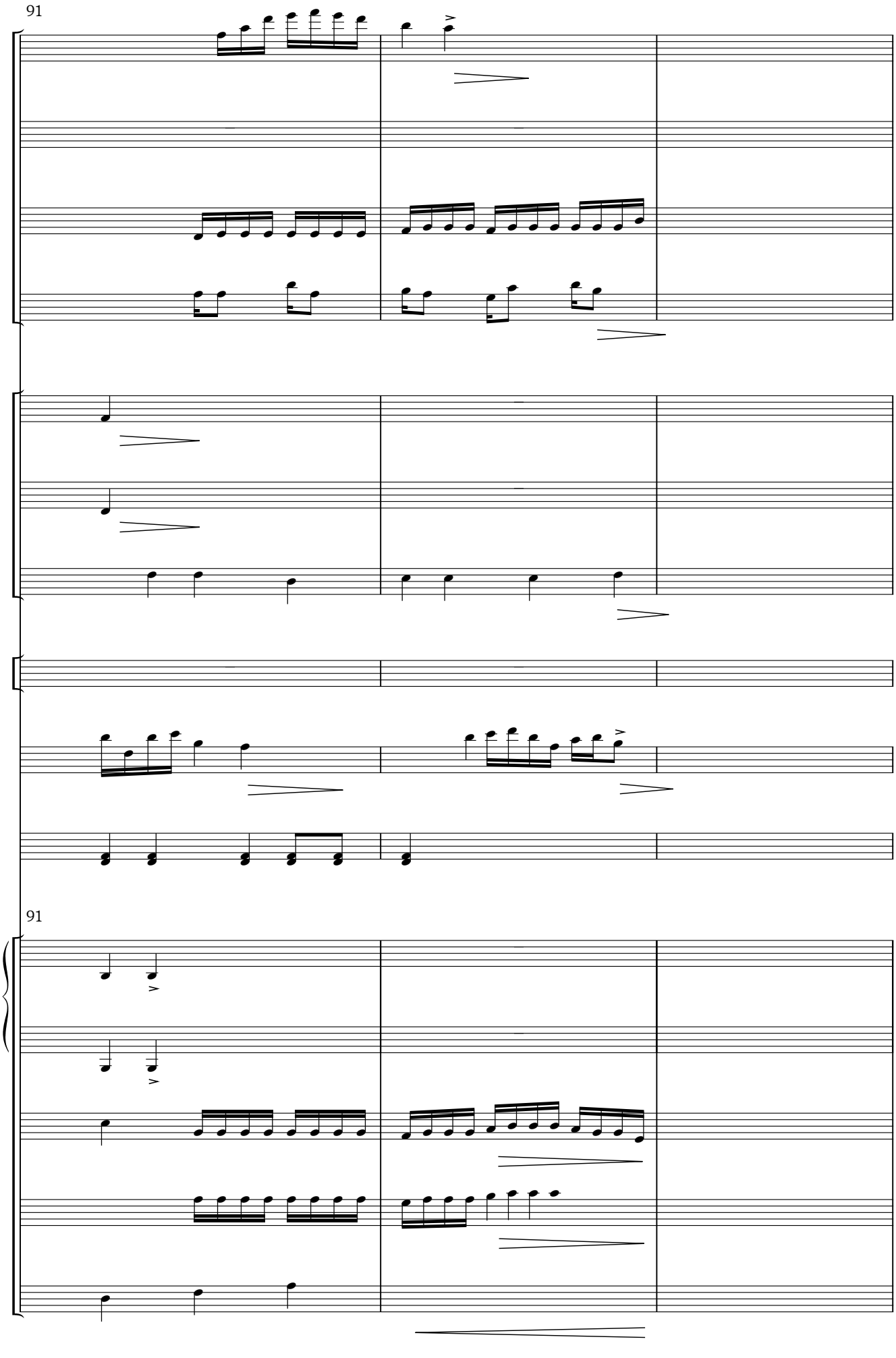

82
Fl.
Ob.
Cl.
Fg.
Cr.
Tr.
Trbne.
Timp.
Sax.
Perc.
82
Vl. I
Vl. II
Vle.
Vc.
Cb.

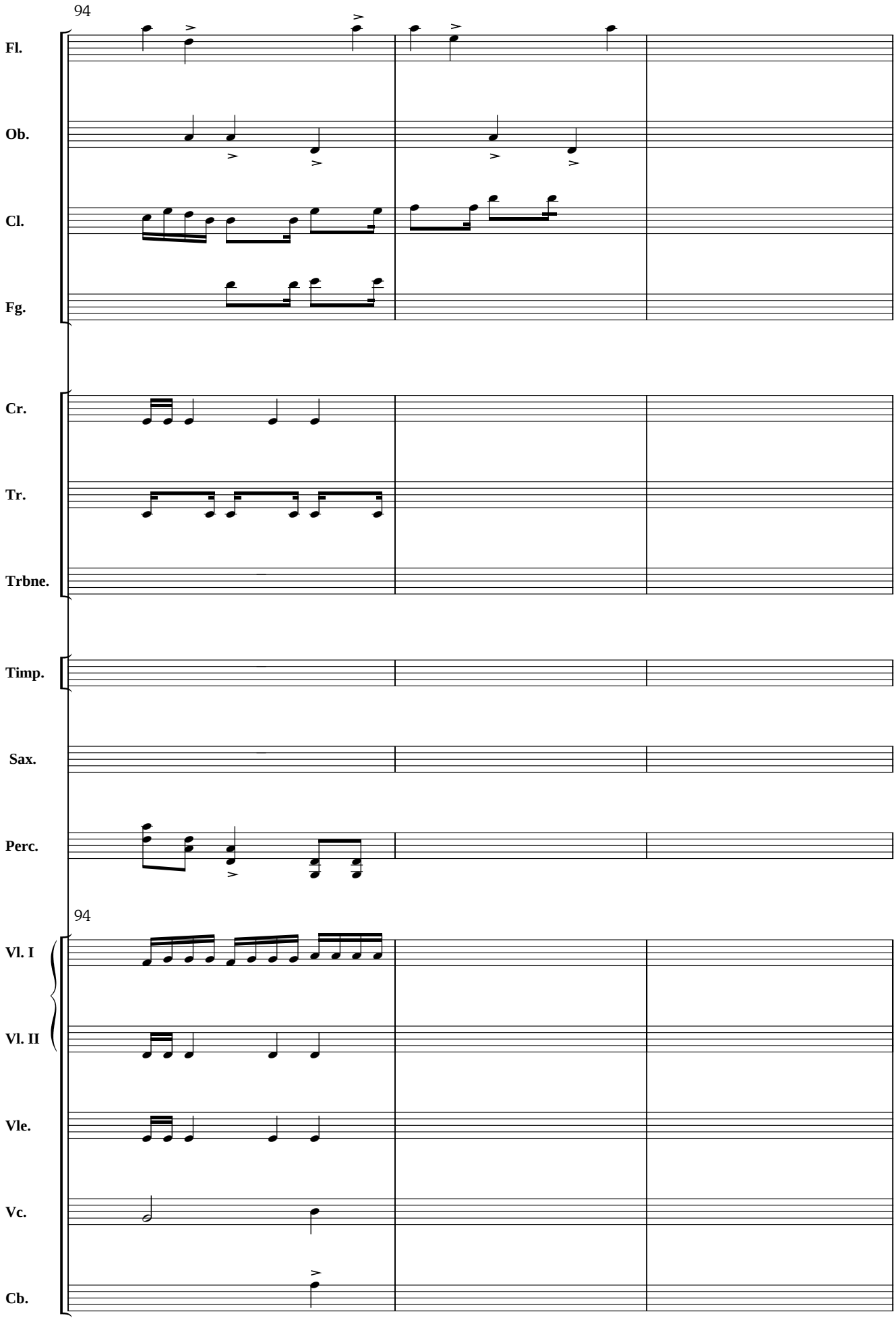
85

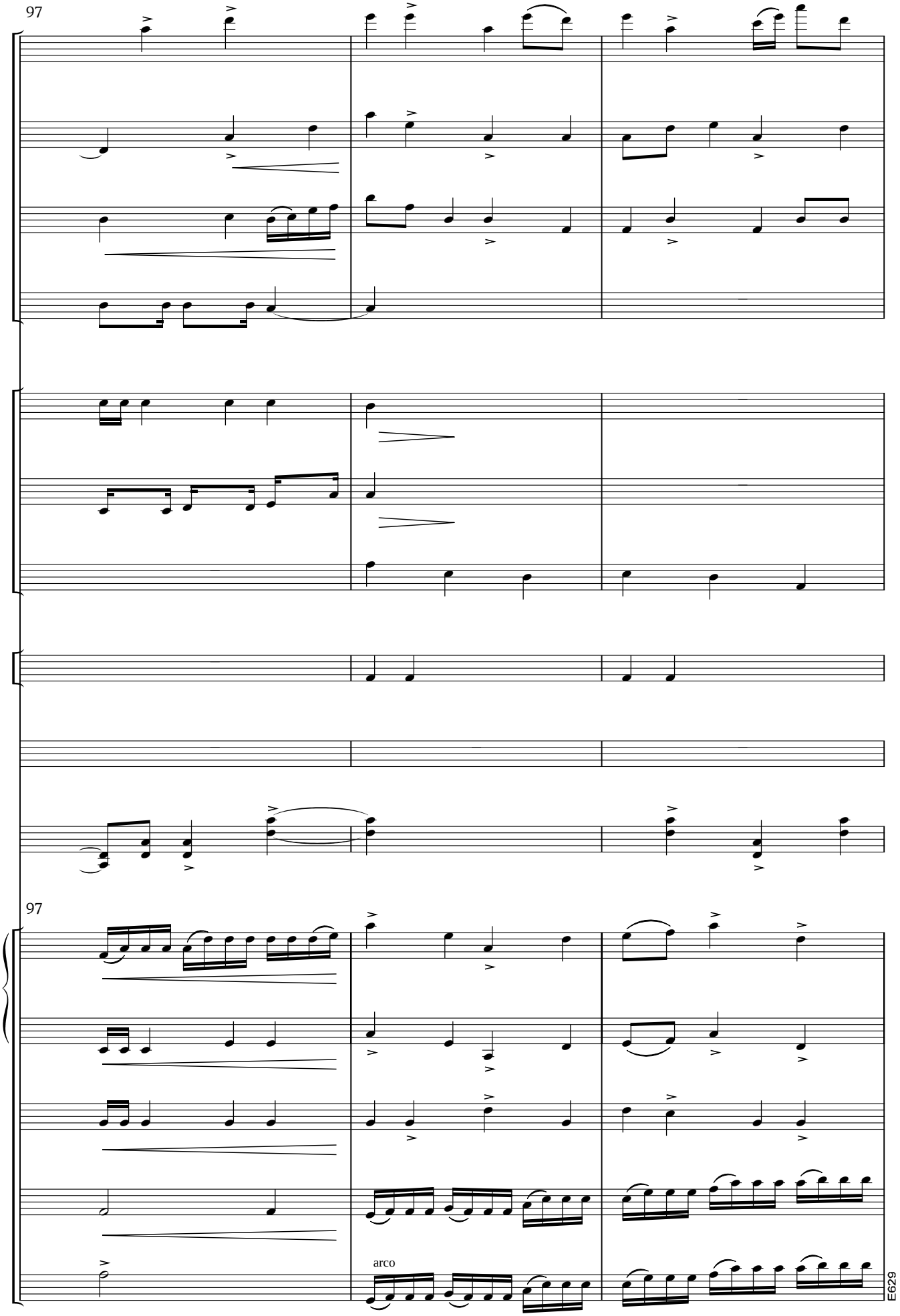


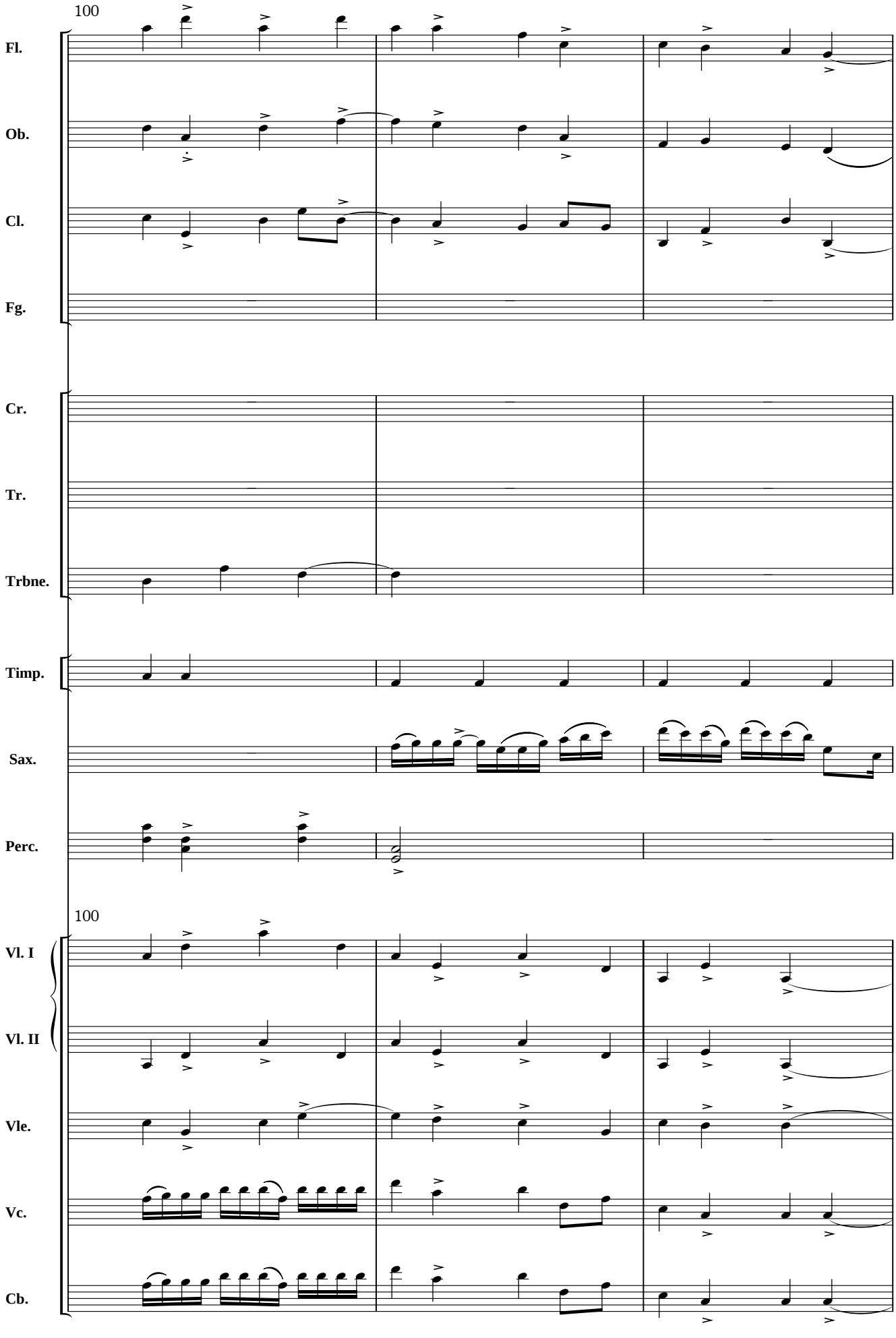
85


88
Fl.
Ob.
Cl.
Fg.
Cr.
Tr.
Trbne.
Timp.
Sax.
Perc.
88
Vl. I
Vl. II
Vle.
Vc.
Cb.

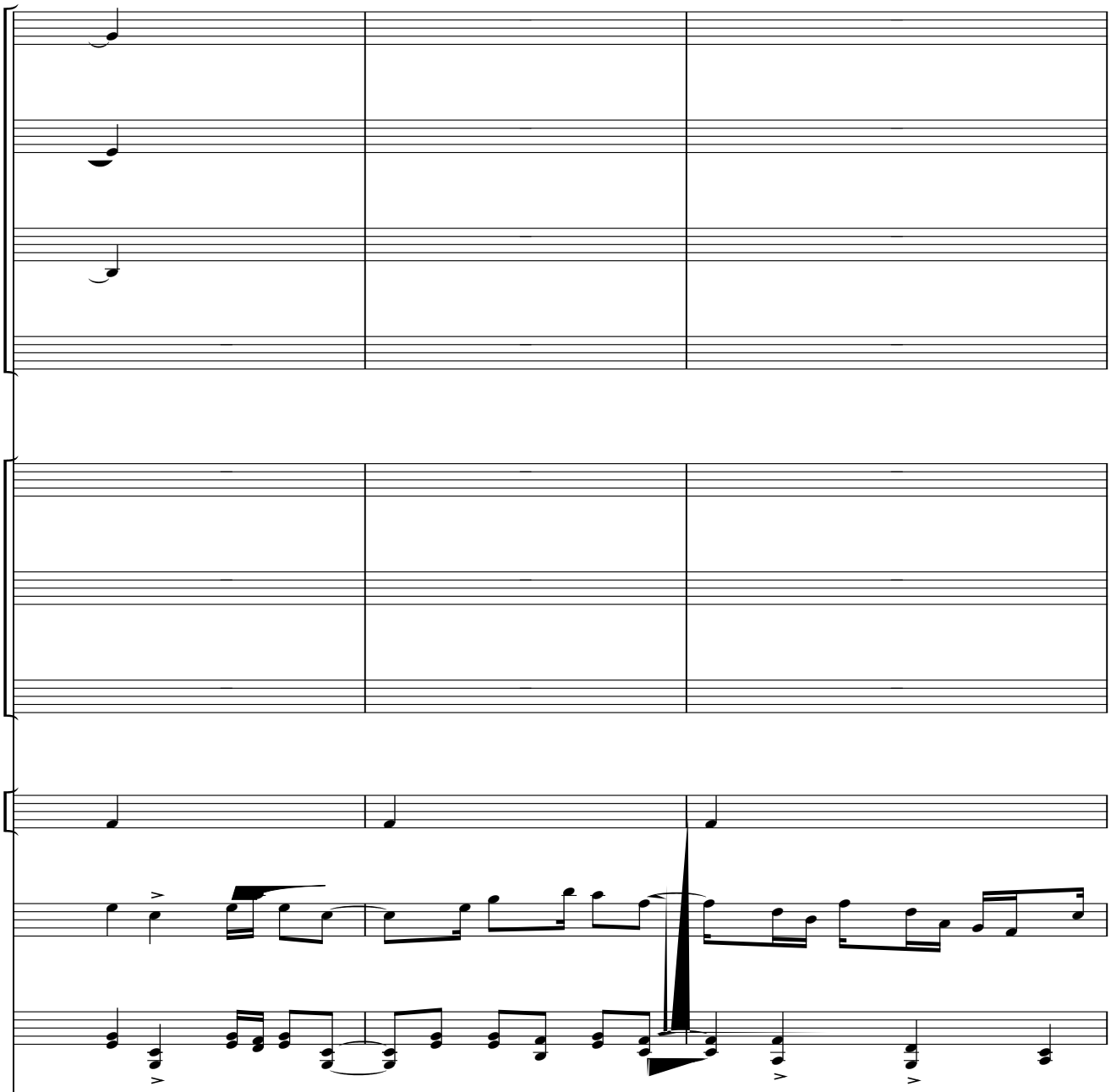

91
91


94
Fl.
Ob.
Cl.
Fg.
Cr.
Tr.
Trbne.
Timp.
Sax.
Perc.
94
Vl. I
Vl. II
Vle.
Vc.
Cb.

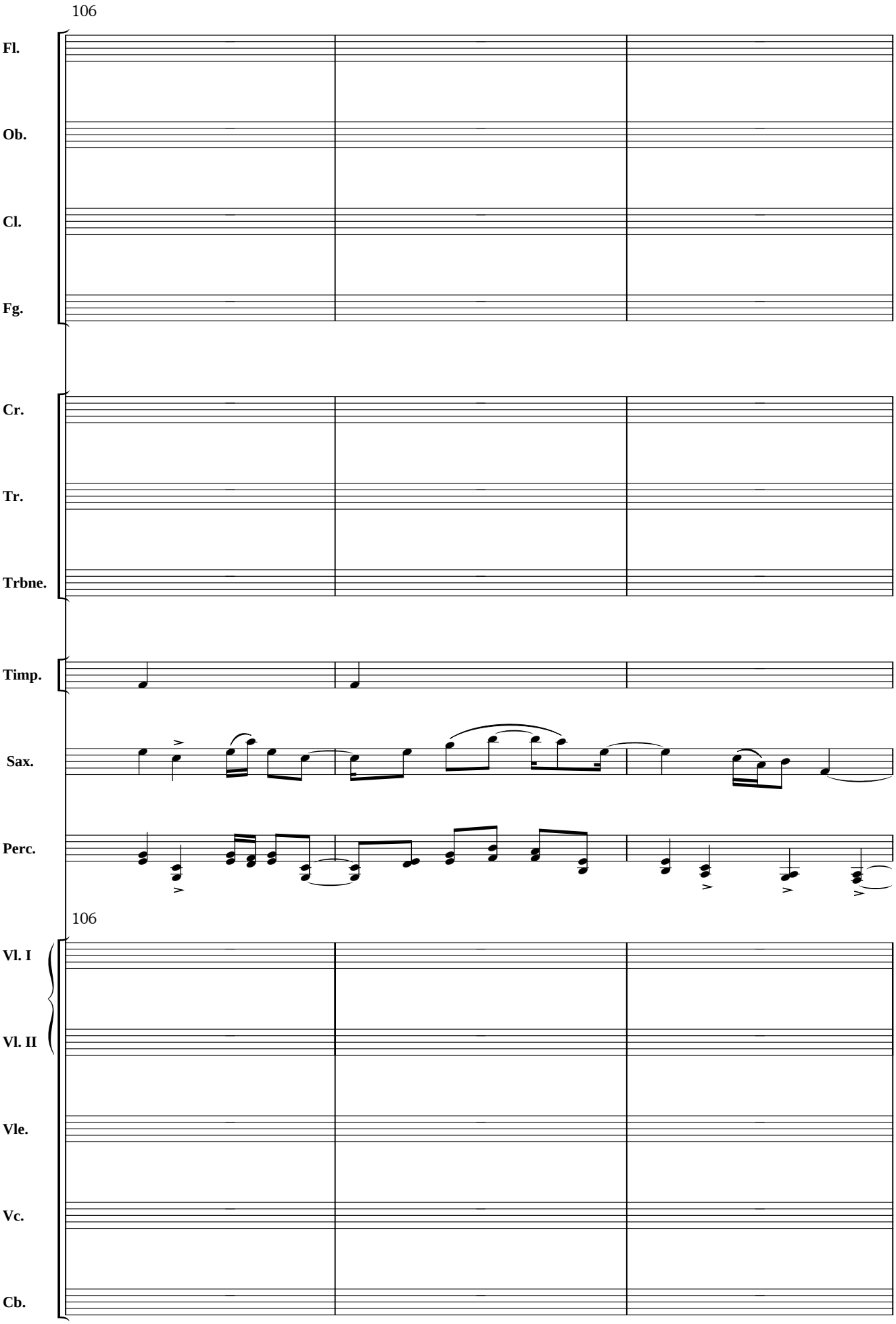

97
97
arco
E629

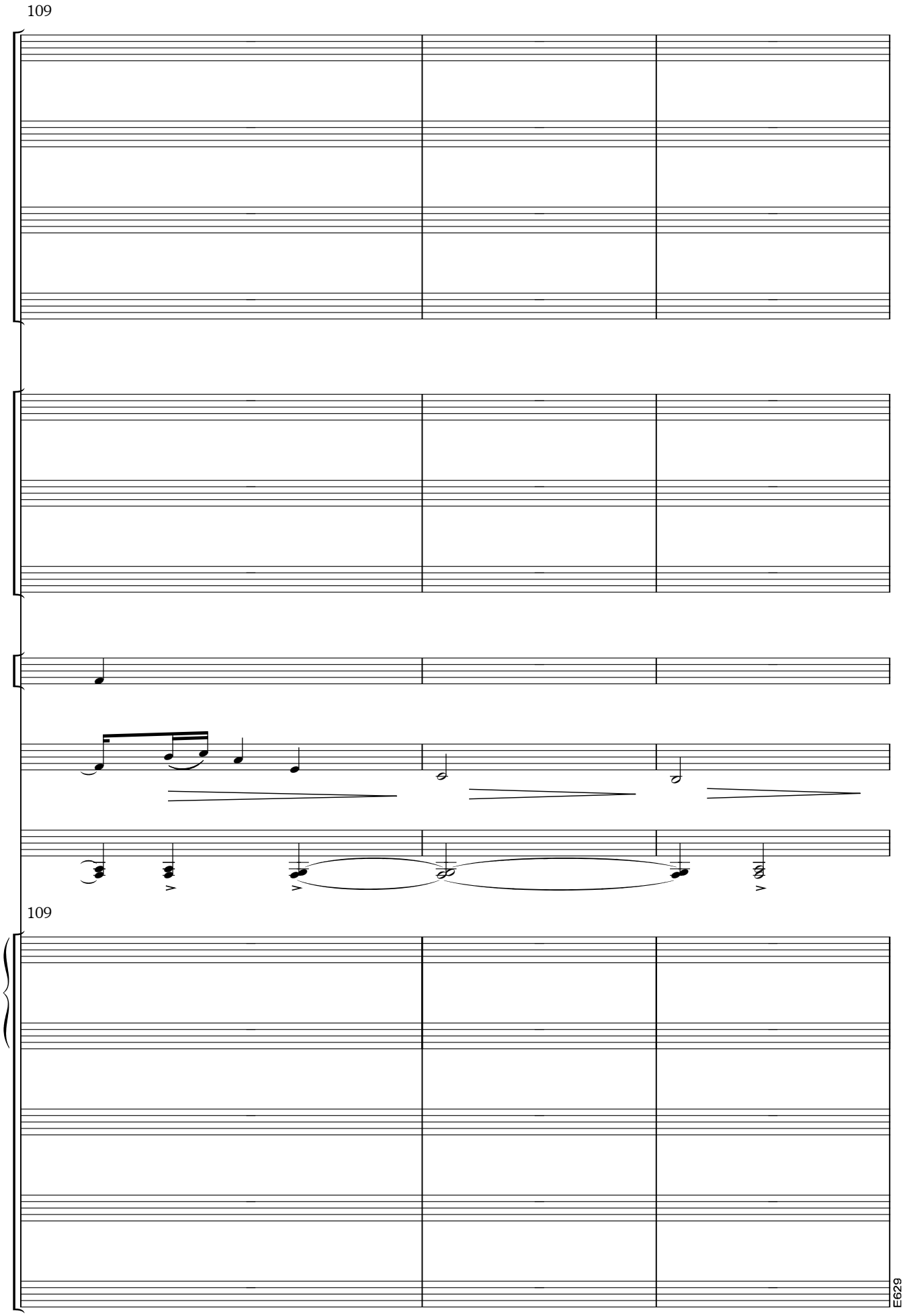

100
Fl.
Ob.
Cl.
Fg.
Cr.
Tr.
Trbne.
Timp.
Sax.
Perc.
100
Vl. I
Vl. II
Vle.
Vc.
Cb.

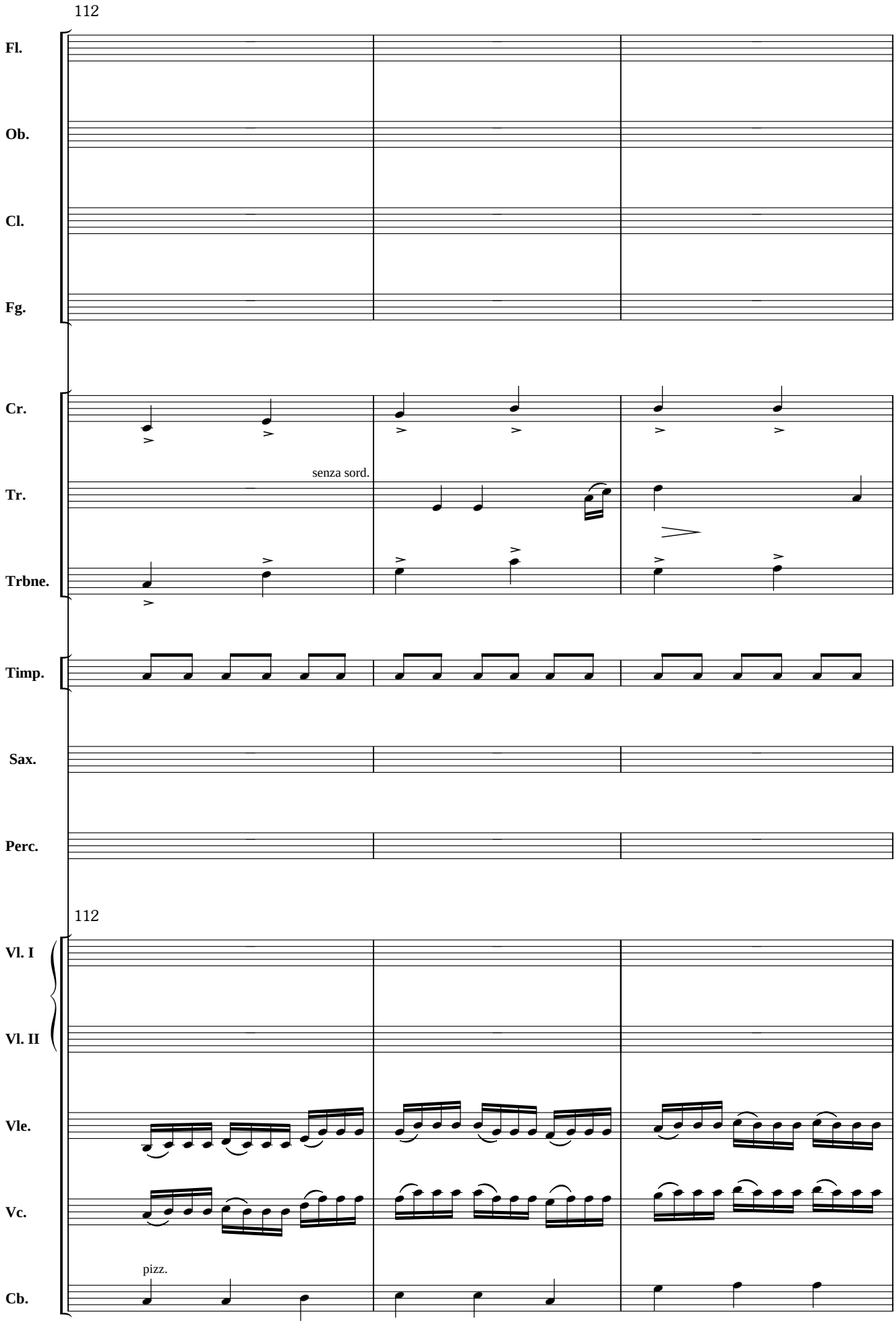
103

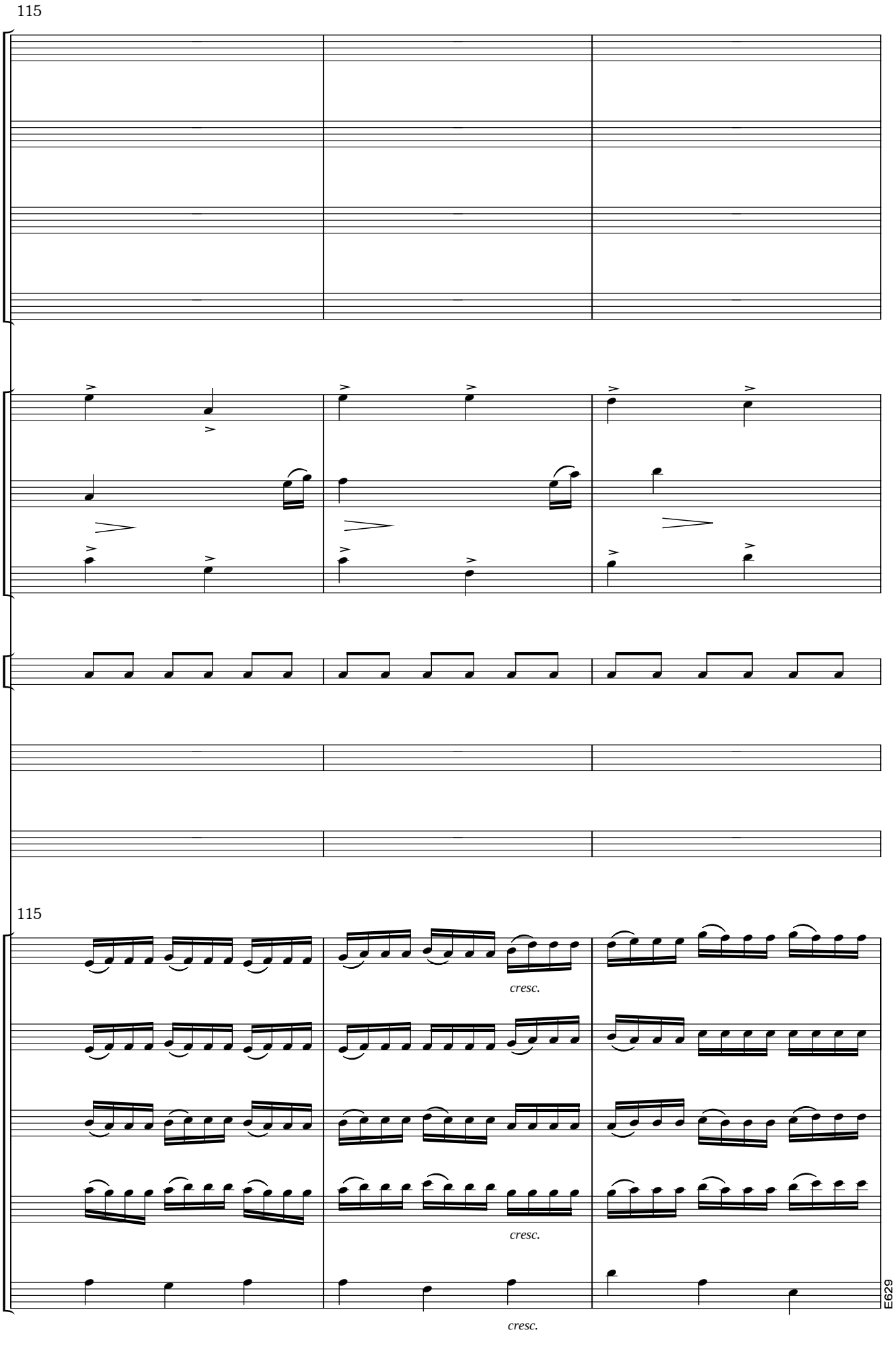


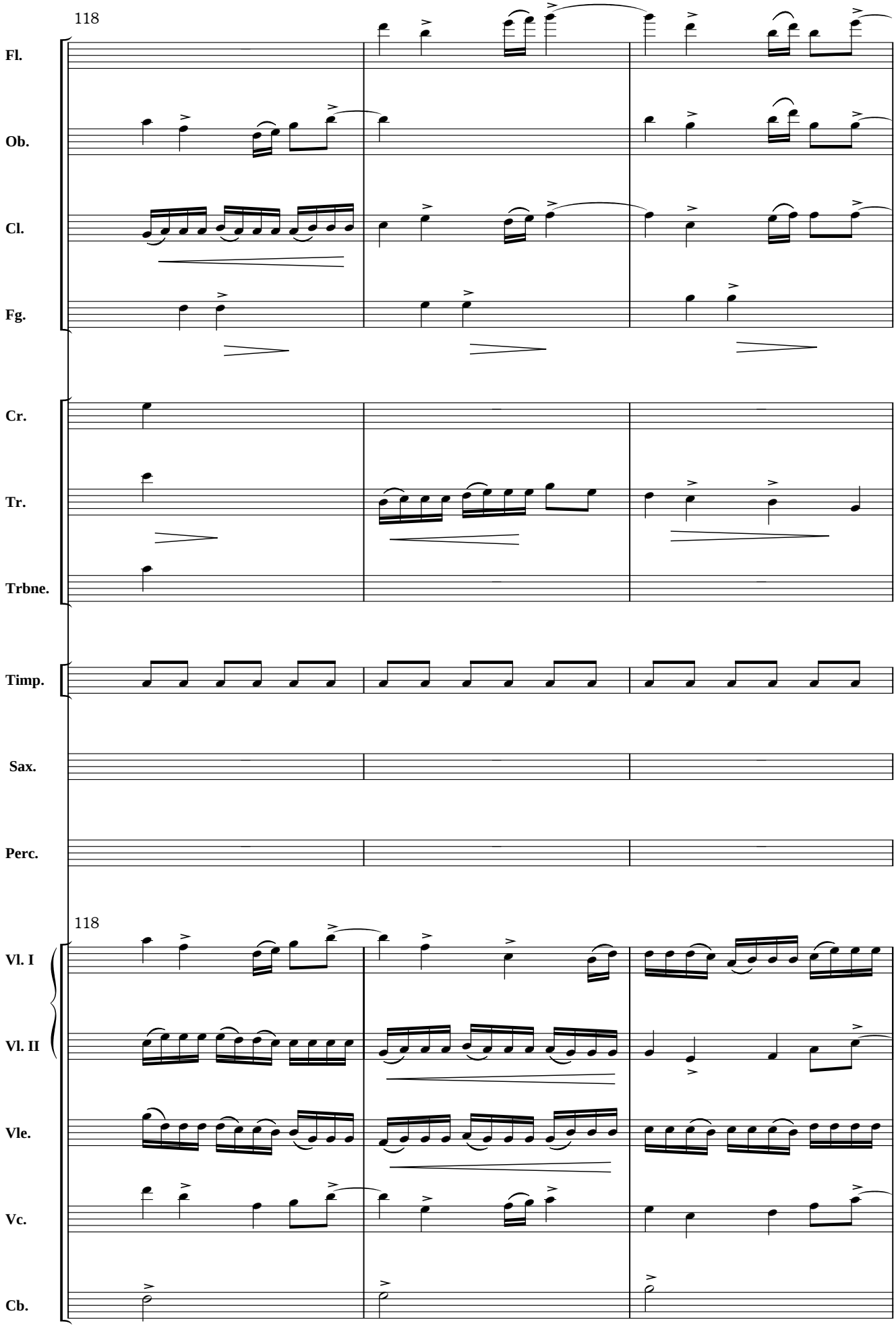
103

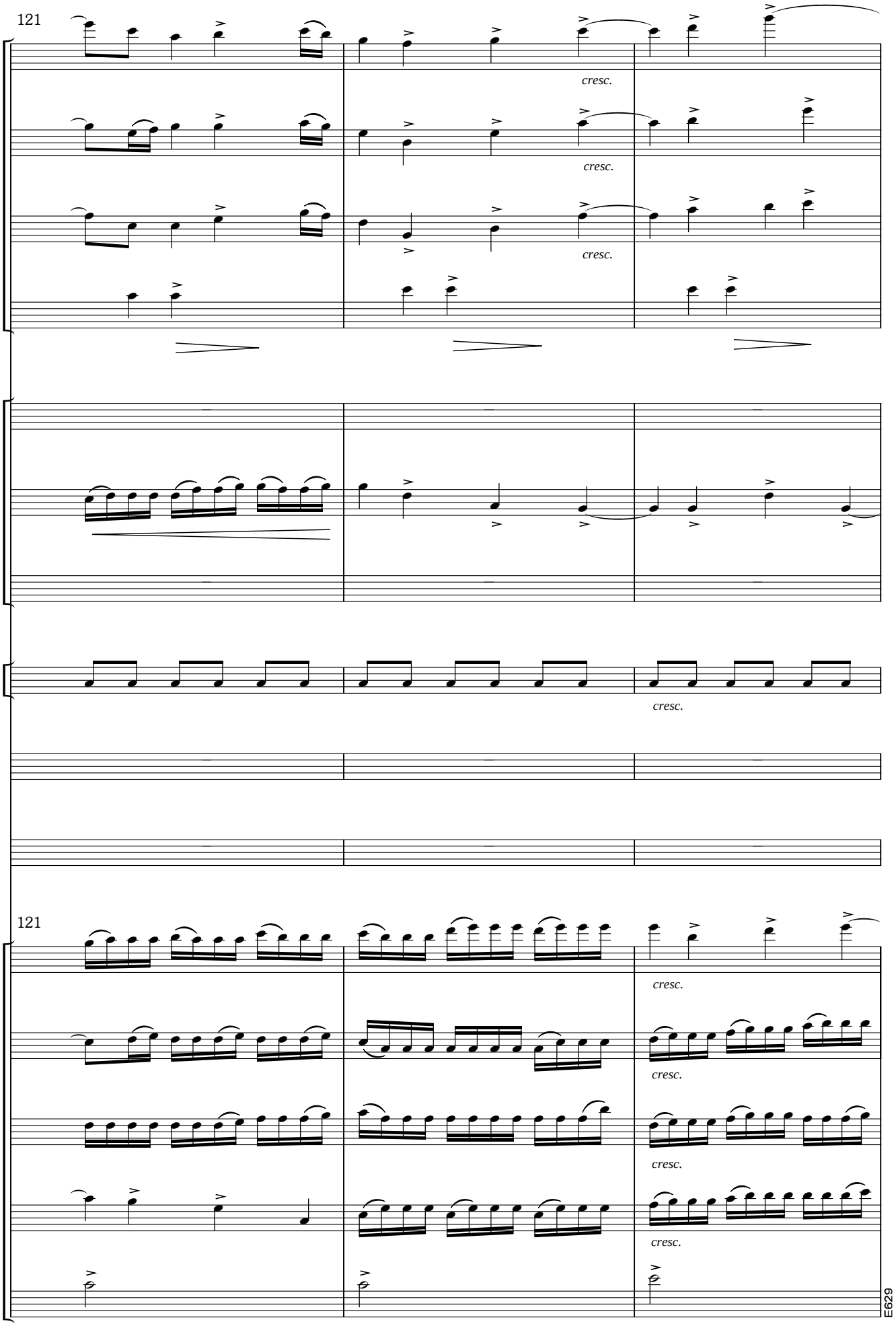

106
Fl.
Ob.
Cl.
Fg.
Cr.
Tr.
Trbne.
Timp.
Sax.
Perc.
106
Vl. I
Vl. II
Vle.
Vc.
Cb.

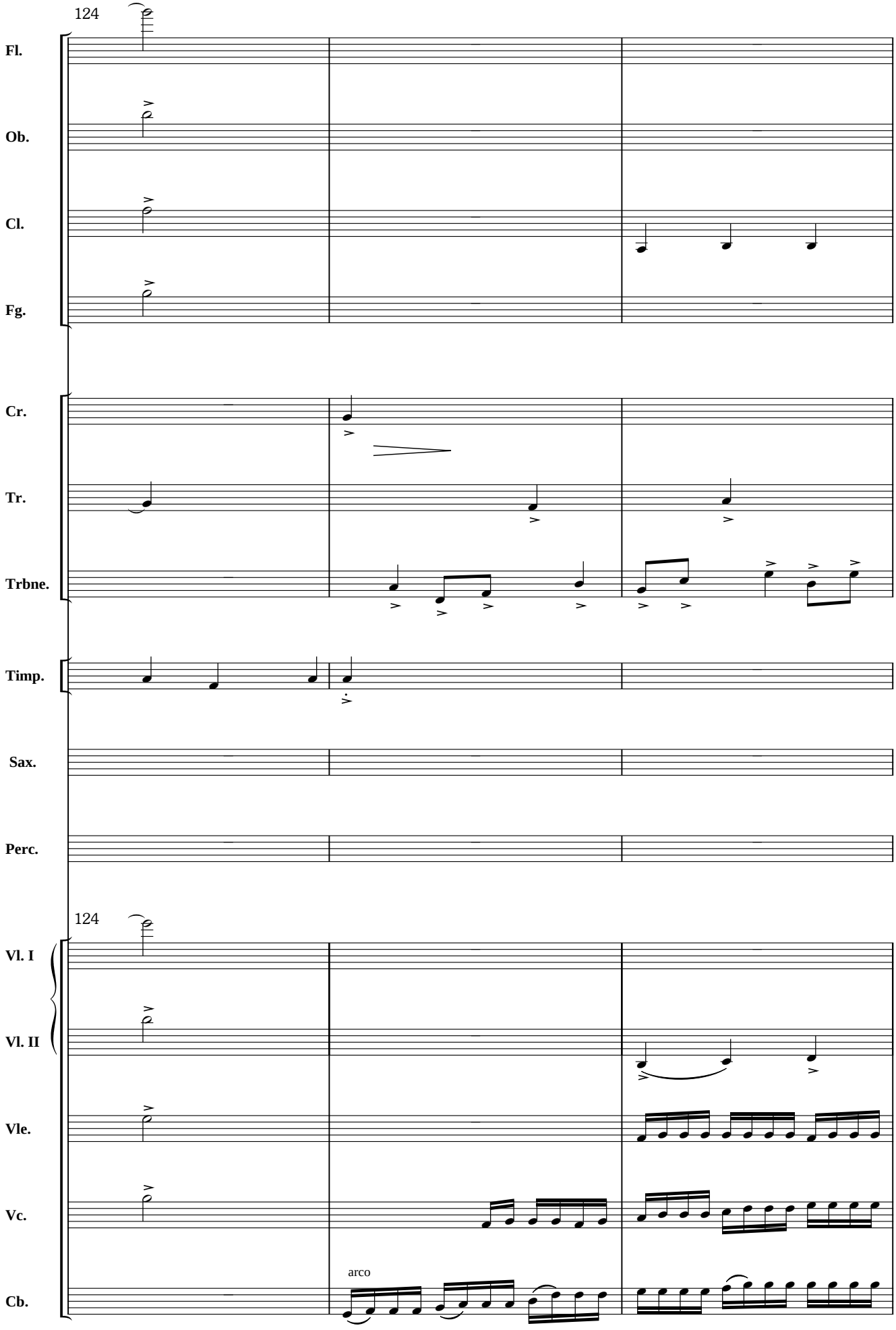

109
109
E629

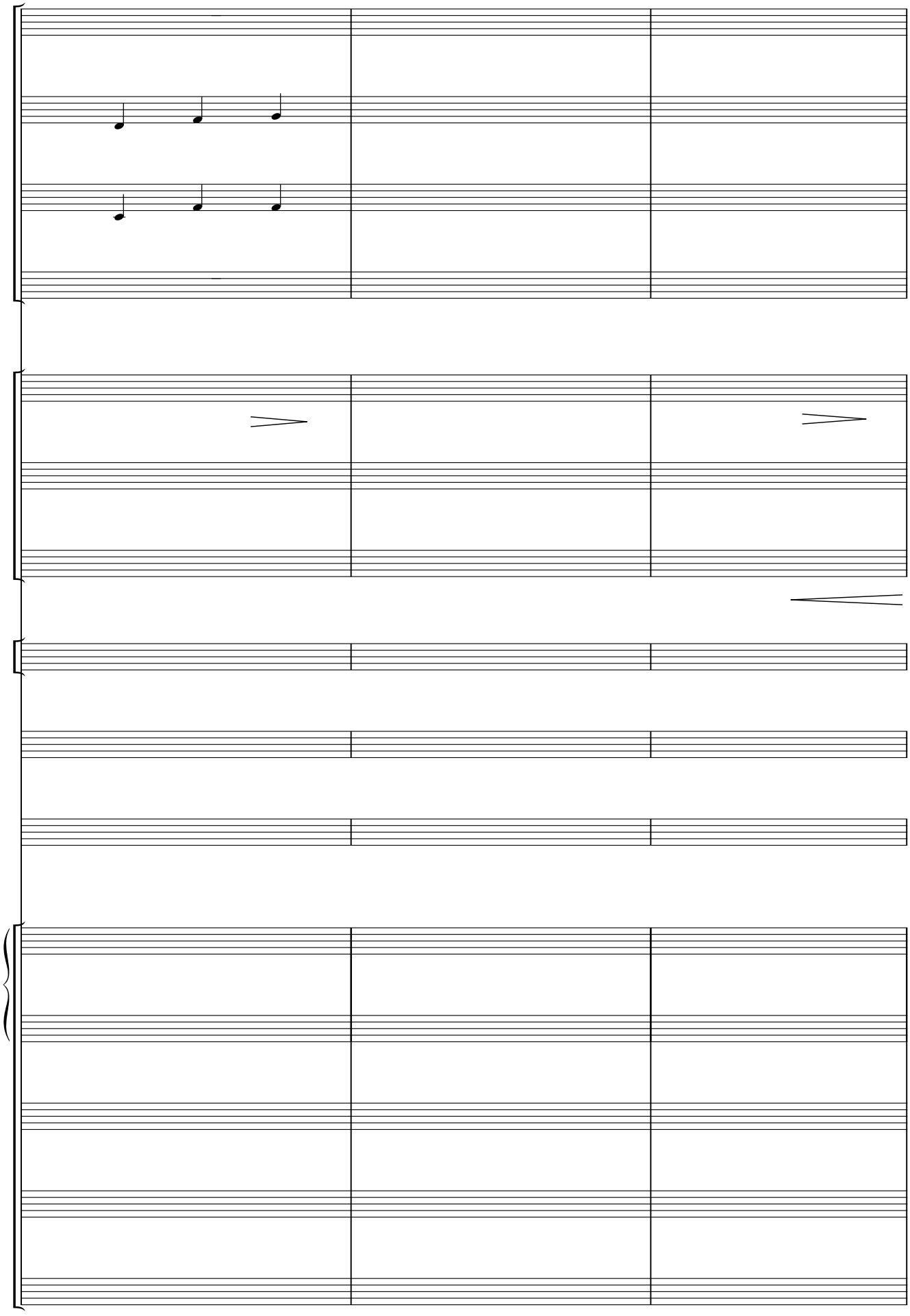

112
Fl.
Ob.
Cl.
Fg.
Cr.
Tr.
senza sord.
Trbne.
Timp.
Sax.
Perc.
112
Vl. I
Vl. II
Vle.
Vc.
pizz.
Cb.

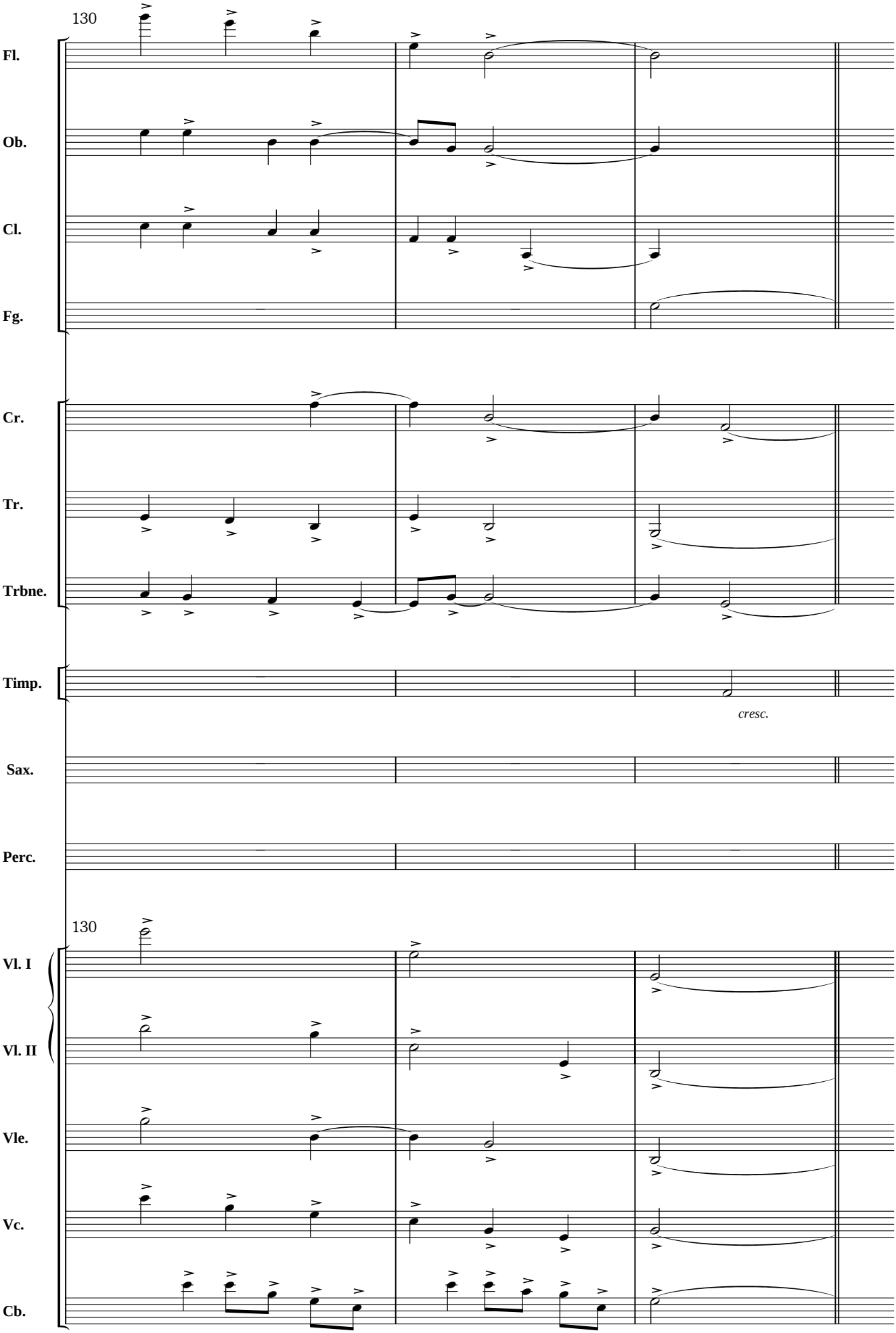

115
115
cresc.
cresc.
cresc.
E629


118
Fl.
Ob.
Cl.
Fg.
Cr.
Tr.
Trbne.
Timp.
Sax.
Perc.
118
Vl. I
Vl. II
Vle.
Vc.
Cb.

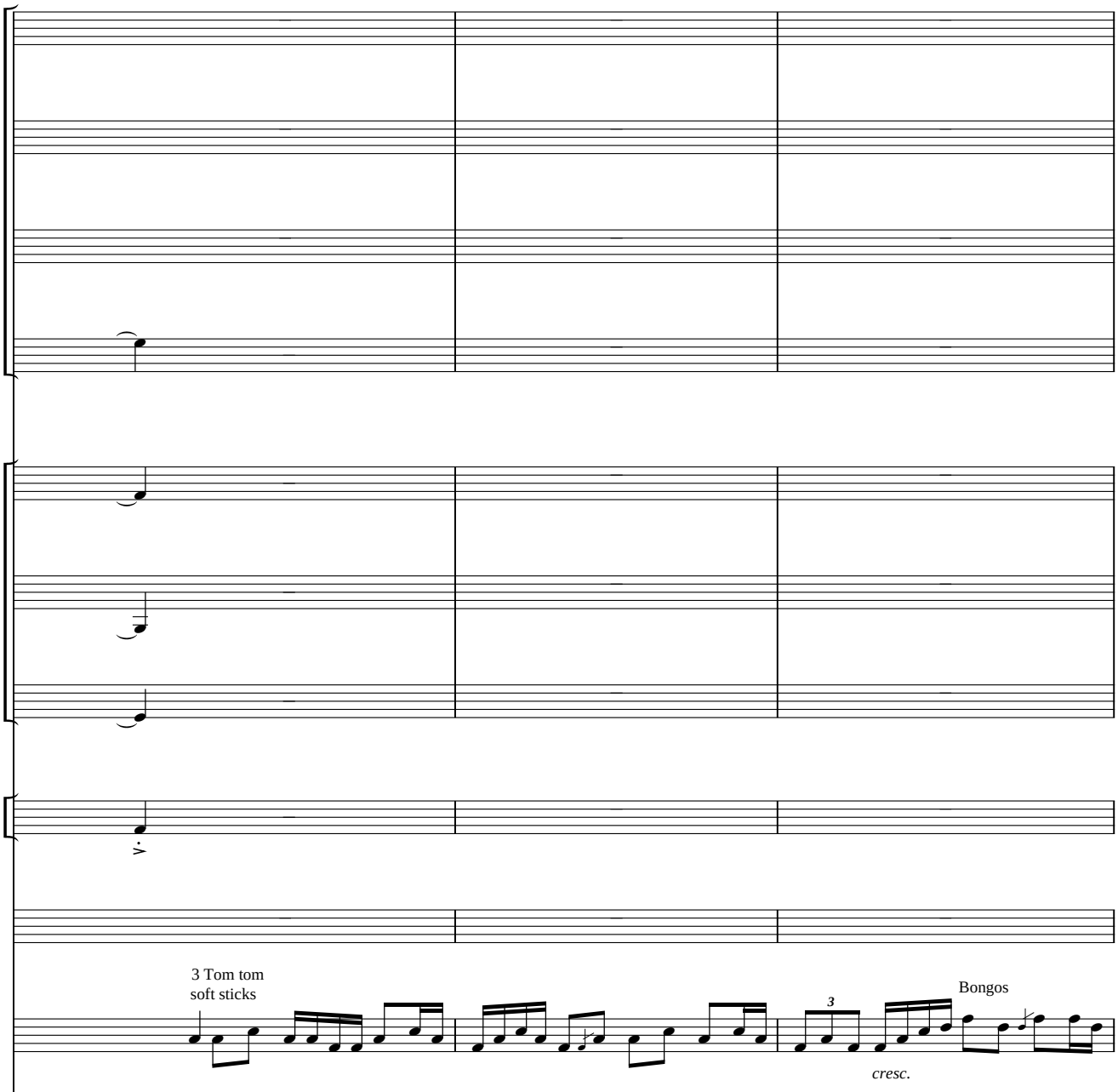

121
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
121
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
E629


124
Fl.
Ob.
Cl.
Fg.
Cr.
Tr.
Trbne.
Timp.
Sax.
Perc.
124
Vl. I
Vl. II
Vle.
Vc.
Cb.
arco



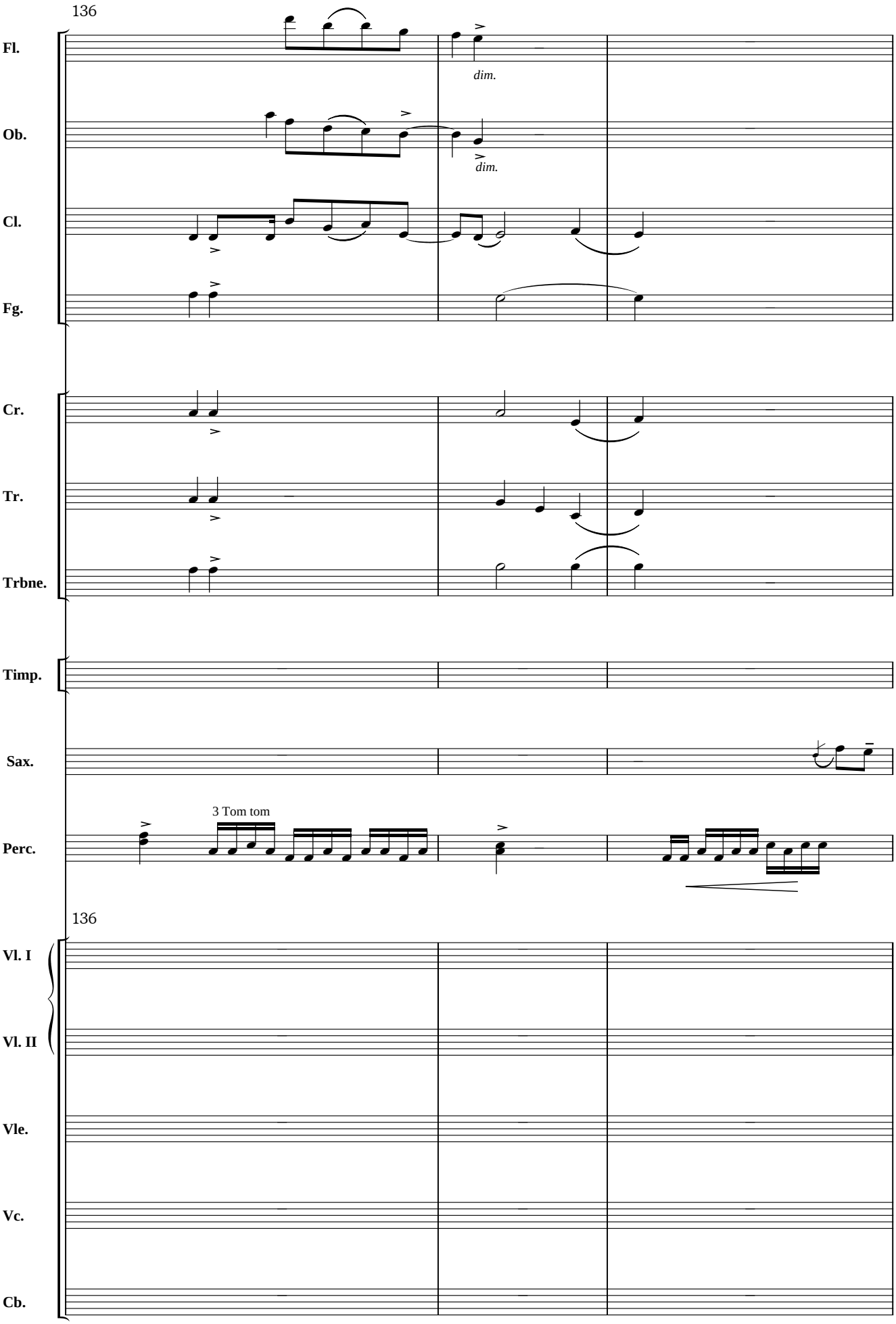

130
Fl.
Ob.
Cl.
Fg.
Cr.
Tr.
Trbne.
Timp.
cresc.
Sax.
Perc.
130
Vl. I
Vl. II
Vle.
Vc.
Cb.

133 **= ca. 104**

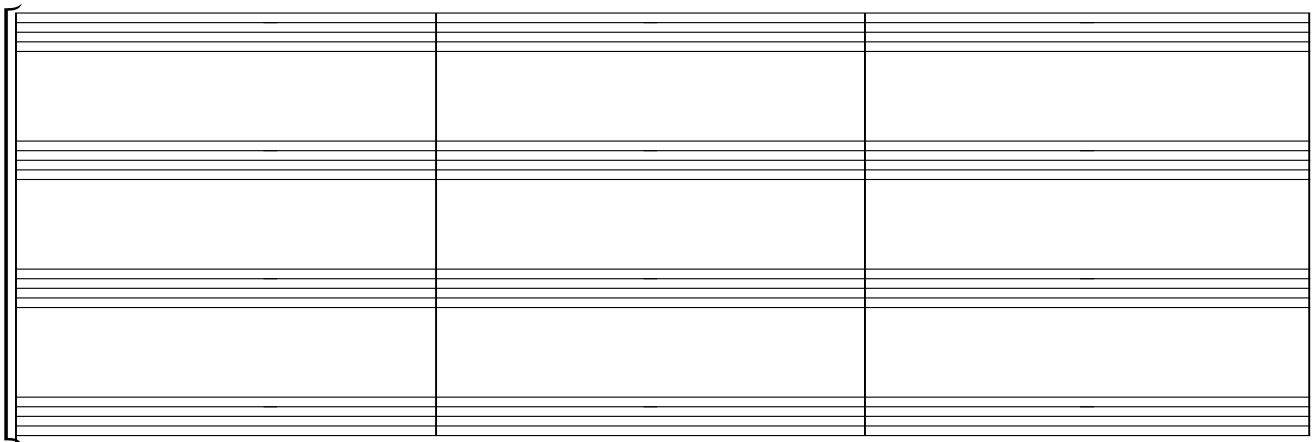


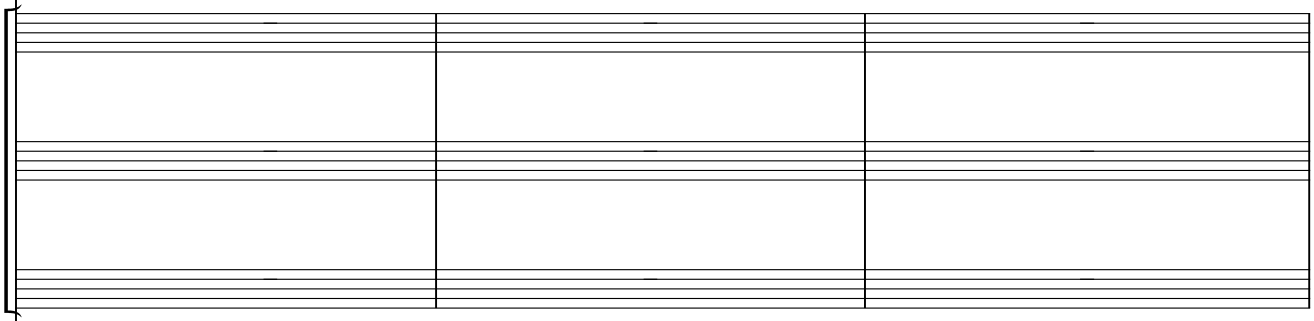
133 **= ca. 104**

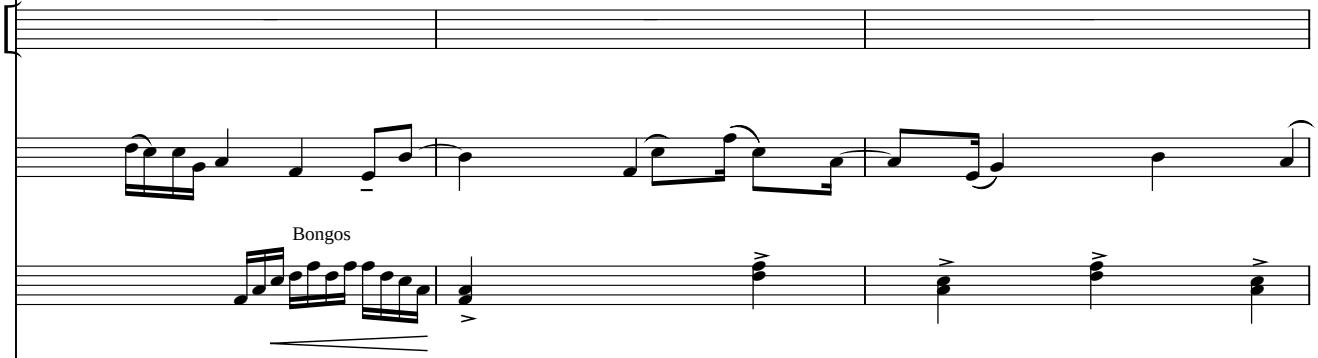
E629


136
Fl.
dim.
Ob.
dim.
Cl.
Fg.
Cr.
Tr.
Trbne.
Timp.
Sax.
3 Tom tom
Perc.
136
Vl. I
Vl. II
Vle.
Vc.
Cb.

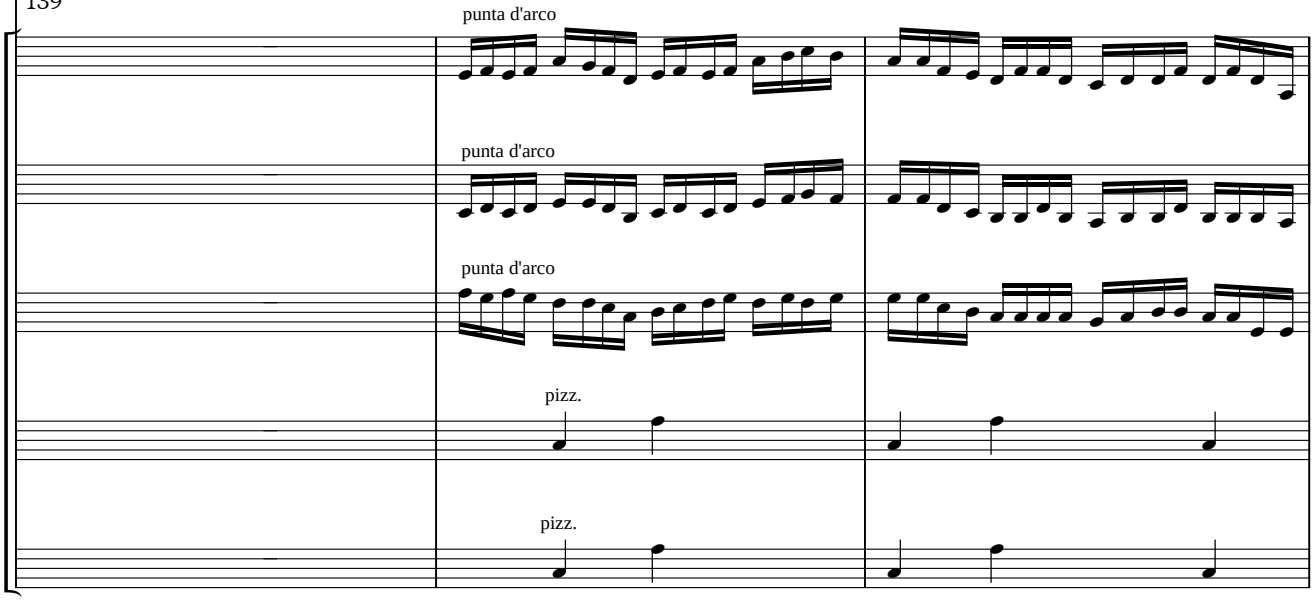
139



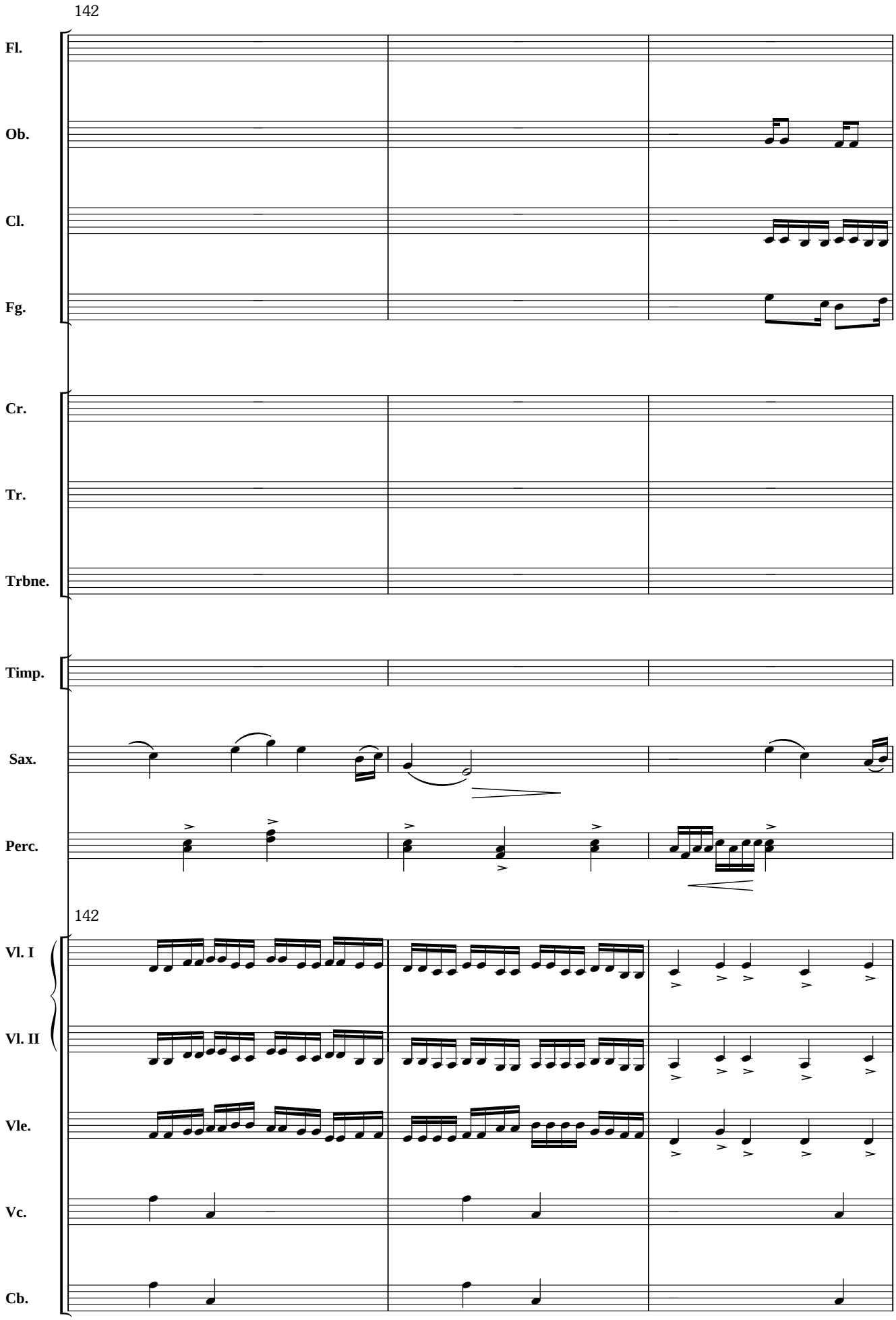


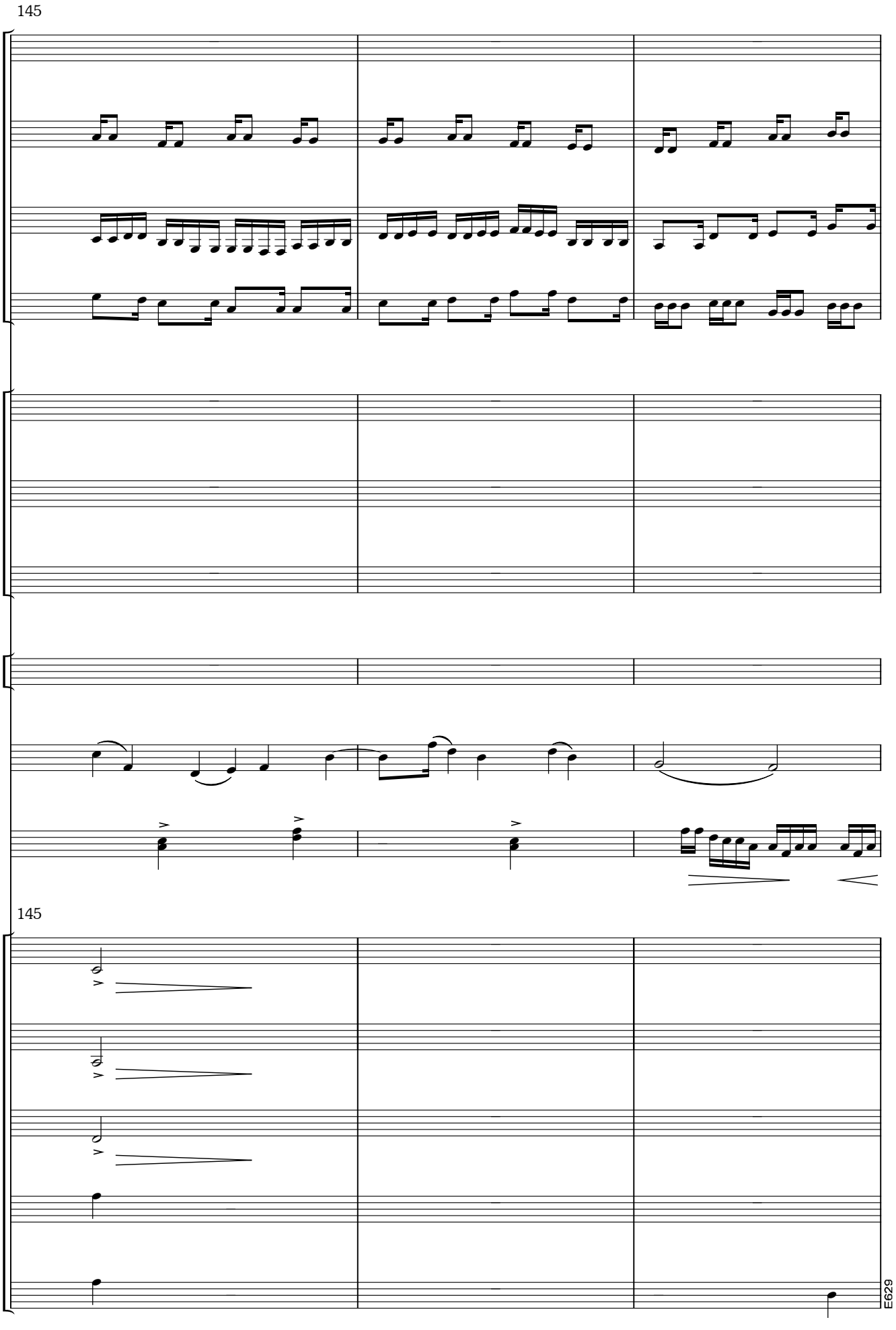


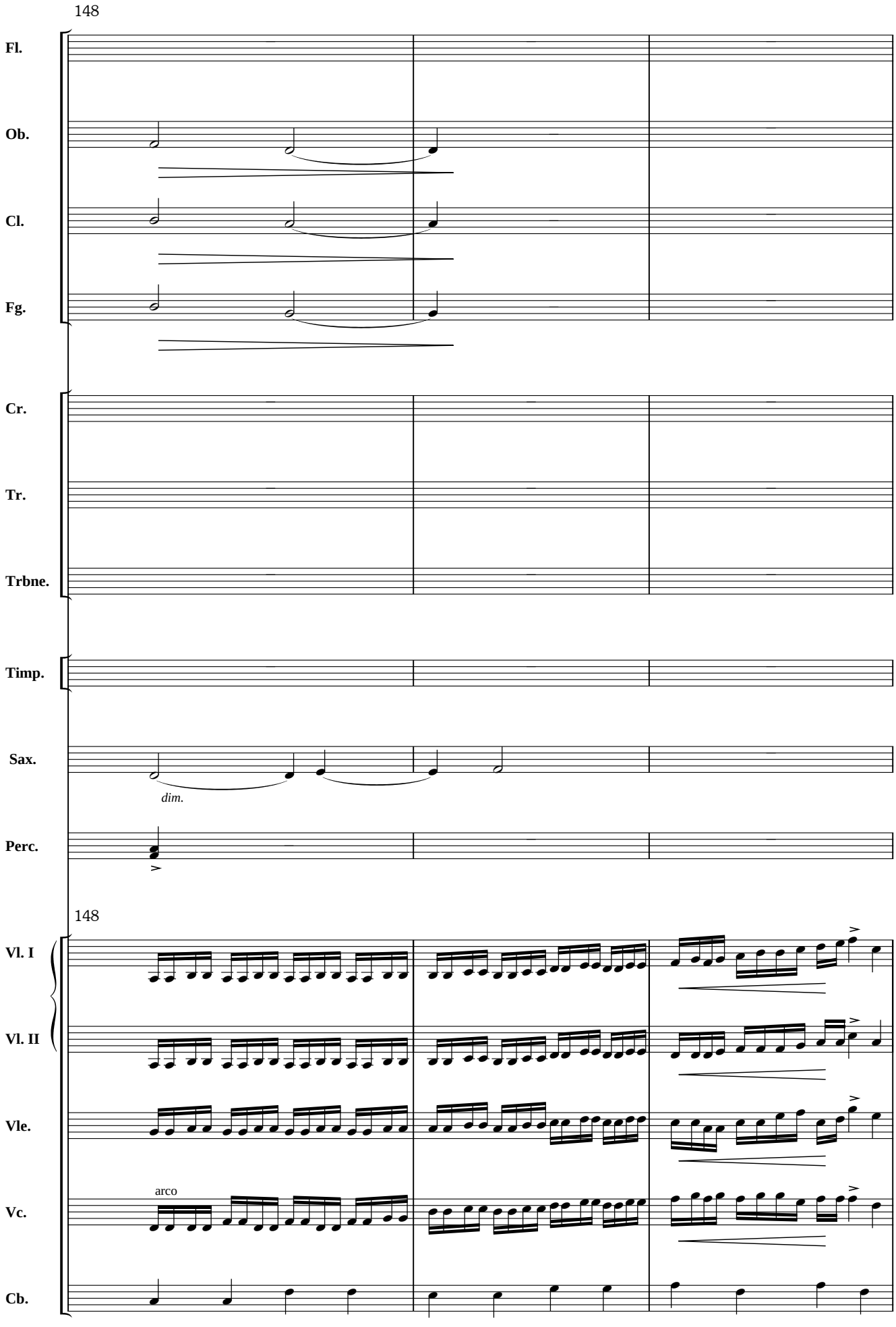
139

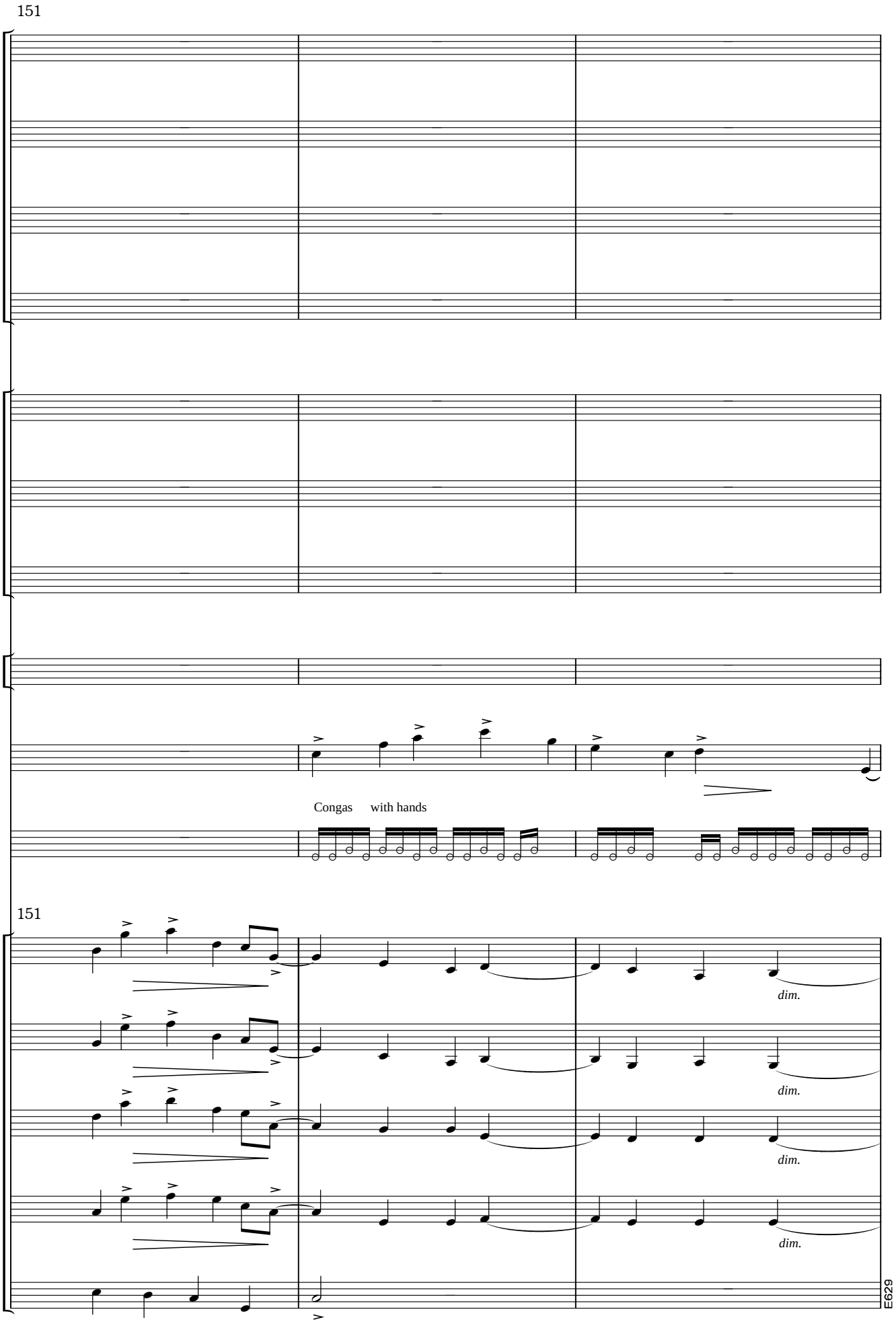


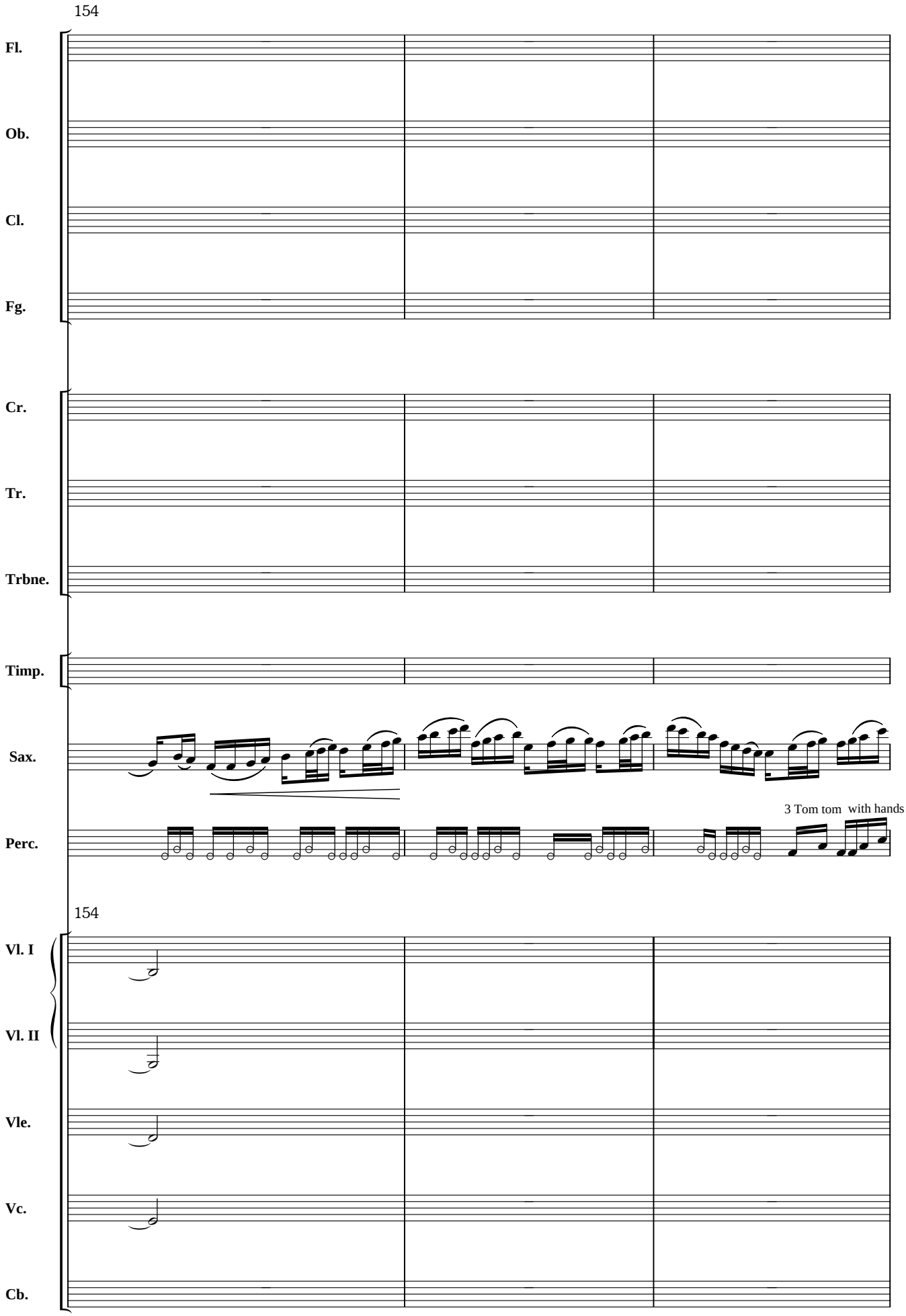
E629


142
Fl.
Ob.
Cl.
Fg.
Cr.
Tr.
Trbne.
Timp.
Sax.
Perc.
142
Vl. I
Vl. II
Vle.
Vc.
Cb.

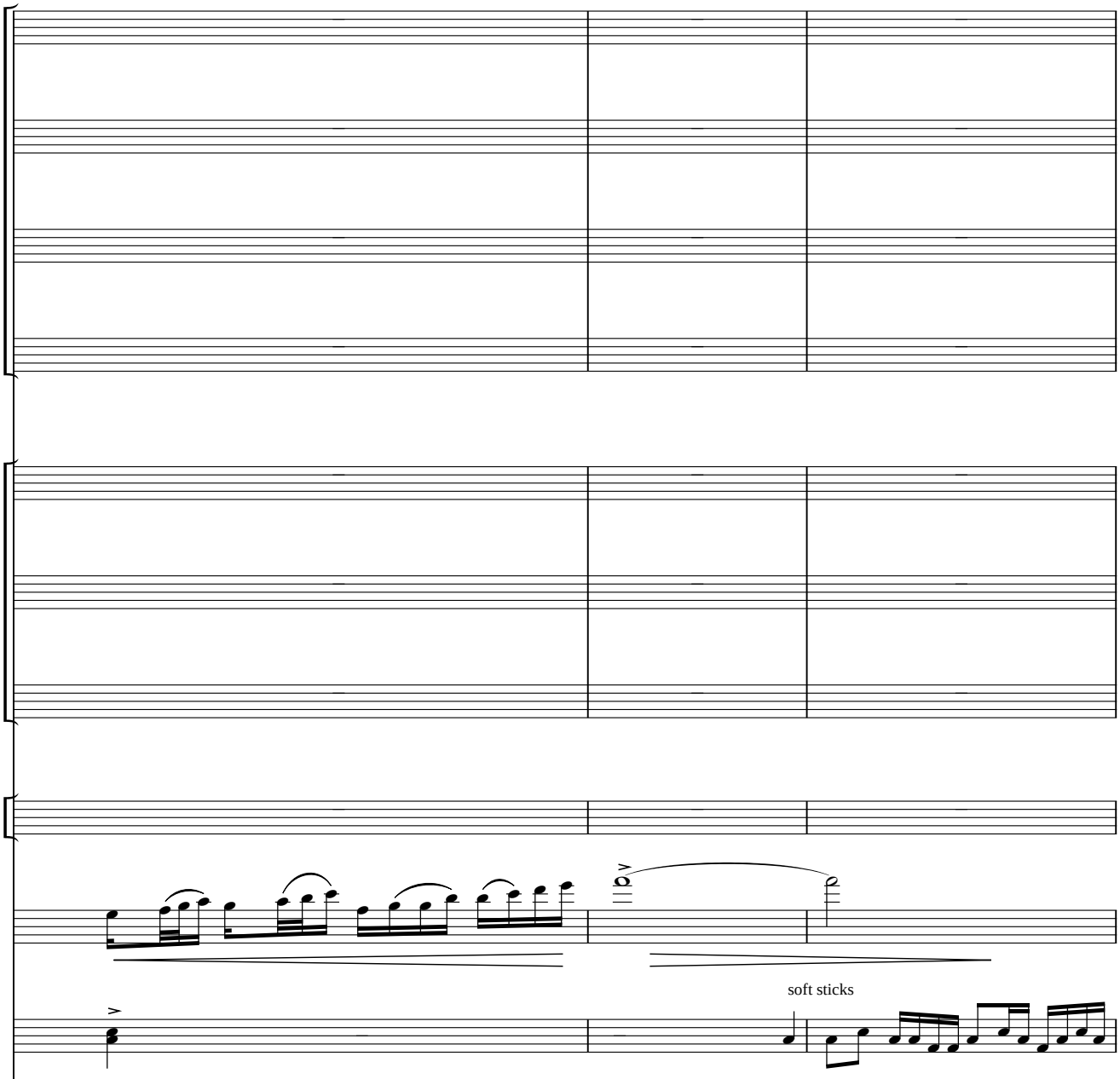

145
145
E629


148
Fl.
Ob.
Cl.
Fg.
Cr.
Tr.
Trbne.
Timp.
Sax.
dim.
Perc.
148
Vl. I
Vl. II
Vle.
arco
Vc.
Cb.

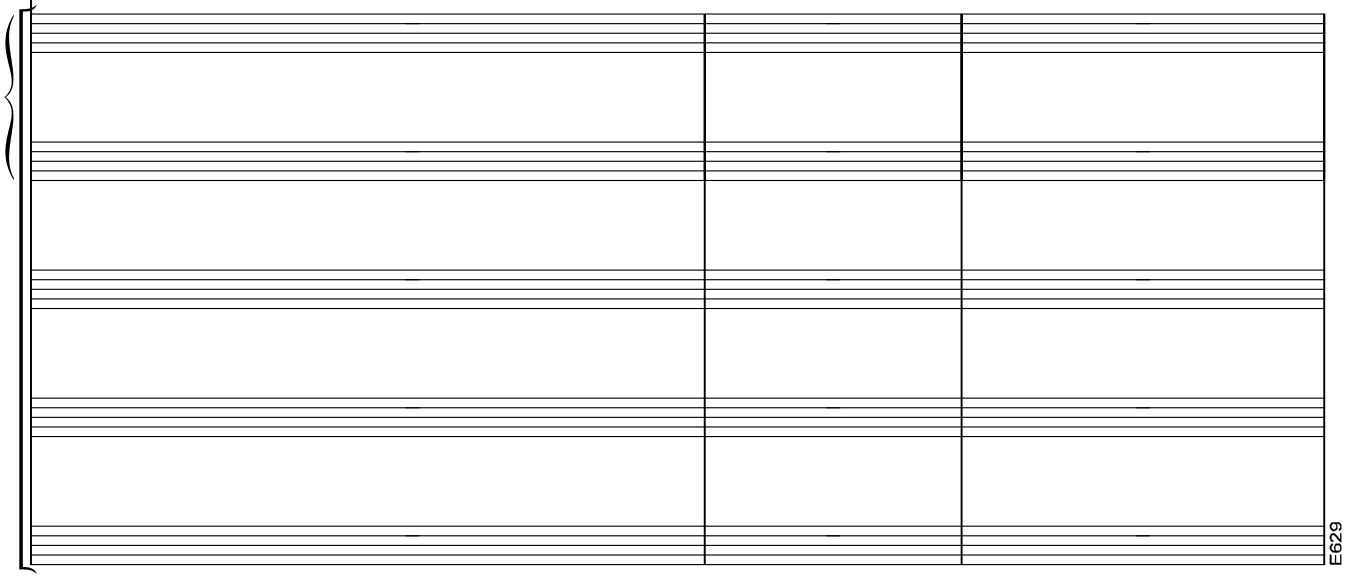

151
Congas with hands
151
dim.
dim.
dim.
dim.
E629

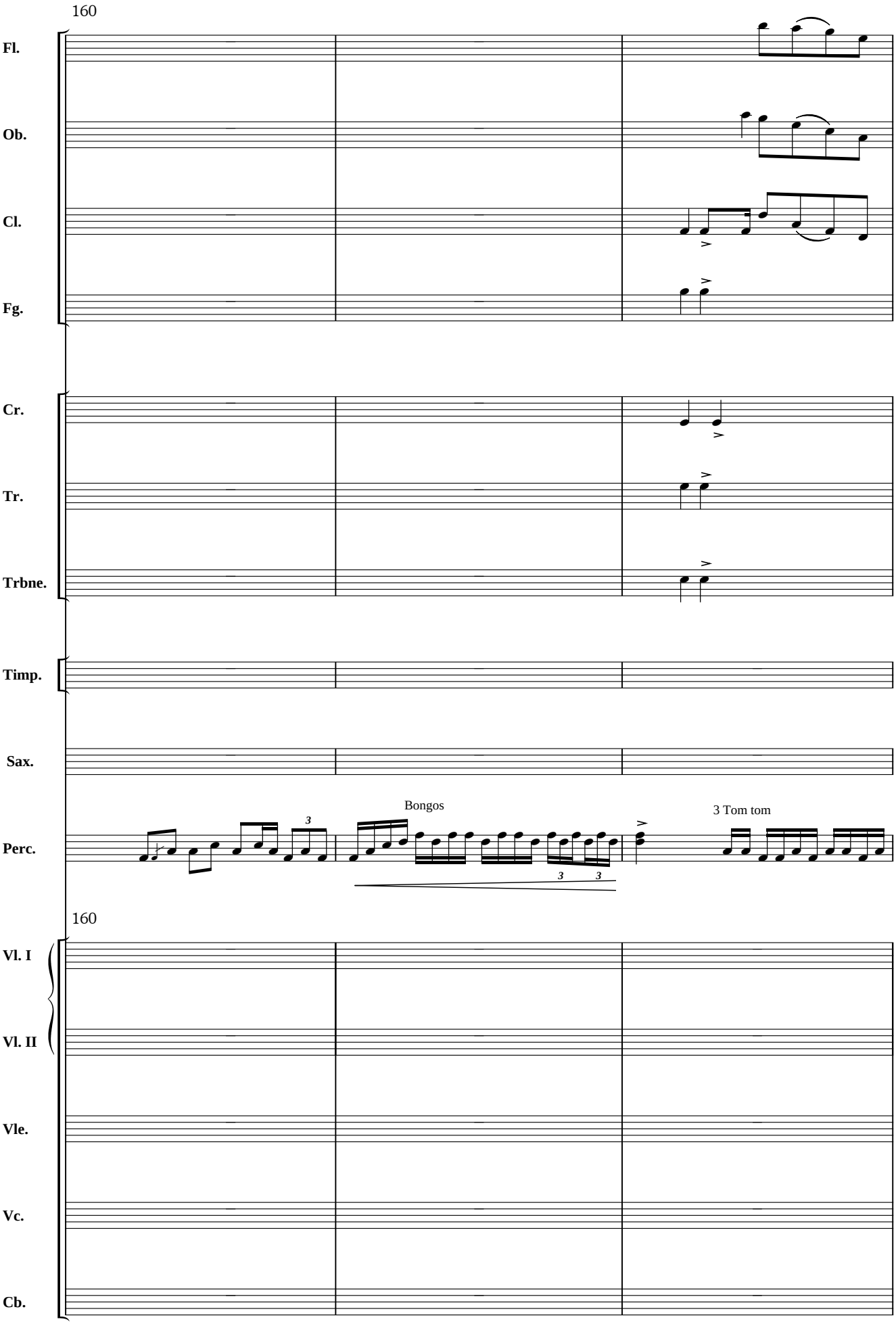

154
Fl.
Ob.
Cl.
Fg.
Cr.
Tr.
Trbne.
Timp.
Sax.
3 Tom tom with hands
Perc.
154
Vl. I
Vl. II
Vle.
Vc.
Cb.

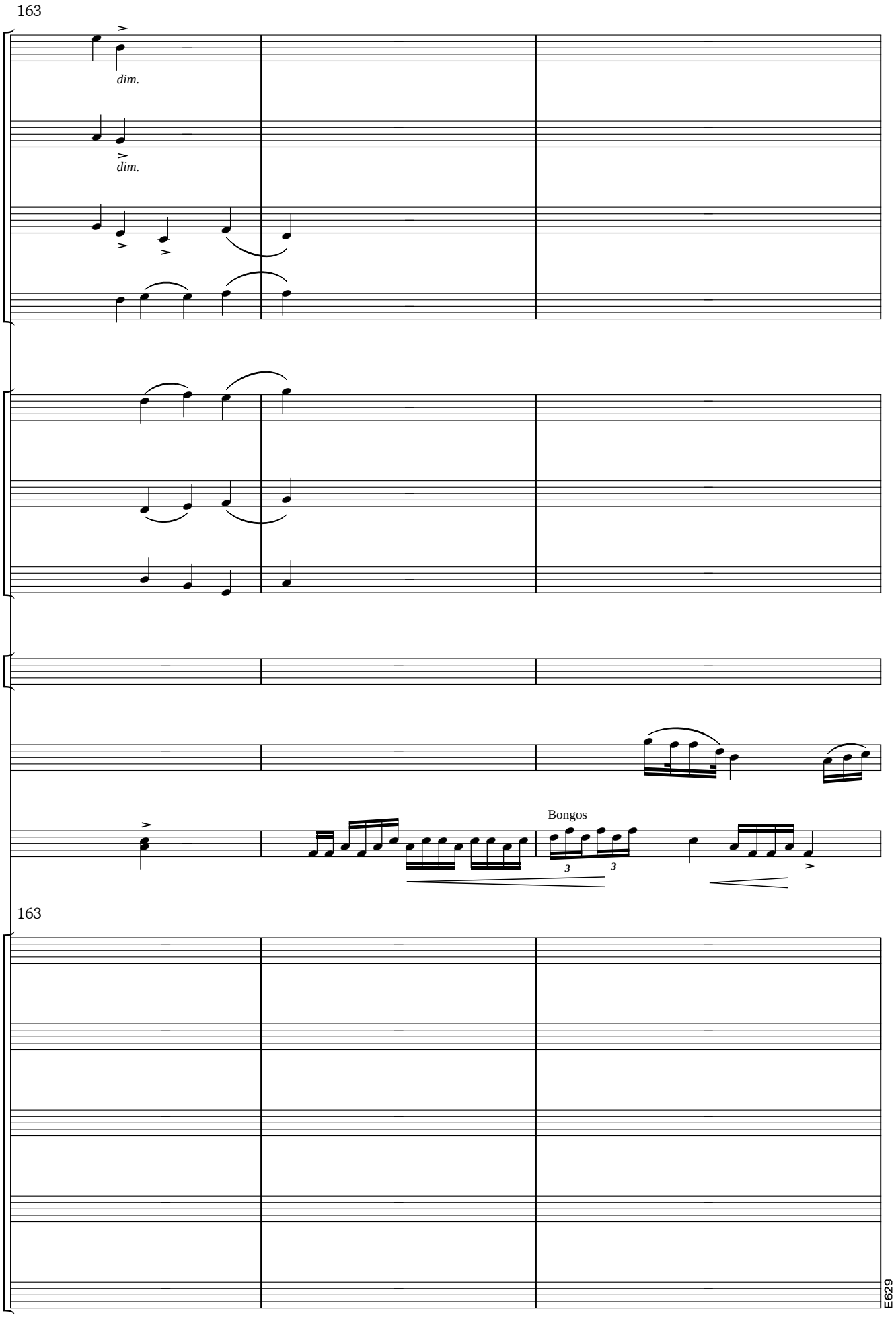
157



157




160
Fl.
Ob.
Cl.
Fg.
Cr.
Tr.
Trbne.
Timp.
Sax.
Perc.
Bongos
3 Tom tom
160
Vl. I
Vl. II
Vle.
Vc.
Cb.


163
dim.
dim.
Bongos
3
3
163

166

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cr.

Tr.

Trbne.

Timp.

Sax.

Perc.

166

Vl. I

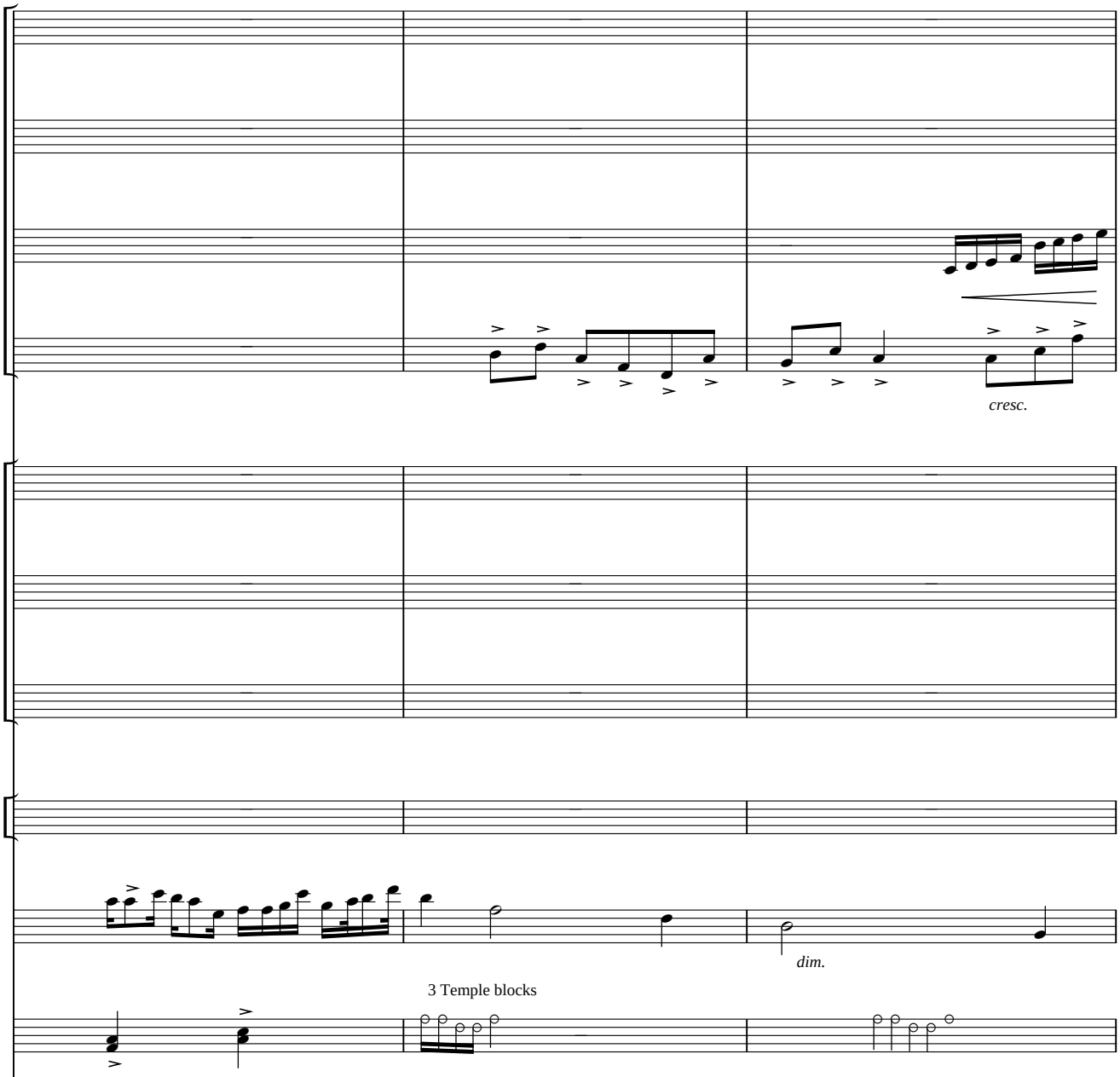
Vl. II

Vle.

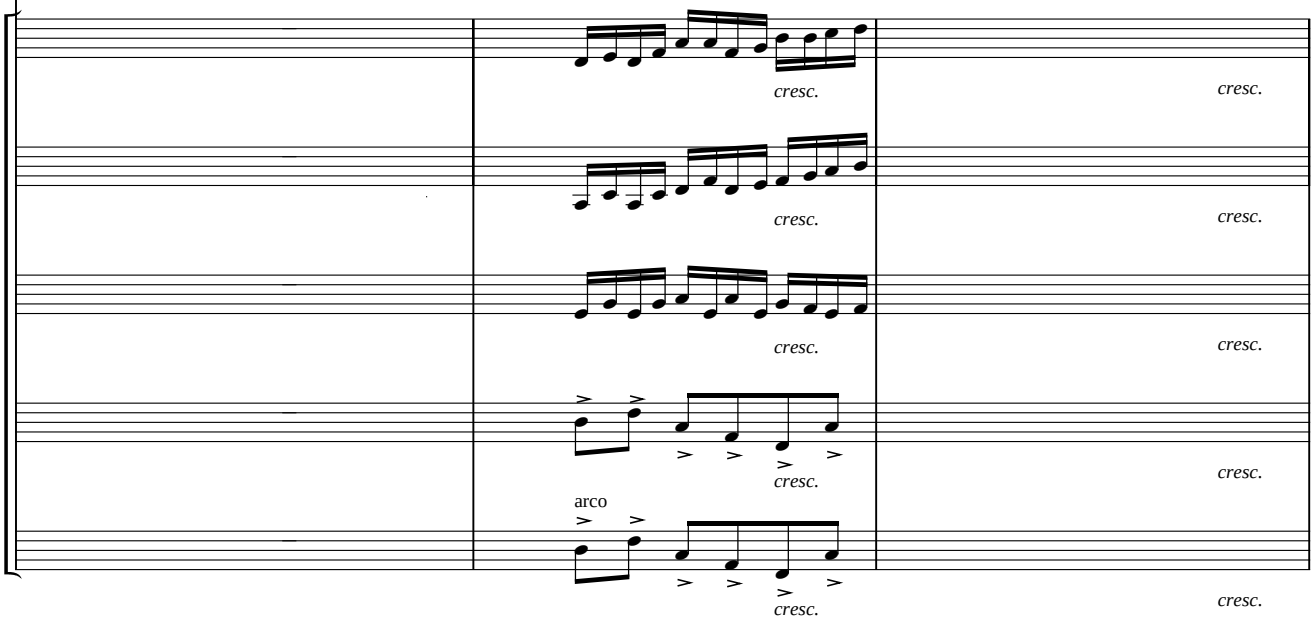
Vc.

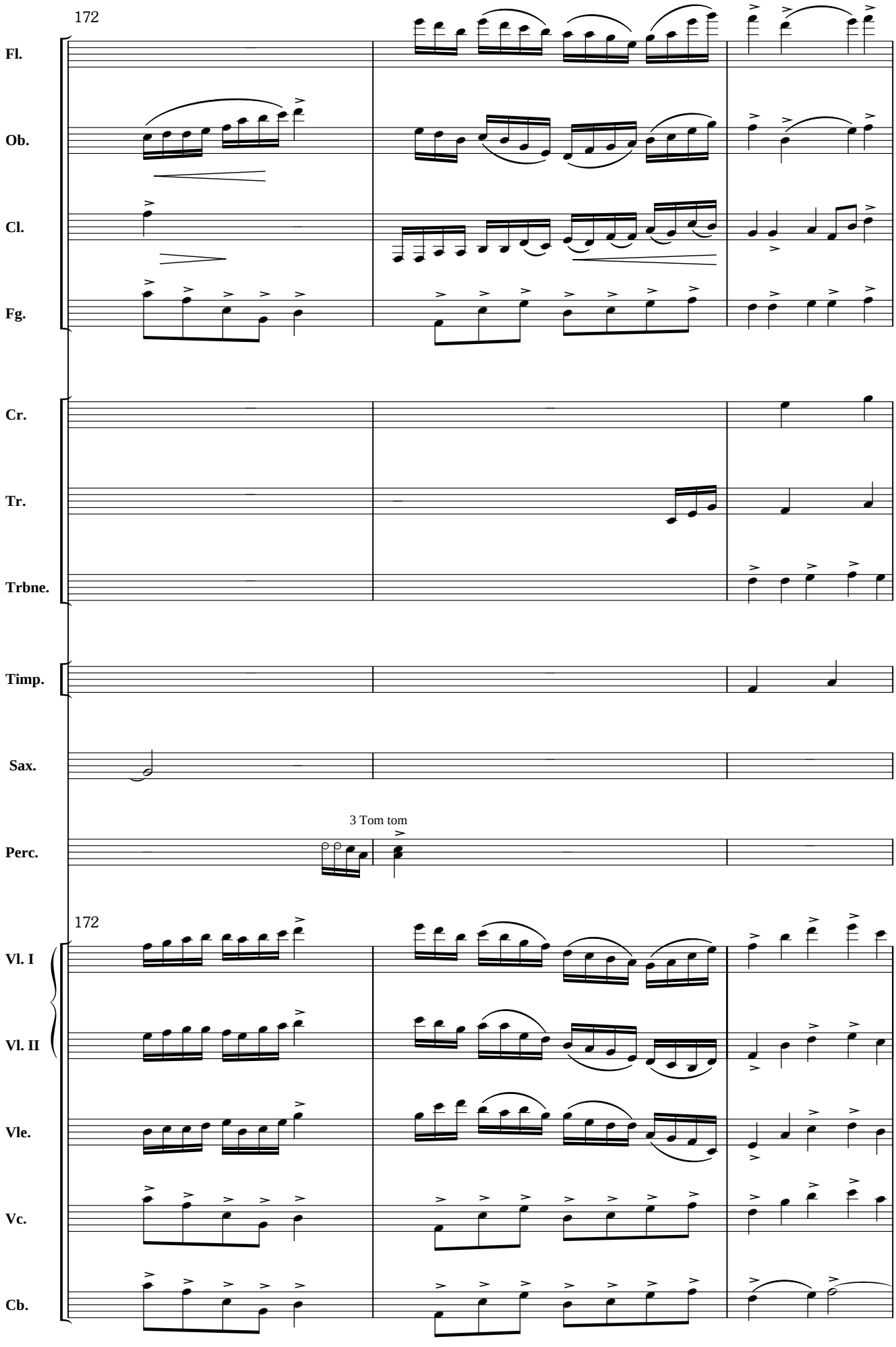
Cb.

169


cresc.
dim.
3 Temple blocks

169


cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
arco
cresc.
cresc.


172
Fl.
Ob.
Cl.
Fg.
Cr.
Tr.
Trbne.
Timp.
Sax.
3 Tom tom
Perc.
172
Vl. I
Vl. II
Vle.
Vc.
Cb.